工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280708
中區辦事處：5－225496，5－221238
今日出紙三張半 每份叁毫

南華體育會月刊今刊第十一一兩頁

葡萄牙日內與北平建交

傳澳門歸還中共 一切仍保留現狀

【北平十四日路透社電】西方外交界消息來源今晚透露，中共與澳門殖民地的統治者葡萄牙在未來數日內相信建立外交關係。

現在仍沒有跡象顯示這個以賭博，優閒生活方式及一年一度格蘭披士大賽車著名的澳門地方，是否仍然由葡萄牙統治。

在北平有人估計這塊自一五五七年即由葡萄牙統治的領土，可能重歸中共領土的版圖，但保留它現時的社會及經濟制度以「作為對台灣的一個訊號，表示中共領袖是重視他們對『統一』的建議」。

中共自一九四九年當政以來從來與葡萄牙建立外交關係。雖然外交界消息表示里斯本方面在較早時已尋求與中共建立正式聯繫。

澳門廿七萬人口住在珠江三角洲西面的一個地峽及兩個小島，它的命運和財富與葡萄牙的盛衰息息相關，繼英國及其它西方霸權在十九世紀中強行進入中國大陸後，澳門變成了一個商業中心，雖然它及不上英國殖民地香港，但仍然是中共外滙的一個重要資源。

澳門總督去年遊歷了中共南部一些地方，那是一九四九年以來澳門統治者訪問中共的第一次。

工潮一個又一個 英面臨嚴重危機

首相與閣員星期例假苦幹不懈 緊張氣氛為運河戰爭以來罕見

【倫敦十四日綜合外電】英國首相加拉漢星期日在他的辦公室內整日聆聽有關各方面大罷工的冗長的報告，報章形容這些罷工行動在將把英國陷入「更深的混亂中。」

所有高級官員亦接到命令，整個週末狂風式的工作，正如「星期日電訊報」所形容，是「自從一九五六年蘇彝士運河危機以來所未見的」。

由於各工業受到十萬名運輸司機罷工的打擊，大約有二百萬名英國工人相信在下週末會被解僱。現在已經有五十萬人失業，汽車工業由於原料缺乏，相信在本星期內開始停止正常工作。

英國利蘭汽車公司已開始解僱它屬下六十間汽車分支的僱員。登立車輪公司亦表示關閉四間車輪工廠。

在星期二及星期四將會沒有火車行駛，這是因為司機的罷工所引致。工業界的不安纏追着首相加拉漢。

在他的工黨政府面對危機之際，全民投票選舉只距離數個月而矣。他的內閣將於明日開會討論解決不斷增長的危機。

但下議院領袖加拉漢內閣閣員福特今日表示政府無意頒行緊急狀態和起用軍隊，但反對派則作上述要求。

他在電視上發言：「實施緊急狀態和起用軍隊是不必的，如果這樣做起不了多大作用。」

財政大臣希利估計本週末將有兩百萬人可能被解僱。

但運輸業與全國工人工會秘書伊梁士說，私人拖車公司已準備應司機要求增加薪金百分之二十，使英國有一綫解決工潮的希望。

高棉駐平使館 發表戰鬥聲明

普襟仍在人間

【東京十四日合眾國際社電】共同社星期日報道，戰敗的高棉總理普襟的政府在北平發表一項聲明，誓言要戰鬥到底，直到越南侵略軍被徹底擊退為止。

共同社從北平報道說，高棉駐北平大使館於週六晚向外交官發表該項聲明，於上週為越南所支持的叛徒擊敗後所發表的首項聲明，並顯示普襟仍在人間。金邊失陷後，傳說普襟逃入叢林展開游擊戰，並有消息說他已在游擊戰中喪生。

越東部隊直壓邊境

泰軍加強邊防工事 增派崗哨與運兵車

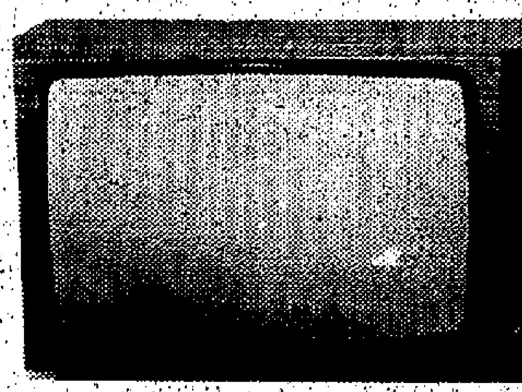
【泰國亞蘭十四日路透社電】泰國陸軍在此間的哨站正加強其邊防守禦力量，並開始挖掘追擊砲發射據點，顯然是為行將在邊境可能發生的戰事作好準備。

數日來二十人值班的數目已增至約一百人，而載有軍火的卡車則穿梭來往。

【曼谷十四日美聯社電】據報越共部隊及坦克於星期日直迫泰棉邊境但泰國邊防當局只聞星的砲火及接待點滴性零從戰區而來的難民。

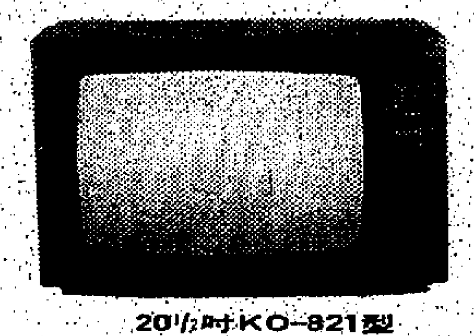
據泰國及西方消息來源表示，柬共殘部在高棉西北部若干地區仍然堅守，但其中一些單位已移入西南部的山區，建立基地，作未來游擊戰的部署。

如親歷其境
享受眞正嘅色彩
西德凱旋牌
彩色電視機
款式最多任君選擇

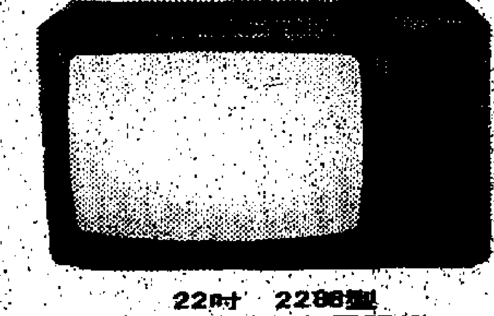


26吋 2688型
電腦選台彩色電視機

17吋 KO-617型
電腦選台彩色電視機



20½吋KO-821型
電腦選台彩色電視機



22吋 2288型
電腦選台彩色電視機

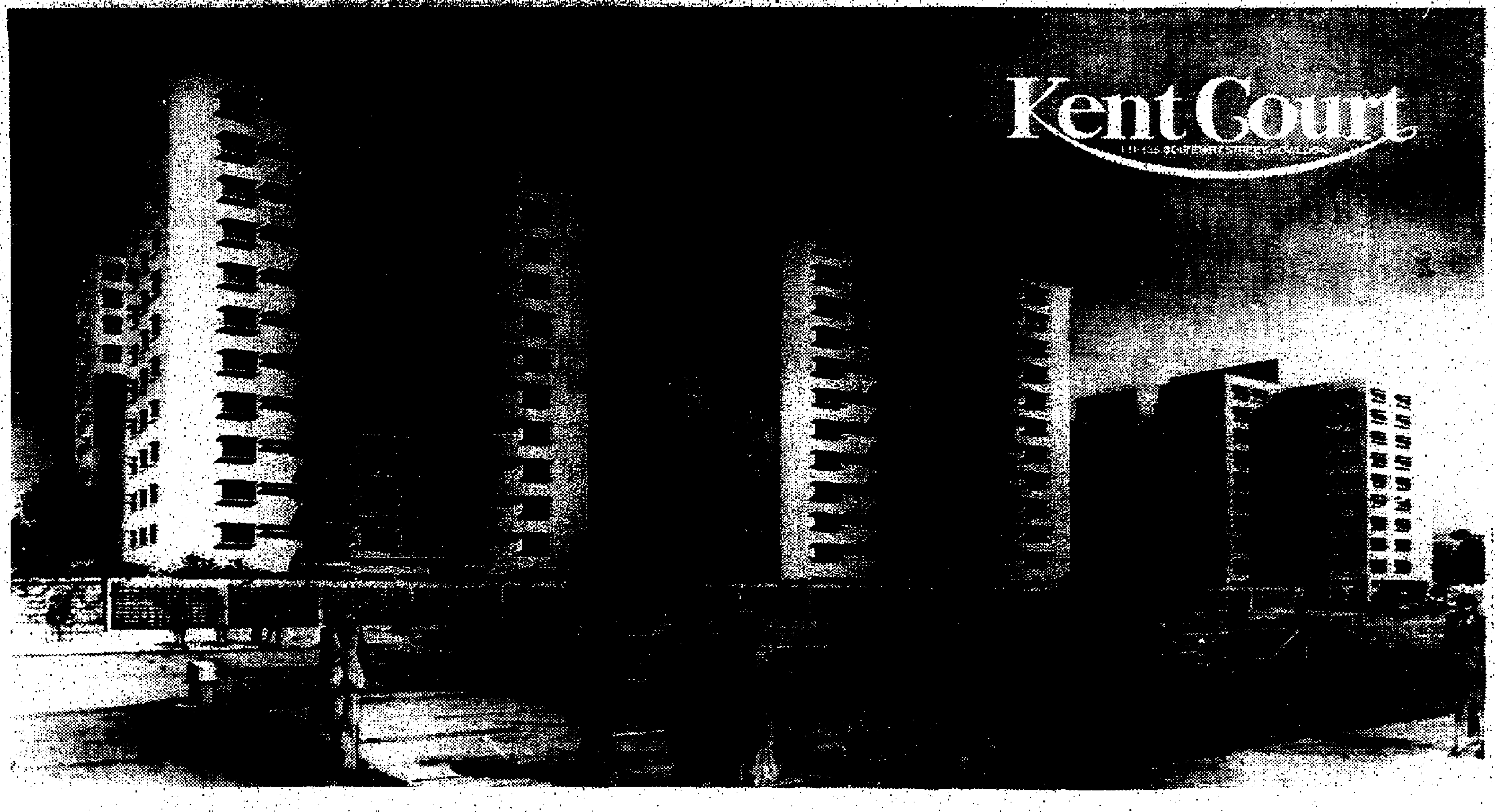
Kaiser
信譽保証服務最佳
總代理：華捷洋行有限公司
陳列室：香港德輔道中萬宜大廈L－11號地下 電話：5-224790
九龍佐敦道43號地下 電話：3-840345
總寫字樓：九龍馬頭圍道21號義達工業大廈A座弍樓 電話：3-330181（10綫）

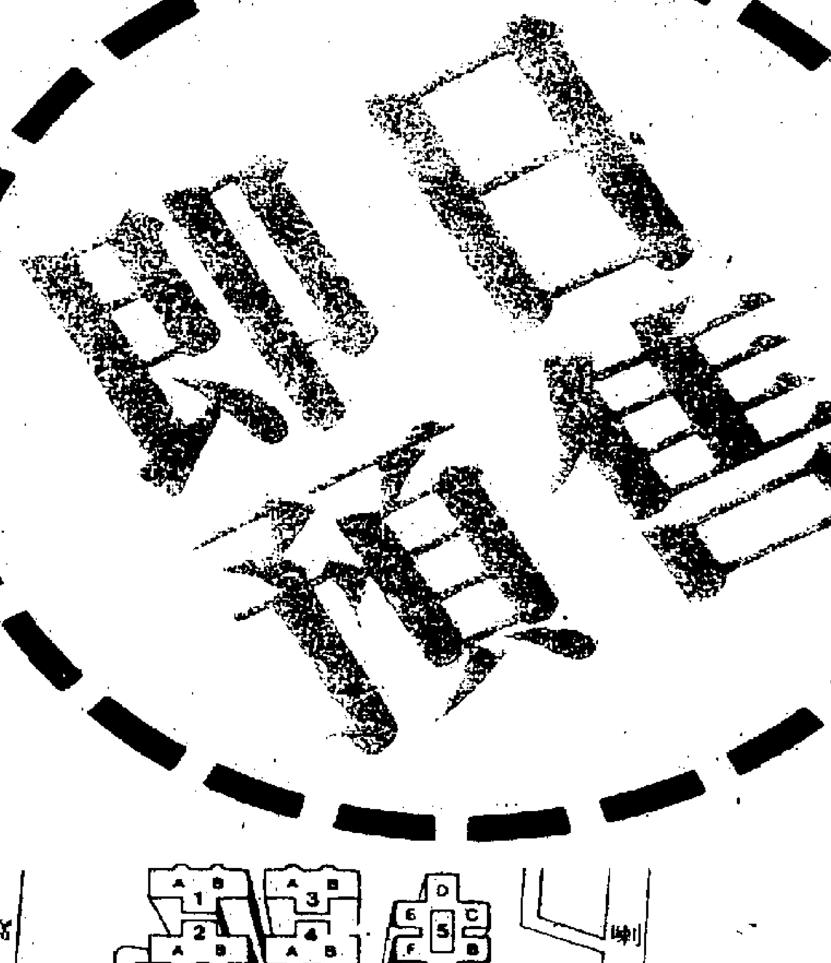
華懋集團 ☎5-258251

旺舖租售
寶靈大廈 佐敦寶靈頓道12－16號A
（大單邊：灣仔道・近新建街市）
一連六間・已經入伙
地點最旺・歡迎垂詢
新春園大廈 灣仔春園街47－65號
舖位九間・即租即用
近合和中心・遠景最佳
接洽處：
協成行代理有限公司
地址：中區威靈頓街14－24號十樓
電話：⑤234523・250834

九龍風景區
界限街131-135號（近喇沙書院）
根德閣
豪華住宅

即日預售



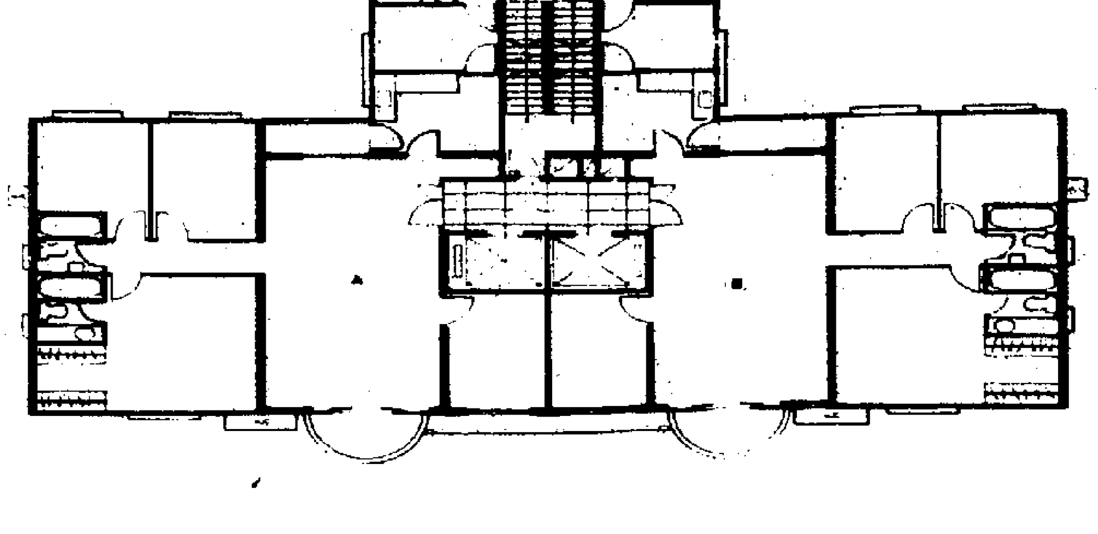


園林景色，四週環境優美
交通方便，地點高尚
面面單邊，圖則設計一流
露台寬敞，觀景特佳

單位面積由1021呎至1613呎
首期15%，十年分期付款

外牆全部鑲砌玻璃紙皮石，地下大堂雲石裝飾，氣派豪華。採用古銅色鋁窗配茶色隔熱玻璃，露台設有落地鋁質趟門，聽房柚木地板，厨房、浴室及走廊均鑲砌顏色花瓦至天花，建築用料皆屬上乘。

名廠裙邊浴缸、入牆暗線燈位、中央石油氣系統、防盜閉路電視系統、公共天線、掛牆式厨柜、不銹鋼灶柜及星盆柜、抽氣扇等實用設備齊全。1-4座主人房另設有浴室及入牆衣櫥。



新鴻基地產
中區康樂大廈22樓 ☎5-222083・地盤售樓處假日照常辦公 ☎3-362572

訪漢城美參議員強調 北韓不斷擴建軍力 華府必須暫緩撤軍

【漢城十四日合衆國際社電】到訪的美國參議員星期日稱，卡特總統在一九八二年時自南韓撤走所有美國地面作戰部隊的計劃，會由於北韓不斷擴軍而可能更改。

喬治亞州民主黨參議員能恩在機場的記者會稱：「我對於撤軍計劃，早在獲得有關北韓軍事力量的新情報之前，已經常表示懷疑。我定會重新評估該項計劃，我認為政府也會這樣做。」

能恩是參議院軍事委員會的人力人事小組委員會主席，他週五抵達南韓進行三日的訪問，同行的有俄亥俄州民主黨參議員格連及緬因州共和黨參議員高成。

此行係他們十一日開始行程的一部份，他們曾到菲律賓、泰國、中共及日本訪問。他們在南韓會見朴正熙總統及參觀漢城以北四十哩的板門店村。

被問及據報北韓的特別擴張地面部隊時，能恩自稱相信卡特會根據最近獲得的新軍事情報，檢討原定盡可能在一九八二年已撤走所有三萬三千名駐南韓地面部隊的計劃。

他說：「卡特至少在一年中之前已清楚表明撤軍計劃進展會視乎環境而定，我希望卡特政府會對該計劃重新評價。」

來自華盛頓的報告，引述五角情報大廈消息稱，北韓最近重組地面力量，把戰鬥軍隊由廿八個師增至四十一個。

同行的韓國參議員同意能恩的說法，他說：「我們不能對情報顯示的北韓可以南侵攬事的真正實力置之不理，而按照原定計劃撤軍。」

另一方面，能恩謂南韓可能與中共展開經濟聯繫，以作為開展雙方關係的第一步。

他說：「我沒有具體證據顯示漢城與北平會有更多的聯繫，但我預料經濟聯繫一定會發生。」

他續稱：「肯定地說，從純經濟的角度來看，長期沒有經濟交流是難以想像的，我相信中共不能忽略自由企業經濟蓬勃的南韓，我相信一步步的開展經濟聯繫，會使雙方受益。」

下院開始辯論新政府政綱之際 伊朗政治氣氛改變 軍隊跟隨羣衆高舉孔美尼照片

【德黑蘭十四日路透社電】當伊朗人民今日仍在等待國王離開的消息，伊朗軍隊卻揮舞攻擊國王最力的反對派領袖的肖像，又在步槍上插上紅丁香，顯示政治氣氛有所改變。

街上差不多可以說是節日的情景，在幾日之前是不可想像的，這些情景使人想起一九七五年葡萄牙革命後的里斯本。

成千上萬的人民湧到街上唱歌遊行，或轉來轉去時討論政治局勢，友善微笑的軍隊也不加以阻止。

有些士兵還從群衆手裏接過反國王首腦——流亡回教領袖孔美尼的彩照，在空中揮舞。

軍民雙方似乎都對新文人政府總理巴克狄雅的努力作出反應，恢復和平。

【德黑蘭十四日美聯社電】伊朗國會下議院在星期日開會辯論新總理巴克狄雅的新平民政府，有消息傳出在今日之後將會有一次信任投票。

巴克狄雅的政府在可以開始推行它的主要推動國家邁向民主的開放措施之前，一定要先獲得伊朗國會的批准。

投票的時間表亦將影響伊朗國王巴拉維的出國。巴拉維曾表示在新政府上任及一個攝政委員會成立之後，將會到別處「休息及接受醫藥治療」。

非官方消息來源在上星期六說攝政團經已成立，準備當伊朗王離開本國時代替國王執行職務。

雖然總理在憲法上一定要成為攝政團的一名成員，但是該組織不能開始執行它的職務直至獲得信任票為止。

國會相信在星期一即開始辯論。

伊朗王敵對的領袖孔美尼亦成立一個「革命委員會」作為建立一個伊斯蘭共和國的第一步。

在星期六日擠滿德黑蘭大學舉行集會的數以千計羣衆，要求不單是要推翻伊朗王，亦要推翻與伊朗王合作的巴克狄雅。巴克狄雅曾表示，伊朗王將保留憲法上的地位。

他向一名德克蘭記者表示：「他將以君王統治，我們將會管理。」

雙方公開立場雖無改變 以埃和談重露曙光 美特使又出動斡旋

【開羅十四日路透社電】一項外交部消息來源今日表示，埃及歡迎美國重新推動停頓中的中東和談，但強調不會改變對爭論中條款的態度。

美國國務院昨日宣佈中東特使阿化頓及國務院顧問韓瑟將於本週內飛往以色列及埃及，商討雙方對和約的歧見。

以埃和談於去年因該條約與巴勒斯坦人自治時間表的聯系問題，及以埃雙方安全排列上是否較埃及與阿剌伯國家簽訂的條約為優先的問題，出現困難而中止。

該消息來源稱：「埃及歡迎這些努力並希望它們能夠成功，我們時常歡迎美國作出任何使談判路上成功途徑的努力。」

他補充說：埃及希望會談能進展至部長級會議。」

但他強調埃及對爭論中條款的態度仍然不變。「我們相信，這（埃及的立場）是引致該地區安定及和平」的態度。

埃及堅持任何雙方條約都要與約但西岸及加薩地帶巴勒斯坦自治的時間表關連一起。但以色列拒絕這項要求。

以色列亦不贊成埃及要求在條約簽訂五年之後重新檢討安全的措施，並更要求條約壓制埃及在一九五一年阿剌伯防衛條約之下與阿剌伯國家的協議。

在上星期一個外交部消息來源表示，埃及在最後的條文中已軟化它的立場，它在華府與開羅交換信中為基礎，將接納美國對爭論條項的闡明。

該闡明重申埃及有權利去行使合法及聯合防衛的自由與及一九五一年阿剌伯聯合防衛條約對任何阿剌伯國家受到武裝侵略的責任。

埃及亦表示當加薩地帶的自治成立之後便準備與以色列交換大使，而不是較早時堅持的加薩與西岸。

不是衝突，祇是擁抱！星期六日德黑蘭市區數千人和平示威行動中，一名伊朗士兵被一名示威者擁抱。他們向守衛的士兵獻上花朵，並高呼：「士兵是我們的弟兄。」

社論

關於教科書政策問題

工商晚報日前報導，本港教育課本出版商協會主席區百齡對政府控制課本的政策，感到不滿，形容此無異是「把一條繩索套在出版商頸上」。區氏既為該協會主席，其所陳說當可反映部分出版商的意見。

所謂控制課本，乃指教育司署現行審核中小學校各科教本內容的政策。按政府採取此種政策，乃不過近二、三年間之事，辦法大要是：教署事前公佈各科課程內容綱要，任何課本出版商得依照此綱要延聘人才，編撰教本樣本，於是年十二月底以前送交教署，請求審核。然後，教署以所收得的教科書樣本轉送各有關教科書評審委員會委員。各科評審委員數目不一，通常都為五、六位，且原則上屬於該方面的專材，由教署聘請，都是自願義務擔當性質。委員工作是根據送審樣本的內容，文字辭匯，註釋過程，習作題目，插圖、設色，以至所用字體的大小，印讀的正誤等，詳予評閱，最後製成意見書，送回教署。教署綜合各委員意見，始決定出版商送審的教材是否適用，如認為適用，即向各學校推薦。送審的教材間或需要修訂的；其中如係訛舛過多或體例內容不合，則不予推薦。

送審期間約為五個月。由該年五月至七月的期間內，即為出版商排版於修訂、排印和釘裝課本的忙碌期，以便趕及於學期內出齊應市。如出版商於送審期間同時開始印刷工作，在生產過程上自可從容應付，但卻須冒教材或需修訂，或因不合規例致不獲推薦使用等的巨大風險。區氏所陳說投資浪費或血本無歸，即指此種風險而言，但實際的事例恐不甚多。大抵凡是課程內容興革變更的範圍愈大，出版商在短期內所需應付的編訂教材工作亦愈困難，這是必然之理。可幸的是，課程的重大改動亦為不常有之事。值得商榷的卻是：五個月的悠長審核過程是否必需？如能使之縮短至二或三個月，書商將有較餘裕時間作修訂和印刷工作。但另一需要考慮的因素是：所有評審員既屬義務性質，他們都有自己本份的業務，設使審核期過於短促，令他們無法應付，則祇有乾脆拒絕評審工作。

又據所知，教署要求每一位評審員都須對該科教材從頭到尾審閱，「分工」是不可行的事，此中尤以重視連貫性質的歷史科為然。由此足見個別評審人的工作負荷的繁重。不過，分工固然不可行，衆評審員同時進行工作應該是可行的。所以，送審樣本如能使評審人員人手一本，或可利審核工作早日完成。

在整個的審核過程中，教署的立場純是「服務性」的。政府祇負責推介教科書，不可能負擔提供教科書的責任；由政府擔任編訂和出版、發售教本，更非[illegible]教科書由出版商自行編印供應而進至由教署推薦使用，固然意味某一程度上的「管制」，但此種管制未嘗沒有好處，它可使課本在質素上得到保證。就一般用家——中小學生的利益而論，這是求之不得的好事。如以教育比喻種植，則課本的質素實無異施於地土中的肥料的品質。課本的優劣和適當或不適當，是教育過程中的大事。出版商在一定的評審標準中各以才智相競爭，優勝劣敗，宜無怨尤。照我們觀察，各科教本評審委員會制度成立後，多年前某等有力人士通過其惡勢力，或利用職權，動輒藉口改訂課本，而令在其控制下的出版商牒弋高利，漁肉學生家長的不法行為，已漸告歛跡。以後各科教本內容的修訂，將不復為任何個人所支配，修訂過程在衆目睽睽之下而行。這可說是有關教科書政策的開明進步之處。出版商在枝節技術上的指摘，已非首次，但恐怕不足成為使當局修改政策方向的理由。

再由另一角度看，各中小學校不一定都採用教署推薦的教科書。此中尤以中學為然，更以某等別有用心的左派學校是如此。有些中學認為有堅強理由採用當局推薦表以外的其他教本，教署對此似無法令加以制裁。多年前中國大陸於「文革」期間破壞一切故常，連教科書亦在毀棄之列。本港有等學校於此亦步亦趨，對名義上所使用的教本，祇於視學員來校巡察上課狀況時偶一使用，以之作為「道具」，實則另有一套教材，另有一套施教手法，這就是「以無作有」，其蔑視政府法令，無視學生利益竟有如此者。此種作為當在政府新訂教科書政策時所設想之外吧。

中越共又互責挑釁 衝突事件有死傷

【香港十四日路透社訊】越南今天說，與中共在最北部廣寧省所發生的新邊界衝突中，有一人喪生，另外七人受傷。

此間收聽到的越南新聞通訊社說，中共軍昨日闖入邊界省份，向平民開火，擊斃一名工人及擊傷兩人，他補充說，一名女工亦同時被中共擄走。

今天的稍後時間，中共邊防守衛亦同時向邊界開火十五分鐘，擊傷道經該處的一輛貨車的車內四名平民。

中共昨天指摘越南軍藉着向邊界的中共境內發射追擊砲。

【北平十四日合衆國際社電】北平「新華社」說，越南週六日調派了七百多名軍隊追入與中共接壤邊境，向中共民兵開火來惹起事端。

「新華社」說：武裝的越南人向廣西邊境上的中共民兵開槍，中共民兵追得還火。該社沒有報導任何傷亡。

「新華社」說：「事後，越南當局用軍車運送了七百多名軍隊到該地，架起三挺機關槍及一門追擊砲。」

「午間，越軍向華界發了八枚砲彈。直到日落後始撤退。」

人民廟集體自殺兩生還者透露 載有百萬美元兩皮箱 可能仍在圭亞那森林

【芝加哥十四日美聯社電】兩名鍾斯鎮屠殺事件生還者向芝加哥論壇報說，可能兩隻裝滿美鈔和金塊的皮箱仍然藏在圭亞那森林內。

該報在星期日版刊登這則版權獨有的故事，內文指出，最初相信皮箱僅載有六十萬美元，即集體屠殺和自殺事件的生還者試圖從鍾斯鎮攜走的總值為一百六十萬元。

最初生還者報導說：祇有一口載滿金錢和珠寶的箱子從鍾斯鎮運走。

生還者提供的資料使失款證據高達七十萬美元，圭亞那政府報導已尋獲三十萬美元以上。

生還者添莫非卡特與米高卡特兩兄弟又透露：一封假定是鍾斯鎮一位死去的老婦簽署的遺囑是偽造的。遺囑內容要把七百卅萬元教派基金捐給蘇俄。

卡特兄弟同是人民廟領袖鍾斯的助手，他們講述遭過九百人死亡的那一個可怖的晚上的情形，死者包括卡特兄弟的姊妹，妻子和兒女。

卡特兄弟說：他們與米高普洛克斯被派在自殺發生的當晚運走大約一百六十萬美元現金，和最少三堆一安士重的金箔，這些都裝在三口箱子裏，而不是最初報告的祇有一箱子。

添莫非卡特又向芝加哥論壇報揭露，一封由七十歲的安妮麥哥尼簽署，在圭亞那當局驗屍時發現的「遺囑」，是他用打字機擬最後草稿的。論壇報說：字跡鑑別專家已鑑定簽名無訛。

添莫非卡特說：麥歌尼太太祇簽了空白紙張，而他則被派用打字機打出「遺囑」內容，他說不肯定麥高尼太太本人是否清楚自己的簽名作何用途。

遺囑打好後，卡特兄弟與普洛克斯接到人民廟財政職員利電加涉刹斯的命令，把文件和載了金錢的箱子送到喬治鎮的蘇俄大使館去。

現代化交通一大諷刺 短程輕便郵遞 信鴿快過汽車

【英國普利茅斯十四日美聯社電】有關信鴿比普通交通運輸還要快的說法可能是真的。

英國普利茅斯一家醫院正試驗利用信鴿攜帶「血液樣本」到該市另一邊的實驗室去。

官方表示，信鴿安全到達那裏的時間只需五分鐘，而車輛最快也要二十分鐘。

二十隻信鴿從德文港醫院特別鴿房帶着「血液樣本」橫越該市，送到「病源學實驗室」和「血液學實驗室」。

這些飛禽戴上一個軟皮套，足夠擺放一小瓶血液樣本。

這個構想來自醫院的司機[illegible]斯，在時工作習慣攜帶「賽鴿」，然後釋放牠們尋覓途徑返回鴿巢。

醫院一研究小組手持「秒錶」不單只發現這些飛禽比路面運輸還要快，而且這種特別傳送方法可減少四分一的費用。

醫院一發言人星期日說：「工作小組仍在評估結果，我們希望在不久便可得到該計劃的報告。」

義大利逾萬成藥 幾乎全部無效用 研究所驚人發現

【羅馬十四日路透社電】一間具規模的西藥研究公司說，義大利市面出售的一萬四千種藥物中大部份是無效的。

米蘭藥物學研究院院長嘉洛天尼教授向當地一家報章說，百分之八十的藥物是「無活性或無用的，倘單講，都是完全失效的」。

醫藥部官員現正修訂全國許可藥物的紀錄，而龍巴地與安姆比利亞兩區已減少醫院內使用藥物的種類至一千種。

義大利將援保險計劃估計每年花十萬七千億里拉（即二十億美元）在政府許可的藥物上。

北平數百衣衫襤褸羣衆 冰點下遊行示威 哀求食物與工作

【北平十四日路透社電】數以百計衣衫襤褸的示威者今日遊行至北平中南海中共領袖居所前，要求食物和工作的基本權利。

他們尋求與「副總理」鄧小平會面，但保衛這座宗禁城邊旁高大牆壁建築物的共軍阻止他們前進。

大約有五十名左右的示威者在今晚仍然留在中南海的大門外，雖然今晚的氣溫已低於零度。

從天安門廣場啟步的遊行中，他們攜同標語，上面寫著「我們要更多民主及人權」，「我們要向不會貪污的鄧小平傾訴我們的不滿」，和「鬥爭現時仍然存在『四人幫』幕後支持者」。

其中一名示威者表示，在北平有二萬名好像他們的人從全國各地到北平提出他們的不滿，但沒有地方可以去或睡覺。他們生活十分艱苦，並投訴受到警察毆打。

一名六十多歲的男子在今日的示威中聲淚俱下，他表示他從家鄉中國南部步行了超過一千哩才來到北平，另一名男子指着他跛了腳的妻子。

北愛爾蘭汽油短缺，現在的油站售油限作緊急之用，圖為一輛運油車在油站卸油時，英軍持槍守衛。（美聯社）

大雪紛飛電纜故障 瑞典幾乎全國停電 斯德哥爾摩亦受影響

【斯德哥爾摩十三日美聯社電】在大雪紛飛的瑞典南部地區，星期六較後時由於一條電纜出現技術性故障，致令瑞典北部大部分地區和斯德哥爾摩部分地區停電達三十分鐘。

電力中斷於格林威治時間廿一時前左右發生，瑞典主要地區都受影響，估全國三分一的北部省分大部分地區於停電後一小時仍未獲電力供應。

今次大停電是瑞典其中一次最嚴重的停電事件，相信是因為最北端的沿着盧來河的一條電纜發生故障所導致。

右翼黎民兵與敘軍 大砲互轟廿人被殺 以機掠過貝魯特使氣氛更緊張

【貝魯特十四日路透社電】兩架以色列戰鬥機今天在貝魯特上空掠過造成音爆，這些襲擊使這個剛遭受三個月來最嚴重轟亂的首都氣氛更緊張。

在這兩架以色列戰機飛返以色列前不久，又聽到兩次不知原因的爆炸聲。

在東貝魯特大多數為基督徒居住的市郊，右翼黎巴嫩民兵與敘利亞士兵互相以大砲轟擊四小時，右翼長槍黨電台稱，二十人在今天被殺。

以色列的飛機飛越黎巴嫩上空恐怕對巴勒斯坦突擊隊昨日在以色列北部突襲的報復。在昨日的突襲中，巴勒斯坦解放人民主陣線稱，它殺害了「很多」以色列人，而它們只有三名游擊隊員被殺。

以色列卻說此次事件中，游擊隊與以色列軍隊槍戰時，在三名游擊隊員被殺前，只有一名婦人被殺。昨日的襲擊是自去年十月一次多數是敘利亞軍隊的三萬人阿剌伯和平軍與右翼民兵的十日衝突以來最嚴重的一次。零星槍聲今天在貝魯特東部持續。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

職業婦女比例激增 美國社會結構改變

男主外女主內觀念落伍 家庭制度不穩離婚者衆

【華盛頓十四日美聯社電】美國政府星期六報導：在美國人的一生中，近乎百分之九十五均曾結婚，或將會結婚。

統計處說：與此同時，在五個已婚的人士中，其中一人曾經離婚，每三宗在二次世界大戰後的婚姻，其中一宗將離婚終結。

統計處在一篇名爲「美國丈夫及妻子前途」的報告中說：由於大多數離婚的人其後均會再度結婚，大部份美國成年人均過着婚姻生活。

該報告說：「從過往歷史顯示，在他們一生的某段時間內，差不多每人均曾經成爲丈夫或妻子。」數字顯示，在一九七七年時，祇有百分之六的男性及百分之四的女性，在已屆五十餘歲時，仍然保持未婚。

社會學者認爲這項最新報告頗具意義，這是由於政府作出一項「讓步」的論點；在過往，家庭資料是根據男性「一家之主」的統計數字而作出的。

但這項最新報告顯示，在過去十年來，美國家庭的經濟及社會狀況已大爲改變：很多婦女已外出工作，接受更多教育及擔任家庭領導地位，更多夫婦離婚──更多男士分擔家務及負責看護子女。

撰寫這篇報告的統計員羅寧說：「從這些發展顯示，當形容已婚的伴侶時，如祇着重描寫男方的『特徵』，往往是與事實不符的錯誤結論。」

在論及家庭經濟方面，該報告指出：一九七七年三月時，百分之四十七的已婚婦女担任勞動工作。但數字指出，在一九七七年時，夫婦兩人同時外出工作，祇有百分之十七能賺取一萬九千三百二十元的平均家庭收入。如單是丈夫担任勞動工作，平均家庭入息爲一萬六千二百六十七元，或較上述數字少三千元。

教育方面的統計數字顯示，夫婦兩人的教育水平通常都是相同，數字顯示，百分之四十四的男性大學畢業生，與百分之六十九的女性大學畢業生結成配偶，他們均曾完成最少四年的大學課程。在祇完成高中而沒有進入大學的男性當中，他們的妻子，每三人便有兩人受到同等教育。

該報告亦同時顯示，近乎五對已婚的夫婦中，其中一對是担任同樣職業。

在一九七七年，美國有四十二萬一千對異族通婚新人，較一九七零年多出三份之一，但與所有的已婚夫婦比較，他們祇佔百分之一而已。

爲兒女未來發育着想 婦女分娩之際須忍痛

止痛或麻醉劑等藥物 對嬰兒腦神經有影響

【華盛頓十四日美聯社電】一份最新政府報告顯示，在分娩時使用止痛劑的婦人所產下的嬰孩，比其他沒有使用止痛劑婦人產下的嬰孩，在學習坐、立與走路時進度較遲。

研究又顯示在分娩時使用如乙醚等常用的吸入式麻醉藥的婦人，產下的嬰孩腦部可被引致永久性的損害。該由畢竣醫生與柏標醫生爲國家神經病學組織所做的研究結果，將在週一公開。

他們說研究對將來的重要性在於澄清一項錯誤觀念，認爲在分娩時所用的藥物已有減少，而事實上正在增加，而在懷胎時所服用的藥物亦如是。

但研究又顯示一些被反對作爲通用的吸入式麻醉劑，其影響已漸漸減少，甚至絕跡。

這兩位醫生總結說：但其他的藥品，主要是吸入的麻醉藥影響則在第一年持續。

根據該研究與繼續的調查資料，他們以該報告的撮要作爲結論說：在分娩時用麻醉藥與嬰孩首年的發育有重要的關連……麻醉藥與如坐起走路等運動性發育間的關係特別值得注意。

不景氣下偷搶者多 菲去年罪案激增達兩成

【馬尼剌十四日路透社電】菲國防部長巴比路昨晚在一次電視訪問中說，去年菲律賓的罪案數字較一九七七年高出百分之二十的原因，可能由經濟問題所致。

他說他相信罪案數字仍較一九七二年施行軍法統治前爲低，但他卻沒有談及細節。

上週政府提及施行軍法統治後，罪案率有下降，但卻沒有詳細說明，但政府消息來源稱罪案數字已開始再次爬升。

巴比路昨晚說：大部份的案件增加看似是在偷竊與搶劫案件，而暴力與謀殺案件則增加約只有百分之十。

利比亞又庄劫機者：的黎波里通訊社發出的圖片，圖片說明寫着：「騎劫突尼西亞航空公司波音七二七客機的劫機者，星期六早上向利比亞當局投降後情形。劫機領袖阿拉耶里（右）臉露笑容，示範彼他們用來騎劫客機的炸藥。另外兩人是艾爾化萊海西（中）和連克利。」

紐約出現變態殺手 應召女郎慘遭碎屍

咽喉割斷下肢亦被切走

【紐約十四日合衆國際社電】一名曾經被判有罪的十九歲妓女，她的全裸屍體星期六日較早時在今士頓機場附近的一處偏僻地方被發現，她的咽喉被割斷，臀部以下的一雙下肢亦被切去。

警探說：從她的指紋中，被証實爲海倫．史姬絲。她因操淫業而屢次被捕及罰款。

碧加探長說：史姬絲女士爲一名棕色頭髮及藍眼睛的弱小婦女，她被「割至血肉模糊」。

他說：「她的咽喉被深深的割斷，身體及頭部受到很深的刺傷。無論是何人所幹，他必然是其有病態的。」

碧加說：這名裸體婦女被亂刀所刺傷，臀部的下肢被切去後，屍體便被棄置於積臣山鄉村俱樂部附近的一條滿佈冰雪道路上。

星期六日的上午七時五十分，兩名在鄉村會俱樂部的一條荒棄道路上巡邏的職員發現該屍體。該處距離拿奎亞機場跑道末及一哩（一點六公里）。

警方在該地區搜索後，仍未發現她的下肢、衣服及手袋。

持鐵棍汽油彈橫衝直撞 卅名幪面暴徒 大鬧巴黎旺市

無數窗廚被毀六警受傷

【巴黎十三日法新社電】今日當一批數約三十名幪面的青年暴徒，持有鐵棍及汽油手榴彈，在繁忙的巴黎市中區搗毀商店，辦事所及一間電影院時，有六名警員被輕傷。

當這批由兩名騎電單車者帶領的暴徒，大聲呼叫在擠迫的行人道橫衝直撞，搗毀店舖窗櫥及路旁汽車時，驚惶的店員及行人四散逃避。這些青年暴徒，將汽油彈擲入一間電影院，及戲院區的一幢商業大廈，引起數宗火警，但迅即被撲滅。

稍後一個自稱爲「自治革命團」的組織打電話到法新社宣稱這次襲擊是他們的所爲。

該組織發表一項聲明說，這行動是抗議「虛權的傀儡及那些造成物價高漲者」。

警方在這次意外事件中拘捕九人。

社會主義妨碍經濟 葡萄牙朝野已覺醒

紛呼籲恢復較多私營自由

【里斯本十四日路透社電】週末兩個重要的經濟及政治會議上，與會者呼籲葡萄牙應有更多私人企業及修改憲法來結束該國的轉向社會主義化。

來自三個主要偏主聯盟——工業、商業及農民——的四千餘名代表宣稱：當葡萄牙加入歐洲經濟聯盟後，私人企業應爲國家發展的背後推動力。

談論里斯本經濟活動的組回合國會會議，農民領袖奎萊加在致閉幕辭時指出，該會議爲「新社會及經濟秩序的開始」，他因而獲得熱烈歡呼及掌聲。

另外一項相同的呼籲來自激右派社會民主黨領袖加納奴，在北部威斯舉行的黨會議時他列出修改憲法的提議，是葡萄牙的第二大黨派，他拒絕透露修改憲法的詳細計劃，直至本週稍後時間，它的計劃在書本中發表爲止。

但是這家一向消息靈通的獨立週刊說，他想在現時的立法機構於一九八零年改組而憲法可獲修正時，把過渡國家政體爲社會主義政體的參考資料從一九七六年立下的憲法中除去。

據報，他又呼籲以文人國務院取代現時的革命軍事政府，成爲監管憲法的主要機構，他又呼籲把總統任期從五年延長至七年。

加納奴博士的想法與里斯本爲期三日的經濟議會上出現的大聲疾呼的意見相當接近。

偏主聯盟的會議上，亦有對成立不超過七星期，由法律學教授卡洛斯寶度領導的非黨派政府猛烈抨擊，雖然新政府保證給予私人企業和外國投資者更有利的待遇。

三個偏主聯盟的會議由內閣部長致詞，他們答應詳細研究會議結果，但寶度總理和依里斯總統都沒有出席。

青年獨自掌舟 準備三年之內 完成環球航程

【東京十四日法新社電】一名三十三歲的日本遊艇好手今日從東京灣的館山駕駛一艘七點四噸重的帆膠雙桅船出發，以三年時間單獨向西環遊世界。

谷口高錫希望乘坐其「自由號」抵達印度洋之前，在若干個小島暫時寄碇，再往馬達加斯加，橫渡大西洋及穿過巴拿馬運河進入太平洋，他計劃在回程時訪問大溪地和其他密克羅尼西亞島嶼。

年逾七十老而彌堅 尊榮九小時手術

胃與胆囊被割去

【洛杉磯十四日路透社電】此間醫院一發言人說，影星尊榮，星期五接受九小時之手術割除將個胃和胆囊，現已接受他家人的探望。

發言人昨晚說，情況令人滿意，現年七十一歲的尊榮，曾拍過二百多部電影，當他接受胆囊割除手術之時，同時發現他的胃部有不尋常之瘤腫，因此將胃整個割去。

去年四月間，他曾接受過開心的手術，十四年前，他的左肺因患癌症而被割除。

發言人說，手術後，他在加州大學洛杉磯醫院裏醒後，大部時間睡眠。他的家人，包括他的長子和二子，昨天均隨侍在側。他有七個兒女，並與他第三任秘魯籍太太分居。

發言人說，尊榮被割去胃之後，醫生爲他安裝了水胞代替，目前他只能進食流質，但以後終於可以吃固體食物。

三代同堂：威斯康辛州密迪遜醫院內舒密太太（右）懷抱新生兒子白賴仁，她的女兒蘭斯威利在旁則抱着自己的新生女兒妮歌，兩母女同住在同一間產房。第三代的妮歌在星期二日出生，比第二代的白賴仁還要早一天。

「人民日報」拋出文章 替彭眞平反鋪路

稱頌其對北平市政建樹

【香港十四日合衆國際社訊】中共已對前北平市長彭眞的名譽進行澄清，彭眞是文革最受注目的受害者之一，他在一次八萬人民參加由年青的紅衞兵發起的公審大會中被迫令跪下。

中共喉舌報章「人民日報」昨天稱呼彭眞爲前任「市黨委第一書記」，這是自彭眞被清算以來首次獲此稱謂。

彭眞是在一段歌頌另一名文革受害者與前北平官員劉仁的公文中被提及。

該共黨喉舌說：在彭眞在任北平的十七年中，曾多次獲故「總理」周恩來與故「主席」毛澤東讚賞他對「建立首都很有貢獻」。

雖然有推測說這是一項急切的黨內行動，但平反在一段不能解釋的長時期延遲後才到來，這次平反將是自一九七七年「副總理」鄧小平捲土重來後最受注目的共黨行動。

在一次兩月的工作會議後，本月較早的黨「中央委員會」第三次全體會議把數名尚在世或已死亡的文革受害者恢復名譽，但彭眞則不被包括在內。

現年七十五歲彭眞在一九六零年由毛澤東遺孀江青領導的「四人幫」發起的文革中受到壓迫。

在一九六六年被清算前，他在黨中排第九位。他除了是北平的行政首長外又屬於有勢力的「政治局」及任黨「中央委員會」的書記。

他在那時的親信助手包括目前「外長」黃華與在本月提升到黨部主管的前「商務部長」姚依林。

新界學界體育協進會主辦 第九屆小學區際足球賽 三月四日花墟球場揭幕

新界學界體育週刊

新界學界體育協進會編

逢星期一出版

新界學界體育協進會主辦之第九屆小學區際足球錦標賽定於一九七九年三月四日起逢星期日上午舉行。該會比賽委員會於日前（一月十二日）第五次會議中已釐定各項工作之籌備事宜。選定屯門分會總幹事柯鎮文先生爲足屆小學區際足球錦標賽召集人負責一切有關事宜。又通過聘請藍地福音學校關少强先生爲賽會幹事主理裁判小組及協助有關比賽事宜。柯鎮文先生於會議中報告謂已去函教育司署請求該署推薦申請借用花墟球場爲是屆比賽場地。比賽章程及報名表格亦已擬就並將於日內分寄各分會，邀請各分會組織代表隊參加。

據悉，新界學界體育協進會屬下十個小學分會均重視各項區際錦標賽，並於區際賽前先行於該區舉辦校際比賽，選拔代表隊伍，加以訓練，以爭取區際錦標。又悉，新界學體會屬下各分會經已分別着手辦理小學校際足球賽，連日來，各學校學生踴躍參加，校方更派出運動員註冊手續領取比賽表格。相信參加本屆足球賽之學校將比去年增加。

據聞元朗分會之校際足球比賽已於去（七八）年十二月十一日開始比賽，參加隊伍異常踴躍，比賽至今尚在進行中。其他分會之比賽亦相繼開始，預料本屆之小學區際足球錦標賽爭逐將激烈精彩紛呈。

由新界學界體育協進會元朗分會主辦之一九七八至七九年度元朗區小學校際足球賽經於去年十二月十一日起舉行，是屆參加比賽隊伍非常踴躍，計有錦全學校、八鄉公立同益學校，開明學校，横洲公立學校，聚㨂公立學校，成公立學校，友恭學校，泰公立學校，育英學校，崇正華封學校，志貞學校，元朗天主教學校，頌恩學校，元朗第二商會上午校，流浮山公立學校，通德公立學校，永興午校，學校共十八間。

比賽分四組角逐，每組成績最佳兩隊晉入複賽及決賽，初賽於去年十二月十一日開始，第一仗於當日下午二時正舉行，並由該分會主席張貴隆校長主持開球禮。

賽會負責人橫洲公立學校劉永强校長及郭永金老師親自到場主持賽事，賽會又邀請到合格裁判員協助，比賽進行順利。初賽現已進入最後階段，全部比賽預料將於二月中旬全部完結。屆時該分會將遴選代表隊伍加以集訓，預備參加由總會主辦之新界小學區際足球錦標賽云。

由新界學界體育協進會荃灣分會舉辦之一九七八至七九年度荃灣區小學校際足球錦標賽經於七九年一月八日開始比賽。參加是屆比賽之學校有增城同鄉會上午校，增城同鄉會下午校，海壩街官立上午校，荃灣公立下午校，青衣公立學校，魚統處青衣學校，潮州公學上午校，潮州公學下午校。

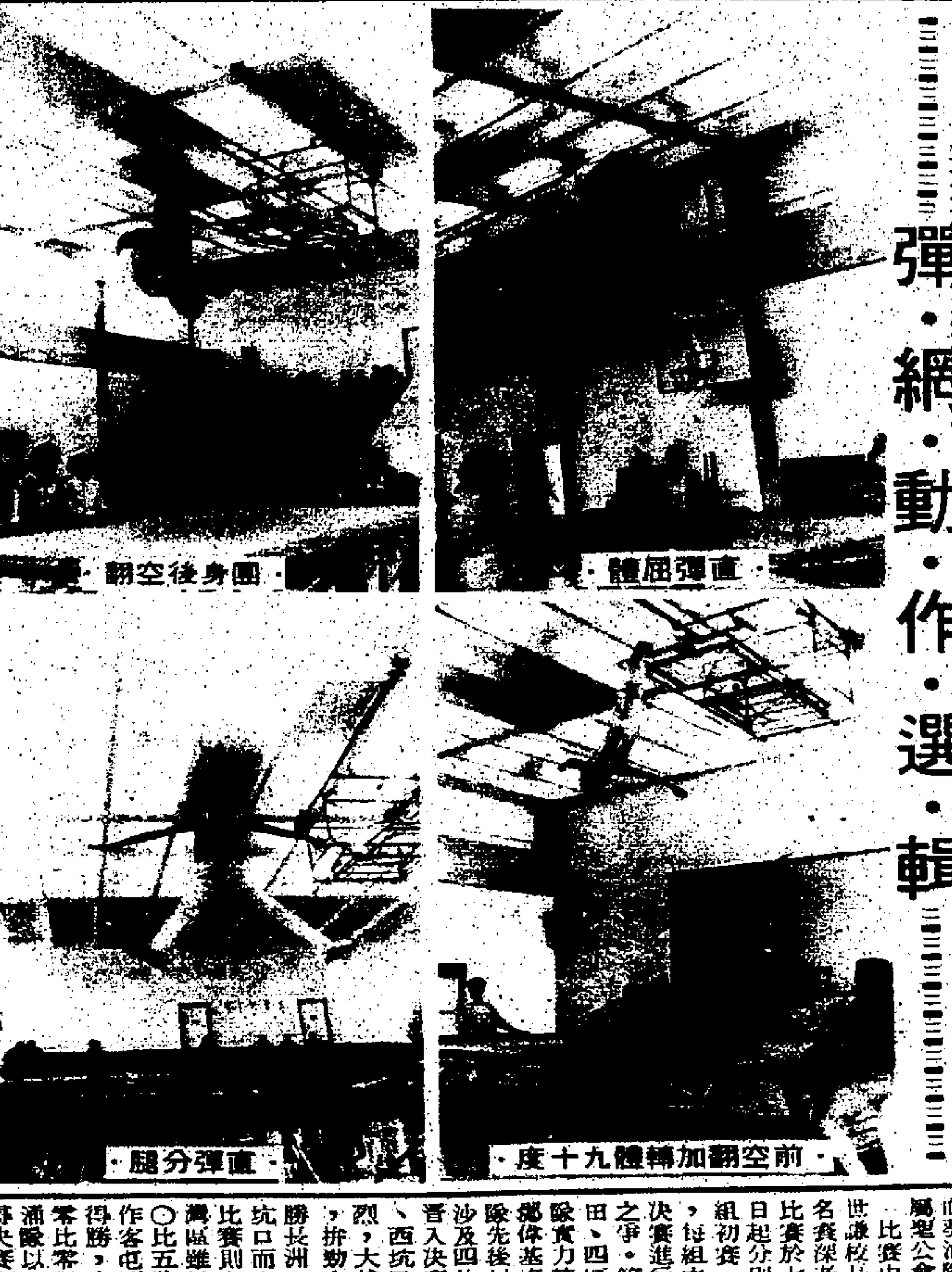
是屆比賽由青衣公立學校負責辦理，該校鍾煥光老師每場均有出席主持賽事，任勞任怨，至爲難得。賽會由聘得屯門藍地福音學校關少强老師爲裁判主委，協助邀請裁判。比賽於一月八日下午開始進行初賽。分兩組進行，汰弱留强，晉入決賽之隊伍計爲青衣公立學校，魚統處青衣學校，增城同鄉會上午校及海壩街官立上午校。

青衣公立學校爲上屆冠軍，今屆將全力衞冕。增城上午校亦爲上屆亞獎隊伍，青衣漁校及海壩官小實力亦甚强勁，預料本星期開始舉行之決賽各場比賽將爭持激烈，未至最後難分鹿死誰手。

賽會將於決賽後選拔代表隊參加新界區際錦標賽，預料將採取往屆遴選辦法，以冠軍隊伍爲班底補以其他好手而成軍云。

香港學界體育協會中學彈網分齡賽．葉敬平校長及男子乙組優勝隊

彈．網．動．作．選．輯



團身後空翻　直彈屈體　直彈分腿　前空翻加轉體九十度

去屆比賽略情

供今賽者參考

新界學界體育協進會主辦之新界小學區際足球錦標賽已八屆矣。第九屆之比賽日期將屆，玆將去（第八）屆比賽情形，略述一二，以供今屆參賽者參考。

去年九個分會俱派有代表參加，上粉沙打四區分會選派區內精英爲代表，隊中包括有鎮英、龍山、何東、河溪及軍地等六校之學生。大嶼山分會則由該區之冠軍隊伍永助學校代表該區參加比賽。大埔以東莞學校爲主力，元朗則以同益學校爲主力，西貢坑口區亦廣集西貢區內各校好手參加，屯門區則以何福堂上午校爲主，下午校爲輔，長洲區則臨時組軍，各校好手經遴選後而定代表權，荃灣則以冠軍青衣公立爲主力，另選出其他個別好手以加强陣容，而葵涌隊全部球員均隸屬聖公會主愛學校。

比賽由賽會召集人鍾世謙校長主持，各區提名裁判員協助，比賽於七八年三月十八日起分別於各區舉行分組初賽。初賽共分三組，每組之優勝隊伍晉入決賽進行冠、亞、季軍之爭。第一組爲大埔沙田、西區及元朗，元朗隊實力較爲平均，隊長鄭偉基表現出色，故該隊先後以二比一擊敗大沙及四比〇擊敗元朗而晉入決賽。第二組長洲、西貢及大嶼山爭持激烈，大嶼山因將士用命，拚勁十足，以二比零勝長洲，三比二勝西貢坑口而出線，第三組之比賽則充滿傳奇性，荃灣區雖得主場之利而以〇比五敗於屯門，葵涌作客屯門區却以六比三得勝，未仗荃灣却能以零比零與葵涌講和。葵涌隊以一勝一和出線奪得決賽權。

決賽於四月八日、九日及十六日進行。元朗、葵涌，及大嶼山三隊於中立場地九龍界限街花墟球場比賽。首仗由葵涌對元朗，葵涌隊員平均身材較佳，經教練温而聖老師悉心指導，推進較有組織。以二比〇先勝元朗，次仗由元朗對大嶼山。大嶼山曾以一比零領先，但於下半場時隊長於爭球時跌傷手腕，攻力遂打折扣，而元朗亦改變戰略，調鄭偉基壓後輸送，終以二比一反勝。最後由大嶼山對葵涌，葵涌隊見冠軍在握，士氣如虹，而大嶼山則主將受傷，加上舟車勞頓及天雨影響。此消彼長下，葵涌以四比零大勝奪標冠軍，元朗因勝大嶼山而得亞軍，大嶼山得季軍。賽後大會職員一致認爲元朗隊鄭偉基同學，表現卓越，智德兼備，推選渠爲是屆之最佳運動員。

葵涌區於第八屆比賽以較强之實力獲取冠軍，且看今（第九屆）能否有足夠之實力衞冕，願葵涌區各同學勉之。最重要者，除努力參賽外，須保持良好體育精神。

小學區際錦標賽 足籃球將展角逐

新界學界體育協進會每年均於學校年度上學期舉辦新界小學區際田徑錦標賽，並先由各分會於各區選拔優秀選手競逐區際錦標。本年度（度七八至七九）之各分會校際田徑比賽已於七八年十月卅日起至十二月九日止，全部完滿結束。小學區校際錦標賽亦已於七八年十二月二十日舉行。比賽情形已於七八年十二月二十日之新界學界體育專輯及十二月二十五日新界學界體育週刊創刊號中詳細報導。本年度下學期（即一九七九年上半年）將舉辦小學區際足球，籃球，體操，乒乓球及游泳等各項錦標賽並已釐定各項錦標賽之比賽日期，各分會亦已着手籌備各項校際比賽選拔運動員參加錦標大賽。玆將本年度其餘各錦標賽之比賽日期錄後：

甲、第九屆新界小學區際足球錦標賽

一九七九年三月四日起逢星期日上午舉行。

乙、第十屆新界小學區際體操錦標賽。

一九七九年四月二十一逢星期六上午舉行。

丙、第十屆新界小學區際籃球錦標賽。

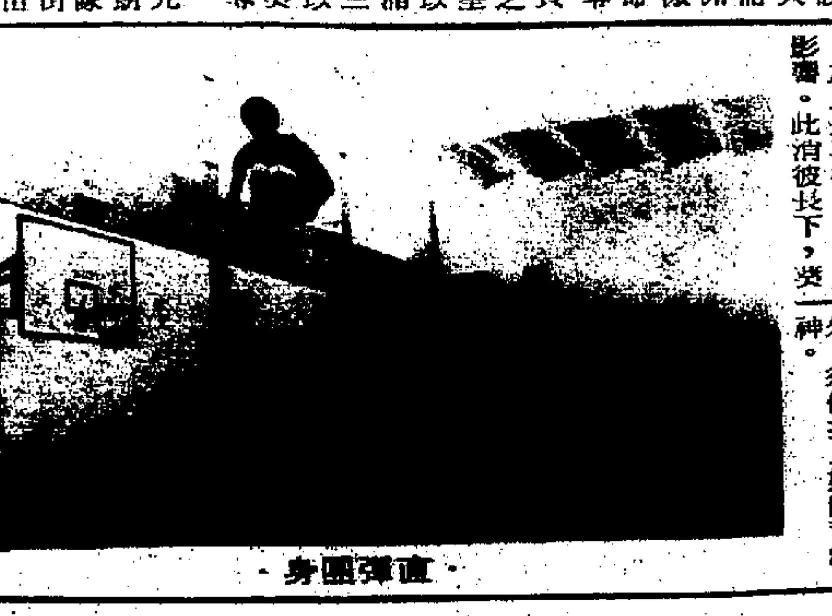
一九七九年四月二十九起逢星期日舉行。

丁、第十一屆新界小學區際乒乓球錦標賽。

一九七九年六月九及十日舉行。

戊、第三屆新界小學區際游泳錦標賽。

一九七九年六月十六日假座荃灣鄉屋游泳池舉行。



直彈團身

中學校際彈網分齡賽成績

教育司署，香港學界體育協會，新界學界體育協進會聯合主辦之中學校際彈網分齡賽已於一九七九年一月四日假座界限街室內運動場舉行。比賽進行順利，詳細情形已於上星期新界學界體育週刊報導，玆將教育司署正式公佈之成績列後：

組別	名次	姓名	學校	積分
男子甲一組	一	臧文邑	美孚地利亞	三五·七五
	二	劉志明	美孚地利亞	三四·六五
	三	張明華	美孚地利亞	三三·〇五
	四	司徒郁彬	鄧鏡波	三二·九〇
男子甲二組	一	蔡兆田	基新	二九·二〇
	二	鍾永通	鄧鏡波	二八·八〇
	三	李偉文	美孚地利亞	二八·三〇
	四	鄭國威	美孚地利亞	二八·一〇
	五	陳煥新	觀塘地利亞	二七·五〇
男子乙一組	一	陳瑞和	佛教大光	[illegible]·三〇
	二	鄧振榮	基新	[illegible]·六〇
	三	黎明光	基新	三〇·八五
	四	何文桂	觀塘地利亞	二九·五〇
	五	司徒邦	佛教大光	二九·二五
男子乙二組	一	蔡志明	基新	二八·四〇
	二	陳志頤	基新	二七·二五
	三	廖志傑	基新	二六·四五
	四	林德光	基新	
	五	莫潤波	張明添	
男子丙一組	一	黃志堅	基新	二九·八五
	二	黃道志	保良一中	二八·八五
	三	廖光榮	觀塘地利亞	二七·一五
	四	鄧達勳	觀塘地利亞	二五·八〇
	五	陳友誠	保良一中	二四·七〇
男子丙二組	一	張偉聰	基新	二七·五五
	二	葉永忠	基新	二七·二〇
	三	馮業華	基新	二六·五〇
	四	黃應權	山林道地利亞	二五·九五
	五	凌鐵盛	山林道地利亞	二五·二五
女子甲一組	一	鄭惠潔	美孚地利亞	二九·一五
	二	汪麗珍	美孚地利亞	二九·〇〇
	三	彭麗娜	美孚地利亞	二七·六五
	四	葉少薇	拔萃女書院	二七·〇五
	五	程如嫻	觀塘地利亞	二六·八〇
女子甲二組	一	楊小蕙	寧波	二六·三五
	二	袁淑卿	觀塘地利亞	二五·七〇
	三	譚金嬋	觀塘地利亞	二四·四五
	四	林美嫻	寧波	二三·四五
	五	譚美華	新法書院	二三·〇五
女子乙一組	一	林玉蓮	佛教大光	二八·七五
	二	MICHELLE ROSARIO	拔萃女書院	二三·一五
	三	邱屈嬋	觀塘地利亞	二三·一〇
	四	孔祥鳳	美孚地利亞	二三·七〇
	五	潘燕薇	觀塘地利亞	二一·一〇
女子乙二組	一	游美娟	觀塘地利亞	二五·二五
	二	區敏貞	佛教大光	二五·一五
	三	黃家鵷	新法書院	二四·二五
	四	胡艷飛	觀塘地利亞	二四·〇〇
	五	趙麗華	美孚地利亞	二三·八五
女子丙一組	一	沈丁香	美孚地利亞	二六·〇五
	二	陳如心	張明添	二五·一〇
	三	朱素儀	張明添	二一·七〇
	四	莫寶娟	張明添	二五·六五
	五	李詩雅	拔萃女書院	二二·九〇
女子丙二組	一	羅潔珠	美孚地利亞	二四·〇五
	二	曾瑞雲	寧波	二〇·一〇
	三	容慧玲	佛教大光	一九·二〇
	四	羅文愛	觀塘地利亞	一九·一五
	五	鄭美儀	寧波	一八·七〇

總督盃今假花墟揭開戰幔
元朗欣逢警察
如賽和加時卅分鐘再和射十二碼

【本報訊】總督盃足球賽，今午在九龍花墟球場舉行揭幕初賽，由警察對元朗，下午三時十五分開賽，頭場序幕戰爲預備組聯賽，亦由上述兩隊對壘，下午一時卅分上演，門票統收五元。

今午爲淘汰賽事，故如法定九十分鐘賽和，加時卅分，仍和則互射十二碼分高下。

兩隊在聯賽循環已碰頭一次，結果元朗以二比一僥勝，今午重逢，元朗仍然可以再勝一仗，但必須付出一番氣力不可，因爲對手警察雖爲降班之胆，但拚勁十足，每仗都全力以赴的。如對手稍不留神，便會被警察所乘。

元朗本屆季初戰積不俗，曾躋身四強之列，但自遠征新幾內亞返港後，戰績一落千丈，目前祇得九分，居於榜末第三，僅較卜公、警察多四、五分而已，仍未解除降班威脅。

以元朗的人腳配搭是較警察爲佳的，祇要不是大失水準，仍可以淘汰警察出局的，況且總督盃賽事獎金豐富，爲名爲利，元朗各將定然不敢大意。

元朗能否再擊敗警察，仍要看臨場演出而定，因爲元朗近況不太好，且賽事過少，自三星期前賽和市政後，一直至現在才有波踢，球員是否因疏於戰陣而踢不出水準，難以逆料，故今仗元朗可說勝而不穩。

警察本屆回升甲組後，仍沿用一班升班功臣，由於球技及經驗仍新嫩，故每場雖全力拚搏，奈何技不如人，最近警察似乎越踢越好，新人如鄧柱成、張黍華已趨成熟，有賽和卜公戰績，在該役且佔了不少攻勢，因此，警察今午面對近況非好的元朗，仍有一綫希望的，

綜合今仗，元朗雖佔贏面稍高，但如一不留神，不難遭陰溝翻船之險。兩隊可能陣容如下：（一章）

（警察）周永康；梁振權、莊增發、杜頓、招廣傑；張黍華、黃銘雄、陳志華；陳永成、吳煜雄、鄧柱成

（元朗）張耀東；曾錫昌、馬天雄、龍志成、梁順昌；吳汝賢、余國森、游煜華；何國良、葉振發、李龍國

陷阱失靈·慘痛教訓
加山不堪一擊
精工狂勝八球
此爲精工升甲組以來之入球紀錄

【本報訊】剛於上週踏上甲組銀牌冠軍寶座的精工，昨午再次在港府球場證明其強大的實力，以八比零的大比數，殺到加山體無完膚，並且創該會的入球最高紀錄。可惜臨場祇得三千八百廿五名觀眾欣賞精工的傑作，門劵收益爲二萬二千二百八十五元。序幕戰新秀盃決賽，新界以一零擊敗大坑東奪得冠軍。

嚴格來說，這祇能算是精工的表演賽，加山一直祇有挨打的份兒，埋門機會寥寥可數。

加山最失敗的地方，便是誤佈「越位陷阱」。眾所週知，精工的弱點，便是害怕對手佈下密集防禦，聯賽和東方及駒騰，銀牌千辛萬苦才㬵敗南華，均是對手採用密集因擾所致，即使本屆採用「越位陷阱」較爲成功的元朗，對着精工，亦以一比六大敗，怎料加山再蹈覆轍。

事實上，加山的「越位陷阱」錯誤百出，球員祇知道快速散出，中場卻無人截擊，因而多次被腳法較佳的胡國雄及森賓擊破。同時，左後衛洪奕成不但速度慢，無法拑制夏里士，並且多次成了森賓散出後，他反而走向自己龍門防守，令到其他球員白費心血。

故「越位陷阱」的累贅，往往在其

精工踢得很聰明，他們永遠不會有太多的盤扭，得球立即作直綫快傳，完全瓦解加山防綫。精工最大的功臣爲胡國雄及森賓。胡國雄減少他過去多餘的盤扭，在中場策劃，將攻勢由左面帶到右面，由人叢帶到無人地帶。但最要命的，還是他那準確而致命的長傳，正好克制濟加山的越位陷阱。森賓則除了不時沒法出直綫球外，還可攔截及射門。此外，一直狀態平平的夏里士終於首次大演帽子戲法，個人獨取三球。

加山無疑踢得很努力，可惜部署錯誤，正是「一子錯，滿盤皆落索」。這次的失敗祇能作爲一次慘痛教訓。

精工的八個入球過程如下：

開賽八分鐘，森賓右中場斬球入中路，加山裝「越位」失敗，威廉士左輔無人看管勁射入網，一比零。十九分鐘，胡國雄中場彈交走左輔汝樞，黎榮富踢瀉，賴汝樞長驅直進單刀射成二比零。兩分後，加山又裝越位，但森賓妙傳夏里士單刀，雖有維勒資從後追上，亦被他射入，三比零。廿七分鐘加山再裝越位，但洪奕成沒有隨隊散出，胡國雄妙傳夏里士，歷過洪奕成單刀射入，湊成四比零完上半場。

下半場十八分鐘後，胡國雄出交威廉士右輔位射入，五比零。廿六分，威廉士交夏里士左輔單刀又入，六比零。廿九分，賴汝樞交森賓，十八碼射入，七比零。四十分，威廉士交森賓近門又入，湊成八比零完場。

此仗有精工的威廉士、加山的黎榮富、洪奕成三人受黃牌警告。兩陣如下：

（精工）（保獅）盧國雄；賴汝樞、胡國雄、卡士特、古廷輝、蔡森、張子慧、夏里士、張炳衡、威廉士、森賓

（加山）馬必成；洪奕成、黎榮富、維勒資、姚偉明、王展建、張志德、尼曉、郭家明、曾偉忠、布治

不應盡數八比零
陳瑤琴埋怨精工
教練指球員失競爭興趣

【本報訊】加山女班主陳瑤琴在昨役大敗八球予精工後，以半開玩笑口氣埋怨精工數得太盡，她向詹培忠講：「贏六比零我們已祇無力不反敗局了，但你們還要盡數，唉……」

教練郭家明則表示，大敗的主要原因是球員臨場失準，太多球員未能踢出賽前佈署。他特別強調精工踢得很好，而且入球得快，使加山賽失了競爭興趣，不過李而還能力戰到底。

他承認加山後防演出漏洞多，這主要是企圖求勝，全取兩分之故，而且無法彙顯精工的快速突擊配合空襲的攻勢組織。（傑士）

夏里士連中三元 精工夏里士(右)昨役對加山大演「帽子戲法」，個人射入三球。圖爲他射入六比零時，加山後衛洪奕成(中)，門將馬必雄(左)跌在地上的狼狽相。（本報記者吳漢傑攝）

仁濟盃足球賽
青衣 體育 三聯 今爭 冠軍

第三屆荃灣仁濟盃足球邀請賽，今日在荃灣楊屋道球場舉行冠軍爭奪戰，賽後隨即由荃灣理民府太平紳士主禮並頒獎，秩序：中午二時醒臣對青年會爭季軍，三時由三聯與青衣體育爭冠軍。五時正由仁濟總理隊對無綫電視職員隊，賽後隨即舉行頒獎典禮。

本屆仁濟盃足球賽，於去年九月廿七日隆重揭幕後，經過數個月角逐，再經過四強準決賽後，今日爭奪錦標。相信今日要經一番劇戰後，才知那隊奪得錦標。

主席胡忠，賽會主委鄧任楷列表示，本屆比賽能順利完成，多得大家努力協助的成果，尤其多謝理民府、市政事務處支持。

賽會會長林運名，則認爲仁濟盃乃倡導足球運動，本屆參加隊伍，均能了解此項宗旨，所以說本屆仁濟盃賽，是相當成功的。

賽會副會長鄧家雄認爲今日不但兩場決賽可觀，且仁濟總理更有機會在球場上，再顯身手。同時爲提高學生及球迷對足球興趣起見，賽會并印有入場劵，請球迷索取，同時請保留票尾，賽後舉行抽獎。

陳輝洪自認贏八球屬意外
賽後分析勝負關鍵
指加山敗在佈越位

【本報訊】精工現時可說氣勢如虹，繼四比二挫敗南華奪得銀牌錦標後，昨午在聯賽中以八比零狂勝加山，目前以十戰八勝二和，得十八分，失七球，以十八分高踞聯賽榜首，且爲十二支甲組隊入球最多的一隊。

昨午精工雖在陣容不整下出戰，但全隊踢來十分爽朗，碰考對手的越位陷阱並不高明，時常弄巧反拙，因而造成精工入球如拾草芥，亦成爲精工自七二年升上甲組以來，第一次在一場賽事中淨勝八球。難怪不少「擁精躉」賽後向精工頻頻喝采。

教練陳輝洪亦認爲昨仗大勝八球，有些意外事，因爲精工經過連場賽事及傷兵影響下，而能有此收穫，可說事前沒有想過的。

陳輝洪講：贏波事前是有信心，能淨勝八球則非始料所及。他表示昨午可說任教甲組以來贏波球數最多的一次。至於己隊的演出，他稱：各將可說已全力以赴，尤其是數員洋將狀態已復，而威廉士的射門然很強。

加山慘吞八蛋，敗因是佈越位陷阱所致，因爲黎榮富、洪奕成兩人速度很慢，往往被速度快捷的夏里士加入無人之境建功。

精工教練陳輝洪亦認爲加山大敗原因爲佈越位陷阱所致，同時他稱：加山的主要動力在郭家明及賓尼兩人，但昨日被精工凍結，使加山動脈切斷下，攻勢遂告疲弱，同時加山失波太快亦爲敗因，且陣中新人多，球技參差不齊，但昨午加山已盡力而爲了。最後，陳輝洪覺得，有一點令他不明的，就是加山的體力似乎不及疲兵再戰的精工。（一章）

西邦維治追和諾域治
高踞英甲組聯賽榜首
艾堅臣暢談任領隊心得

【綜合外電報導】艾堅臣擔任英國甲組足球會領隊的第一年生涯是非常成功的。

在一年前的這個週末，艾堅臣接任了英國中部的西邦維治領隊，他昨日的一週年紀念慶祝是以一比一和諾域治，並助西邦維治在二十五年以來首次高踞英甲組聯賽榜首席位。

隨和但外型頗似典型荷里活硬漢的艾堅臣，是頗欣賞荷里活製作，他並承認從最近一套美國電視片集有關吉士打將軍的事跡獲得啓示，

他說：「該名將軍與他的部屬與四千名印第安人作戰，他打敗了他們。」他表示他曾將這個故事告訴球員，鼓勵他們學習留死奮鬥精神。

卅八歲的艾堅臣在球員時並不出名，但當他轉爲領隊後，他的天才很快就給發現，西邦維治從丙組的劍橋投角羅致他，他已替該會奠定了在季尾升班上甲組的基礎。

西邦維治升上甲組榜首有賴於昨日大部份比賽因風雪改期，包括一直名列榜首的利物浦對榜末伯明罕之役。

西邦維治祇在一九七零年贏過一次聯賽冠軍，他們在最近五場作客賽事全勝，看來今日大有可能第六場取勝。上半場十一分由李捷士把握荷利的後傳，在禁區外勁射入網，一比零。

諾域治在六十一分鐘由前英國國腳，六六年世界盃功臣彼得斯在這柱頂入扳平。

昨日祇有另外三場甲組聯賽能夠如期舉行，阿仙奴打敗上屆聯賽盟主森林隊二比一。布里斯圖熱刺隊零比零，曼城則靠巴傑特在完場前四分鐘射入，一比一追和列斯聯，這是馬琴夏里臣重返曼城擔任領隊的首仗。（傑士）

柔功門體育聯誼會
賀陳國傑獲獎章

柔功門國術體育聯誼會，昨日下午七時假九龍百有酒樓舉行聯誼會，祝賀該會副會長陳國傑榮獲本年元旦英女皇頒賜榮譽獎章。席間由大會主席陳維熊致祝賀詞，稱讚陳氏爲該會推進會務，不遺餘力，且致力於社會公益。歷任旺角街坊會、旺角民政分區委員會、撲滅罪行委員會、香港童軍等要職，其熱心社會服務，深得各界稱讚。今獲殊榮，乃實至名歸。繼由會長夏健雄、廖子強、盧應，總監督夏國璋代表致送鏡屏，以誌功績，最後由夏國璋、廖子強分別致詞祝賀，禮成後舉行聯歡。

昨參與盛會嘉賓有：曹紹松、馮家仁、劉志民、曹啓、陳漢宗、洪偉民及該會首長夏國璋、盧應、廖子強、夏健雄、陸維熊、夏子超、黃樹芬、易逐生、盧英才、夏演昌、李志儉、夏創、陳志誠、劉英亮、譚國源、郭永昌暨各會友等，筵開數桌，場面熱鬧，賓主盡歡。圖爲該會首長代表致送鏡屏與陳國傑（中）。

草蜢仔

手蛋隊打爭氣波
車房班又破紀錄
鄉村兵團百萬行
爲教頭洪爭面子

「鄉村兵團」希望藉着做善事得善果一洗黑氣，尋日朝由統帥率領甲組兼預備組球員全體參加公益金百萬行，隨即于早膳時仲嚟一次軍事會議，研究吓今日破警伯嘅大計。

呢支「鄉村兵團」實力本來不俗，點解舊年底連場敗陣，並非係技有不足，只係D打波人仔唔自愛變成生骨大頭菜「種壞咗」，尋日佢地有個「鄉紳」話我草蜢仔知，主要原因就係「村長智」太仁慈。

由于希望奪第二循環挽回聲譽，呢支「鄉村兵團」最近曾召開一次高峯會議，而且仲冒降班之險，決採大刀闊斧政策，重軍紀就要嚴刑，打波人仔如重唔爭氣，試問又點樣有顏面見新界父老。

精、南雖過後，但餘波仍未了，唔止球迷對呢場波仍作茶飯後爲話柄，且還有「教頭飛」同「肥仔山」展開舌戰，其實呢個第一次碰頭祇係小接觸，今後仲有頗多機會相遇，「少林寺」係武林中人，亦可以引用遮語：「十年報仇亦未爲晚。」睇吓「教頭飛」有辦法收復失地。

「車房仔」以爲乘着「手蛋隊」實力不整，希望去劃猪還神，點知仲刷新佢自己大敗紀錄，呢支所謂外援嘅混成旅，點解嘅果又會咁嘅，祇可以稱作不堪一擊。

「手蛋隊」尋日以半能力都打得咁威水，如果出齊人馬，豈不是「車房班」更加落花流水，無他嘅，就係球員打爭氣波，兼顯顏色。

尋尋日個場比賽之前，頗多人都話唔敢睇好「手蛋隊」，其中有個「手蛋仔」就話，你以爲嗰，個足總佢就可以靠手也文也武，但係落草地佢只係配菜。

仲有個接近「手蛋隊」嘅打波人仔話，以前「教頭洪」港聯出過唔小汗馬功勞，今次竟然呼之則來揮之則去，雖然長江就係後浪推前浪，但係D打波人仔爲教頭面子而爭氣，實行一打甩牌都要呢班「車房仔」做一齣現形出醜記。

美商積極來港設廠
去年投資九億多元
另一美資水泥廠將投資七億

美資在港製造工業將扮演一個重要角色。今年內又有一家龐大美資水泥公司計劃在屯門踏石角興建一座價值七億多元的水泥廠，據悉，這是有史以來外商在港最大的一項投資。

這家美資水泥公司來港投資，的確是有眼光的。近年本港地產建築蓬勃發展，各項建築材料的需求自然大增，而作爲主要建築材料之一的水泥，需求日益增加，而且有求過於供的現象，爲此，本港建築業能夠直接大量獲得在當地水泥廠供應，在運輸以及成本負担方面，自然較前有利得多了。

本港建築及地產發展事業，目前正方興未艾，而美資水泥廠將在港投資生產，對本港有莫大的裨益。

值得指出的，與泉流事業起着相輔相成作用的酒店業，而呈現一片燦爛的景象，尖沙咀東部酒店紛紛興建，反映出本港建築地產業持續向好，最近利興與一家日資地產公司競投尖沙咀一幅地王，就是作興建酒店之用。

近年來，港府積極拓展海外投資促進團分，別前赴美國、日本和澳洲等地，向他們介紹在港投資的利益，而事實上這一方面已取得很大的成績。

這次本港獲得美資水泥公司在港投資，無疑將爲香港勞工就業和技術輸入問題，又向前邁進一步。

工商署一發言人說，這間水泥廠的投資高達七億一千二百萬港元，亦等如所有外資在本港投資的三分之一，或等如所有外資過去六年在本港的總投資。

工商署發言人又說，水泥廠已經向有關方面申請了廠地，行政局會在數月內決定廠址的年期問題，估計若一切順利的話，這間水泥廠會在今年開始興建，一九八一年投產。

據中華電力公司一發言人說，他們現正和這間美資的水泥公司進行洽商，該公司的工程師估計，他們在踏石角的用煤來發電的發電廠，在最初階段每年會有八萬噸煤灰，然後逐年遞增，直至每年三十萬噸左右。目前有關人士正在等待英國方面化驗煤灰成份的結果，估計這些煤灰可以製造高品質的水泥。

根據工商署發表最新資料顯示，截止去年底止，外資在港製造工業投資總額，共二十一億〇六百一十萬元，比前年的十九億七千八百五十萬元增加了一億二千七百六十萬元，即百分之六。

其中以美資佔最大宗，去年底止共九億四千九百萬元，比前年的九億二千〇四十萬元，增加二千八百六十萬元，日資則次之，共四億〇八十萬元，比前年的三億九千三百四十萬元，增加七百四十萬元。

英資佔第三位，共一億五千三百二十萬元，比前年的一億四千八百六十萬元，增加四百六十萬元。

去年瑞士投資本港製造業的增幅較突出，由前年的六千四百八十萬元，增加至去年底的一億〇八百九十萬元，增加了四千四百一十萬元。

過去一年中，外資在港製造工業的投資項目，有來比較廣泛，甚少集中一、兩項熱門工業，過去的投資興趣，主要多是以紡織品、電子、消費品等行業居多。

然而，去年外資的投資興趣，已大爲改觀，可算得是多姿多采，每個製造工業像鮮花一樣開得更燦爛。

食品製造業發展就是一個很好的例子，一九七七年外資投資金額祇有七千二百五十萬元，去年已增至一億二千二百五十萬元，增加五千萬元。

其次是化學工業產品的投資，由前年的一億三千六百一十萬元，增加至二億五千九百八十萬元，增加了一千九百七十萬元。

此外，玩具、鐘表製造業和五金業也正蓬勃發展。

不過，電子、紡織、電器製造業的投資金額，仍是較大宗，佔總投資金額的一半，其中電子投資額共五億二千一百四十萬元，佔百分之廿四，對紡織投資共三億一千四百九十萬元，佔百分之十五，電器製造業投資額共二億〇三百卅萬元，佔百分之九點七。·夏明·

天不造美禦寒衣物銷路差
百貨公司提早減價以作招徠
應節糖菓需求多市道活躍

通常一般來講，在農曆新年前的一段日子裏，是成衣、百貨業市道上最暢旺的時候，這是爲迎接新年，多購些衣物。

前，本港各大百貨公司，早已從歐美各地採購一些禦寒的冬裝上市，豈料人算不如天算，今年的天氣卻是出奇的溫暖，非但是第一個傾銷冬裝的聖誕節，遭到失敗，甚至是過年前的兩星期內，這一段黃金時間，寒服裝市道，大多不敢存好。

若以往年計，許多間百貨公司，決不會在這段黃金時期間，推出大減價爲宣傳，因爲該段時間，是人人都要來買衣物，根本毋須以大減價號召來吸引客人。

但由於今年的情況特別，未到尾禡，各百貨公司紛紛開始大減價。

據先施公司馬輞英稱，今年服裝市道不好，主要原因，自是天氣太過於和暖，並且，今年的聖誕節又太過於接近農曆新年，以致會有些人在聖誕時買了衣服，不打算過年再添置新裝，所以，基於這些因素，服裝市道過於平淡了許多，加上新年來的太早，公司只好提前推出清貨大減價，希望能挽回生意，不至於淡上加淡。

馬輞英又指出，今年一月份營業數字，比起去年十二月減少幾成，歸根結底，是天公不作美之故。

永安公司方面，朱太亦表示，近日來，由於天氣過於溫暖，衣服市道並不好，對於一間百貨公司，這種打擊是很大的，因爲服裝有流行的款式，若然今年賣不出去，延至明年，就變成不流行的月下貨，售價方面自也是大打折扣。

朱太繼續稱，該公司一貫以來，甚少在聖誕節及過年前一段時間，舉行大減價，祇是今年服裝市道欠佳的緣故，加上全港各百貨業都在大減價，迫令他們也要做大減價的措施。

除了服裝較淡之外，食品市道就較爲正常，因爲港人喜在拜年時備點糖果、餅乾之類的手信去探望朋友，並且家中也要自備一些糖果以供朋友到來食用。

今年年貨市道，一些應時的服裝及年花受到天氣暖的影響，其它的方面，如糖果、酒、餅等，則未受到影響，一樣是暢旺異常。

不過，電器用品中的各式梳通暖爐也大受天氣和暖影響，市面銷路奇差，簡直不能與去年相比較，另外一些電鍋、電子瓦罉等，也是銷路欠佳。

總的來講，現在距過年尚有整整兩個星期的時間，現在各百貨公司紛紛打出大減價爲號召，深希望在這兩星期內，多做點生意，以彌補月初時的市道。

去年五個最大外資在港製造業投資總額（百萬元）

	工廠家數		投資總額	
	77年底	78年底	77年底	78年底
美國	110	123	920.4	949.0
日本	88	96	393.4	400.8
英國	31	36	148.6	153.2
瑞士	12	16	64.8	108.9
荷蘭	7	7	102.8	102.8

年關在即需求資金大增
貸款公司生意興旺
競爭劇烈利潤顯降

年關迫近，貸款公司業務又進入一年中最興旺的季節。不過，由於競爭加劇而導至利息下降，再加上經營之事日漸普通，貸款業人士對年關生意亦偉希慎存好而已。

貸款公司是近年來蓬勃興起的一個行業，這從貸款公司近年開設激增即可見一班。在一九七六年時，貸款公司總數是五百三十多家，一九七七年增至八百七十多家，到去年已超過千家，短短兩年之間數量增長了一倍。

是一門很吸引人的生意，經營貸款公司只需領取商業牌照，既無資本限制，又不需依循銀行或財務公司（接受存款者）的條例，因此貸款多少，利息高低都是不作限制的。而事實上，早兩年時貸款公司的利息確是很高的，借一千元，一個月的利息「開」就是百多元，而且初期借款者多是有較穩定收入的打工仔及小本經營的商人，緩急之需，人皆有之，他們大部是因有突然開支或生意暫時週轉不來而要借款，借了後大都會依時償還，所以貸款公司經營起來特別順利，有人以三幾十萬開檔，一年半載就賺回對開也不止，確是十分「和味」的。

然而，時移勢易，今時今日的貸款公司，業務並非已非昔日那樣易與了，最主要的原因是開設太多之故，數量一多，大家爲了爭生意自然會將利息降低來吸引顧客，許多貸款公司現時借一千元，每月利息只是六十元，有部份息口甚至更低。在銀行接連幾度加息之時，貸款公司利息不升反降，正好說明了業務開展不易，經營困難增加。另一方面，由於競爭加劇，許多貸款公司對借貸的條件已大爲放寬，不如初期那樣審慎，結果做成顧客賴債的事件多了。「年晚錢，飯後烟」的事便常見發生了。

年關時節急需錢財的人特別多，對貸款公司經營來說，自然有利的刺激，然而基於上述的緣故，貸款業人士對年晚生意亦不敢太樂觀。

世界貿易談判
關鍵在平衡關稅
美日談判取得成功

世界各國今年初將加緊努力，期使長逾五年的世界貿易談判能夠完成。

雖然經過長時間的奮鬥，各國代表仍然未能在去年十二月十五日的最後期限以前，就世界貿易自由化問題達成基本協定。

在與會的九十九國中，僅美國、日本和另外四國達成了臨時性的雙邊協議，並就美國與歐市未完成的談判，發表一份進展報告。

談判已於一月八日恢復，但代表們的目光都集中於華盛頓，要看美國國會對貿易談判迄今的成果有何反應。

美國總統卡特可望在國會復會後告訴國會，他有意參加日內瓦談判所獲得的貿易協定。他並且將要求國會，繼續授權美國政府擱置平衡關稅。

美國國會是否同意繼續擱置平衡關稅，攸關談判成敗。因爲歐市（心裏是法國）已表示，只要她們的輸美產品繼續受到平衡關稅的威脅，她們便不能完成談判。

美國總統貿易談判代表史特勞斯的目標，是要在今年之內在主要國家間達成廣泛的基本協定，好使國會相信，美國帶來相當利益的全面協定即將可以達成。

日內瓦的各國代表，將聚精會神地注意來自國會山莊的消息，好知道史特勞斯沒有成功

最重要的成就是美國日本對所有主要問題取得「廣泛的協議」。

協議中包括降低工業品、農林漁產品的關稅，同時擬出一系列準則，明訂公平的貿易準則並降低貿易的行政及技術障礙。

但仍有兩項有關談判全局的協定，尚未達成：美國與歐市的協定和日本與歐市的協定。

歐市呼籲美國，對紡織品、化學品、陶器、皮貨、鞋類的關稅作更多讓步。而美國則要求歐市放寬紡織品、化學品的進口，並降低紙類和卡車的關稅。

歐市與日本的談判，進展不如與美國的談判順利，因此雙方並未發表談判進展的聯合報告

去年底熱烈談判中，參加世界貿易談判的開發中國家代表一直抱怨，在談判的較後階段，他們只能旁觀美、日、歐市三大貿易集團的談判。他們指出，美、日、歐市三巨頭波及於自身的利益，幾乎沒有爲開發中國家設想。

受峻後達成的整套貿易讓步和革新，將是三巨頭以及其它工業國家的

開發中國家認爲
本身利益受忽視

艱鉅工作。

開發中國家將強烈反對工業國家將她們分成「先進」開發中國家和「後進」開發中國家。「先進」工業國家認爲，「先進」開發中國家的經濟較爲進步，因此應該負擔較多的貿易責任，並且應該比「後進」開發中國家提供較多的貿易讓步。

東京外滙經紀
考慮參予國際市場

東京外滙市場執行委員會正在進行一項研究，準備允許東京外滙經紀直接與其他國際金融中心進行外滙買賣，而本港亦包括在內，所以本港外滙業人士對這項發展極爲關注，並認爲該項提議付諸實行的話，將會進一步刺激兩地外滙市場的交投。

香港外滙同業聯會主席林茅信指出，東京外滙市場早已考慮與其他金融中心建立直接的業務連繫，但一直以來都是雷聲大雨點小，直至現在還未有實行，不過香港與東京外滙交易卻仍然能夠蓬勃成長，本港外滙業亦不能直接經由經紀在東京滙市進行的買賣。

上週金價先揚後軟
明天售金引人注目
美元強勢能否持續對後市影響大

駱銘生

【本報特稿】在過去一週本港金市反覆偏淡，由於外滙金價回吐力強，上週最高價爲週一市報一二八一·六，最低爲週五市報一二三二·〇，一週間之差幅爲五〇·六元。

本週金市將面臨考驗，美國財政部曾在西德市場沽出約六十億馬克面額債券，此次捐售所得款項將會由聯邦儲備局及財政部用以在外滙市場支持美元，卡特總統在去年十一月一日稱美國將會發行約值一百億美元之同類債券的保衛美元，至於發行面額之債券計劃尚在考慮中。

本週二（週二）賣出一百五十萬安士黃金，最近一次國際貨幣基金會賣金之反應較爲平淡，所以引起人心之忖測，今次美國加倍賣金，對自由市場，會否有影響作用，本週將會有結果。

上週四由於美國財政部稱：將會計劃在一月十七日出售約十二億瑞士法郎面額短期債券，此種債券總數約廿億瑞士法郎，年期爲二年半至四年，債券限定祇准由瑞士居民購買及不可轉名及由瑞士國家銀行登記，此爲財政部在去年十一月一日宣佈支持美元計劃後第二次發行外幣債券，較早時財政

以上一則對金市利淡消息，確使買家之信心動搖，「淡友」乘勢推淡，使金價急跌。

但雖則如此，但美元上週後期走勢並不見得出色，反而走勢轉疲弱，所以週五假前，美加金價跌勢已止，而價格可站得穩。

上週本港金市亦爲近期走勢較爲平淡之一週，而一日間之波幅亦見窄，與上週相比較小靜。

展望本週金市走勢仍要以美國財政部賣金反應如何始可作斷，過往美國賣金反應總比國際貨幣基金會賣金爲烈，相信買賣家會以拉鋸戰，反覆之中偏淡。

一週外幣行情綜述，美鈔上週走勢反覆，大鈔上週在四·七二七—四·七四二之間上落，普鈔上週在四·七四〇—四·七五六之間上落，美電上週在四·七四〇—四·七六〇之間上落。前天電上週在四·七三五—四·七四五之間上落。

日元復加，大紙上週在二三九·〇—二四一·〇之間上落，細紙上週在二三八·〇—二四〇·〇之間上落。新台幣上週在二五〇·〇—二五六·〇之間上落。法國法郎報一一一·〇—一一一·五〇之間上落，瑞士法郎上週在二八二·〇—二八六·〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（一月八日至一月十三日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	一二六八·〇	一二八〇·六	一二八一·六	一二六六·〇	去息三·七九元	一五·〇元	九千五百両
週二	一二七六·〇	一二七四·二	一二七九·一	一二七一·〇	去息三·八四元	八·七元	一萬二千六百両
週三	一二五〇·〇	一二五三·五	一二五七·〇	一二五〇·〇	去息二·〇元	七·〇元	二千一百両
週四	一二六三·〇	一二五七·七	一二六五·二	一二五七·五	去息二·〇元	七·七元	一千九百両
週五	一二三六·〇	一二三九·二	一二四一·六	一二三二·〇	去息一·五元	一〇·六元	六百両
週六	一二四一·〇	一二三八·八	一二四二·八	一二三八·〇	去息二·〇元	四·八元	一千二百両

（一週間國際金市尾盤行情）（一律以美元計算）

日期	倫敦金價	瑞士金價	巴黎金價	加拿大金價	紐約金價	倫敦轉讓價	美國告老士
週一	二二三·一〇	二二三·五〇	二二四·一四	二二三·〇〇	二二六·七〇	二·〇二六〇	二·〇二六〇
週二	二二四·〇〇	二二四·五〇	二二四·九八	二二七·一〇	二二二·〇〇	二·〇一九五	二·〇〇六五
週三	二二〇·〇〇	二二一·二五	二二二·三七	二二三·三〇	二二三·四〇	二·〇〇七五	二·〇〇七四
週四	二二〇·六五	二二二·二五	二二三·三〇	二一九·五〇	二一八·六〇	二·〇〇一五	一·九九六〇
週五	二一七·六〇	二一八·〇〇	二一八·八七	二一三·五〇	二一九·四〇	一·九九六五	一·九九七五

魏德禮包辦邀請賽兩大錦標
策天文台破紀錄奪金杯　全日勝三場畢奇中孖寶

【本報訊】英國名騎師魏德禮不獨摩取這次國際騎師邀請賽之銀碟，且於昨天捧得金盃歸，同時連中三元，其中包辦場外孖Q，可算得威風八面，使捧場客件大歡喜，此外在第三場金盃賽策天文台以四份三馬位勝劉同安之奪錦，締出一分四十七秒七佳績，打破該駒於去年十二月二日所締一分四十八秒一之前最快紀錄。

由於好戲當頭，各棚供售爆滿，公衆棚一萬八千名，二元座場看台四千九百七十九名，會員棚來賓牌售出四千三百三十五元，場內外投注仍保持七千餘萬元。

騎師成敗，除魏德禮連中三元外，其他畢奇獲孖寶，其餘得冠軍一場者有蘭尼及溫浩倫，練馬師則陳競騎及菲布朗得孖寶，其他得一場頭馬有張學文，施萬賦及佐治摩亞。

主要錦標第三場香港金盃賽，亦場外孖Q次關，由第一班馬鬥一八〇〇公尺，十駒角逐，開跑畢奇之④祝運佳及古基之②施他福先放，劉同安之①奪錦及魏德禮之③天文台亦不執輸，過了爆炸洲見逵之⑦馬蹄香及嘉遜之⑤喜花臣已追前，至最後直路，首先見奪錦追貼施他福，兩駒展開劇鬥，喜花臣亦從內欄追上，但魏德禮卻力催天文台從外欄如箭標上，結果魏德禮之③天文台憑後勁以四份三馬位勝倒劉同安之①奪錦策捧金盃，古基之施他福以一馬頭見負，屈居季軍，天文台跑出時間一分四十七秒七，創出新紀錄，而其獨贏派彩廿六元二角，連贏位即①奪錦搭③天文台派彩紙八十元一角，賽畢由馬會主席韋彼得夫人主持頒獎。

柏葛錯誤策騎威龍　被裁定重罰五千元

馬會公佈　賽後檢討

應邀來港作賽的「英國之寶」柏葛昨日出足七場，多數坐騎成爲熱門，第五場策威龍成爲大熱門，鬥到彰相敗於金碧，賽後被賽事管事，裁定柏葛在該賽錯誤策騎，判其罰款五千元，成爲今次邀請賽的大新聞，是否仍有續聞，則暫時不得而知。

昨日賽馬競爭激烈，誠屬一次相當成功的比賽，國際高手場場龍爭虎鬥，鬥得緊張，卻無大意外，故賽後並無騎師被罰停賽。

昨日競賽小組由賽事馮秉芬爵士任主席，委員爲余萬夫、會同四位受邀賽事組成，賽後由首席受邀賽事史釗域代表競賽小組簽發檢討茲謄錄如下：

（第一場）第六班　二〇〇〇公尺

魏德禮策雌威出閘遲緩，因而脫腳。

（第二場）

鄉村名士原定由朴仕能策騎，於十三日上午八時半因健康關係退出比賽。

夏達策西城少俠當閘門打開時擋及擺邊，又跳頭甚劇，因此墮後。

潘納策英之寶沿途跑來欲閃入。

夏達賽後未有過磅，被罰二百五十元。

（第三場）香港金盃，第一班　一八〇〇公尺。見習騎士劉同安策奪錦，在直路時因受鞭策過甚而向外跑，使到魏德禮之天文台也被追向外跑。

（第四場）第三班　一六〇〇公尺。

見習騎士周松強策驍騰出閘後未能完全開步跑出，在直路時又跑來不正常，轉直路時曾一度大外避。

（第五場）第二班　一四〇〇公尺。

見習騎士周松強所策之八佰，由於馬匹之健康問題，在一月十三日上午八時半宣佈退出競賽。

勞亦思所策之多加力，在開賽前，脫落一隻馬蹄甲，而且由於發脾氣而不能重新釘上。致令開賽延遲。後來在司閘員之命令下退出競賽。

見習騎士陳鏡培所策之金星一號，在開閘後嚴重向內閃，擋及見習騎士張德明所策之馬霸，致令馬霸頭後甚遠，而且要向外閃避。

見習騎士陳子鋈賽後報告在直路彎時跌去馬鞭。

賽後競賽小組開會研究有關此場意外事件計有關馬匹，計有畢奇之金碧，柏葛之威龍，經過聽取有關騎師及看師場紀錄影片，加上小組各委員觀察所得，競賽小組判罰柏葛五千元，因柏葛錯誤策騎，將左手拉着威龍有數步之多。

（第六場）第三班　二二〇〇公尺

無特別事故發生。

（第七場）第一班　一四〇〇公尺

黃禮和策常山寶遲遲方起步跑出。

（附註）賽前檢驗蓋事局訓示，將是日參賽馬匹檢驗尿水。賽後歇啓又希蓋事局訓示，檢驗若干馬匹之尿水。是日各場落等馬匹全部要過磅。

週日賽馬收得　全場經早爆棚

昨日賽馬全場爆滿，公衆席一萬八千人，廣場席四千九百七十九人，會員席來賓馬牌四千三百卅五人，合計二萬七千三百一十四人，會員未計在內。

賽後簡評　安伯

經過上週末及週日兩天國際騎師邀請賽後，成績顯示出在好手林立下，騎師騎功足以成爲決定勝負之主要因素，從柏葛、魏德禮、畢奇至嘉遜、古基這幾位名騎師成績及表現，足可作爲鑑証，技遜一籌之騎師、在一場激烈的競賽中，就算坐騎實質稍高一皮，亦有技不如人之嘆，馬會主辦這些國際騎師邀請賽，事實上已使馬迷耳目一新，茲將昨日七場賽事作簡詳如后：

第一場：六駒上陣，由於低班馬比賽關係，負磅距離不大，南冰洋臨場由冷變熱，已知幕後有決心，且與大熱門月球石均爲馬彼得打理之間錢馬，難怪場外連贏派彩祇得五十六元二角，爲始料不及，南冰洋出閘第三，沿途緊守月球石在後緊跟，直路南冰洋帶出，但已成強弩之末，雌威竟大發雌威力追南冰洋，此時才見月球石從後段上，先過雌威，然後與南冰洋「力鬥」至影相分勝負，可謂驚險中取勝，南冰洋久無表現，圖一鳴驚人，但末段已脚軟至疲態畢露，馬彼得之月球石最後既推且鞭，極有分寸，一搭二已水到渠成，雌威突如其來，一反過去出短途亦無放後之態，可能這是一匹中距離馬，且看下次如出中程可捧矣。幸運駒放一段即乏力，下次沙地短途才可留意。

第二場：蘭尼勝完南冰洋後，策赤花鷹成大熱門，此駒已兩勝短途升班又負重磅，可見評磅專家對它之重視，今回若再勝，不難又升班，尚幸此仗僅入位，起步放不出，最後一段，窮追爲時已晚，赤花鷹在此班短途是仍具實力，祇是熱得過份，影響騎者心情，快的上次出長途包尾，今次出短途竟判若兩駒，前段離落後六百公尺即追前輕勝，魏德禮功夫了得？練馬師犀利？以此仗走勢再出短途至一哩仍具實力，東山領袖在戴萊勝下又有不凡演出，搶入冷脚皆同對手失常，英之寶由頭斜跑至終點，潘納騎功可見一斑，是汛而回，掃班馬每積前速犀利，放頭連十馬位之多，後勁不繼，若再有正常操練將來短途可冊績。

第三場：騎技好劣之分野在此班盡見，天文台以破時速紀錄而以四分三馬位勝奪錦，可以說是魏德禮技勝劉同安。兩人騎技距離起碼超兩三皮，直路最後二百公尺，奪錦已勝出，奈何劉同安施不慎用之左手鞭，奪錦果然見斜跑，遂被天文台所乘，以凌厲後勁殺敗。無可否認，天文台創一分四十七秒七破紀錄高速，而四分三位後之奪錦，亦應做到慢一錢之微，亦已破紀錄。若非左手鞭之誤，破紀錄者應爲奪錦而非天文台，天文台上大出一哩一敗塗地，今回換上魏德禮即有驚人之演出，騎技之表現也，好馬尤需好騎師，此爲賽馬之座右銘，施他福放出乏後勁，古基亦非善者，以狼勁推策力保第三，喜花臣實次一皮，喊殺連天祇是因奪錦，奈何遇上高手。永得不够班，馬蹄香、博愛等暫可不理。

第四場：五駒上陣，甘保頓棄驍騰而策好事成雙成大熱，驍騰配上周松強，以爲可博好分，豈料好事成雙放出後竟乏後勁，驍騰竟在爆炸灣大波區（爲沙田馬場賽馬史初見），佈局頗妙；馬來之寶見機殺上，但可惜不防回配溫浩倫之電子世界，終於好事不能成雙，一二倒下，三四抬頭，七十多元連贏頗不俗。點金王子非此程馬。

第五場：重要場合必有不尋常之演出。威龍成大熱門，最後三百公尺處領出時竟突然慢下，是否已胸有成竹？金碧負最重磅在畢奇勝下不慌不忙殺上，終點前力擒威龍爆出冷門，演出極爲出色，威龍馬已谷盡求勝，爲何一段突慢？是否演出不準關係？永發有捧場客，但譯疵馬在上回爆不出後再出成熱門之一時向無表現，得回第四。已有交代，驍騰的配古基，憑死纏爛打得第三，足見古基騎技利害，如非對手強爆出不奇，妃莉又告東尼坐騎，今回配呂健威之表現是自然，不過妃莉將來在告東尼復出後，本季內必然會再贏兩三次未定，可視作蘇庇及告東尼日則卓牌看待，金星一號漸上力。

第六場：從快得利今仗勝出看王次由非籍騎師出明高勝下出二千公尺長途無表現，直路且見腳軟，今回配魏德禮即脫胎換骨，生龍活虎，布朗功夫犀利外，配上魏德禮乃天衣無縫格，今後在此班長途將難尋對手，金門橋配上柏葛亦有不錯之演出，可見騎技在競賽中之重要關鍵。此駒向無好騎師騎過，今次有表現意料中事，人之音在潘納勝下走長途勢雖有表現，直路馬有人似無，此段速馬怎可放頭？威着老馬迴光，但上次搏得第二後已見回降，精英兩次得手，又成熱門之一，已是行人止步階段，今後過冷仍可捧，我更助成熱門之一，莫明其妙。

第七場：的盧易配畢奇竟一馬彩人，可見過往在神寫宏勝下已厲度乡少時日！今仗消途第三四位開緊守，直將一衛而爆冷，不以可武是拜馬彼得大意所賜，馬彼得策述妙，消途在馬林中，轉人直路時欲出，以瑪勝夯在握，不知的歲太好，影相見負，常山賞出閘失利放不出頭，追回第四已有交代，金源老馬上仗圖爆冷不成，今次乘機又試果，下次可再追矣。驍騰再出九七五可捧，無敵將軍在此班難佔先。好威捕班有頭無尾，成熟倘差一錢，大成功始終在潘納勝下之表現，爲此良駒而可惜。

上週末干擾事件　薛卓時停賽兩天

上週末第六場比賽，賽中受干擾事件，押後候昨日續訊，經過研究後，競賽小組發表公佈。

競賽小組一月十四日在沙田繼續研究上週末第六場賽事之干擾情形已告結束。

競賽小組昨日再度與訊薛卓時（策騎半橋）後，認爲薛卓時策騎不小心，罰停賽至本月廿五日止。

週日場外孖寶

（第一口）
首關：②快的　④赤花鷹
次關：⑤點金王子　④電子世界

（第二口）
⑤點金王子　④電子世界
⑩快得利　⑫我來也

（第三口）
②威龍　⑥花旗林
⑧無敵將軍　⑦的盧

世伯貼士

一場：④幸運駒　②南冰洋
二場：②快的　⑫西城少俠　④赤花鷹
三場：⑤喜花臣　②施他福　③天文台
四場：⑤點金王子　④電子世界
五場：⑩飛驥　②威龍　⑦永發　③妃莉
六場：⑩快得利　⑦我更功　②精英
七場：④大成功　③迷妙　⑧無敵將軍

特別彩池派彩

第一場　連贏位　1月球石搭2南冰洋
派彩：五十六元二角。

場外孖寶

第一口　二搭四場
2快的搭4電子世界　五百〇九元四角
安慰獎
2快的搭3馬來之寶　九十八元一角

第二口　四搭六場
4電子世界搭10快得利　五百八十元二角
安慰獎
4電子世界搭9金門橋　二百一十六元一角

第三口　五搭七場
1金碧搭7的盧　三千〇二十八元
安慰獎
1金碧搭3迷妙　一百四十二元七角

場外孖Q
第二場　2快的搭6東山領袖
第三場　1奪錦搭3天文台
總投注：四百六十五萬二千六百三十元
派彩：九千二百八十八元，共三九七注中

場內孖Q
第六場　9金門橋搭10快得利
第七場　3迷妙搭7的盧
總投注：五十七萬二千一百七十元
派彩：一萬五千八百零四元，共廿九注中

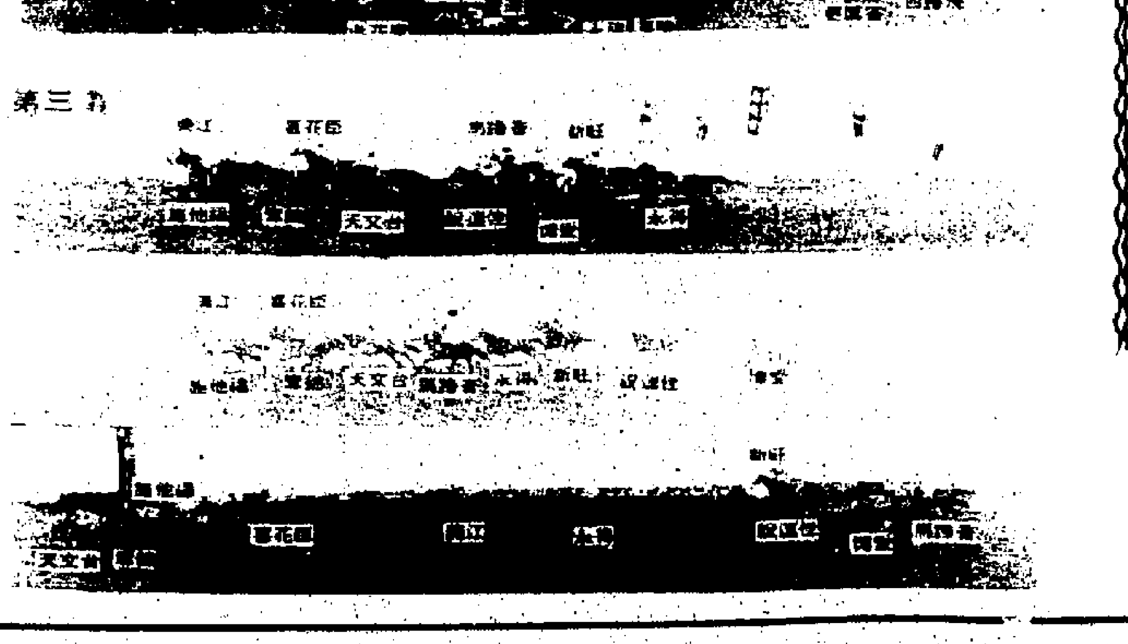
三寶
1金碧　10快得利　7的盧
總投注：三百四十四萬九千六百元
中彩者請於今日五時前致電五—七九〇四八二七號登記。

昨日七場賽馬沿途走位圖

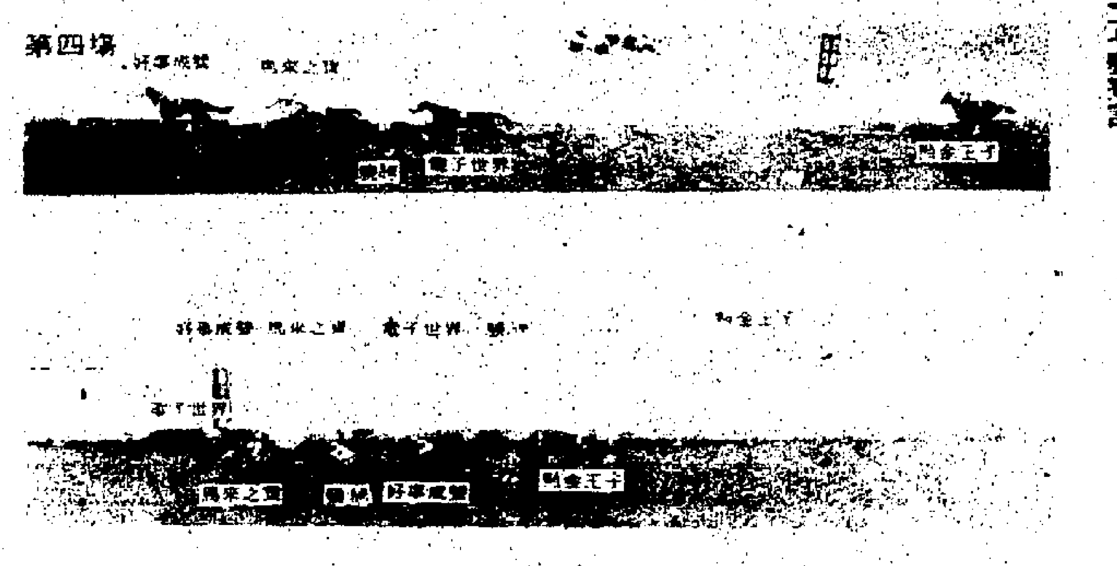
第一場

第二場

第三場

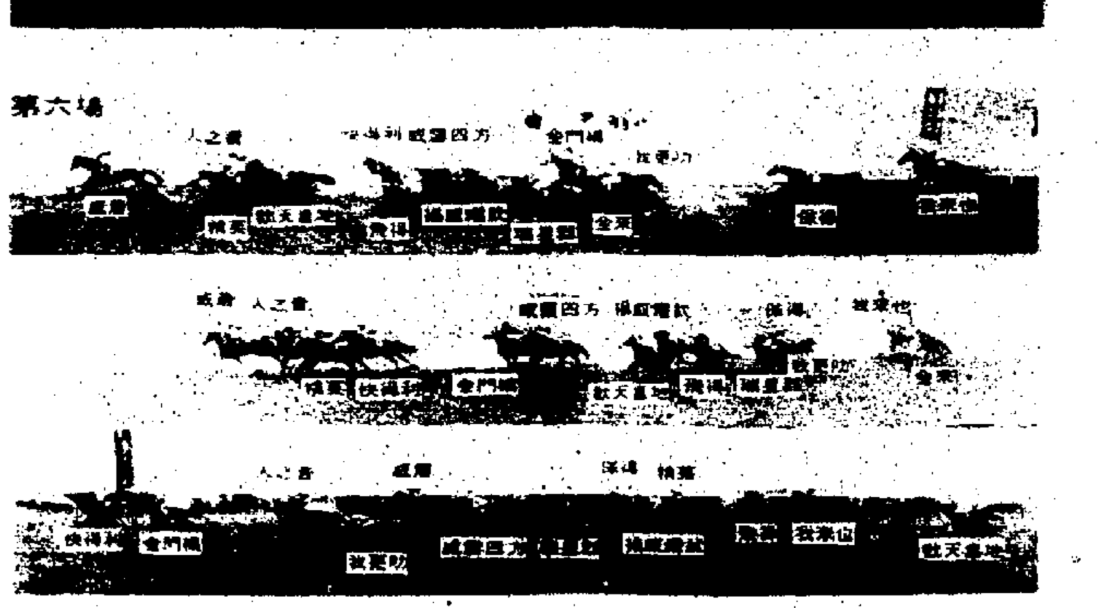


第四場

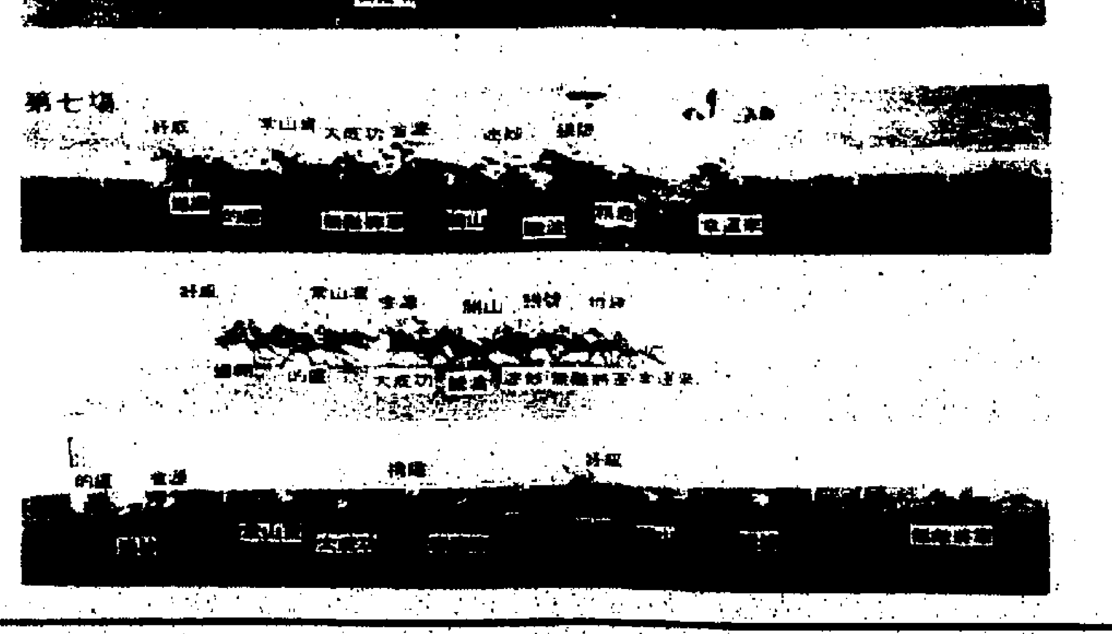


第五場

第六場



第七場



七場負票及名次表

第一場　第六班　二〇〇〇公尺　好地—快地
（場內孖寶首關・場外連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
②	南冰洋	132	蘭尼	1	張	冠軍	冠軍	184,650	4	72,440	1
①	月球石	140	馬彼得	3	黃	短馬頭位	短馬頭位	307,045	2	120,730	2
⑤	雌威	123	魏德禮	4	施	2	兩位短馬頭	43,035	16	27,465	3
④	幸運駒	129	黃禮和	6	杜	2¾	4¾	229,350	3	91,165	4
③	金龍皇	130	柏葛	2	鄭	4	8¾	34,925	20	30,175	5
⑥	旋蔚	120	李森	5	麥	6	14¾	92,465	8	62,480	6
							總票數銀碼：	891,470		404,455	

時速：28.2　54.3　1.19.8　1.43.8　2.08.3
　　26.1　25.5　24　(24.5)
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭位　亞軍勝季軍兩馬位
派彩：獨贏 $20.10
　位置 $10.00　$8.00
　場外連贏位 $56.20

第二場　第三班　一〇〇〇公尺　好地—快地
（場內孖寶次關・場外孖Q首關・場外孖寶第一口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
②	快的	134	魏德禮	7	布	冠軍	冠軍	126,580	8	88,955	1
⑥	東山領袖	127	戴萊	5	譚	3	3	38,035	25	56,265	2
④	赤花鷹	133	蘭尼	9	施	短馬頭位	三位短馬頭	447,085	2	362,245	3
⑤	多數資	126	呂健威	2	蘇	1½	4½	19,250	50	20,285	4
⑬	勇霸王	121	成約翰	12	吳	短馬頭位	4½	39,020	25	38,085	5
③	奧運精神	134	簡元智	4	陳	½	5	18,480	50	20,135	6
⑧	永福	127	劉同安	13	鄭	1	6	85,785	12	98,170	7
⑨	瀟蔚	126	柏葛	8	王	½	6½	254,020	4	184,855	8
⑫	西城少俠	122	夏達	10	卡	一馬頭位	6½	84,065	12	79,153	9
⑭	良驥	119	嘉遜	11	殷	¾	7½	51,270	20	69,060	10
①	英之寶	137	潘納	1	沈	1½	8½	110,210	9	96,045	11
⑪	更厲害	121	李森	3	麥	1	9½	24,865	40	35,230	12
⑦	四蹄飛	127	甘保頓	6	羅	2¾	12½	18,220	60	27,660	13
⑩	鄉村名士	126	朴仕能			（退出）					
							總票數銀碼：	1,316,885		1,176,445	

時速：13.5　35.5　59.2
　　22　(23.7)
勝負距離：冠軍勝亞軍三馬位　亞軍勝季軍短頭馬位
派彩：獨贏 $43.30
　位置 $13.90　$18.90　$7.20
　連贏位 $988.80
　孖寶 $383.50

第三場　第一班　一八〇〇公尺　好地—快地
（場外孖Q次關・連贏位）（香港金盃）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
③	天文台	131	魏德禮	3	陳	冠軍	冠軍	251,085	5	188,500	1
①	奪錦	140	劉同安	9	譚	¾	¾	480,835	5.2	254,550	2
②	施他福	134	古基	4	鄭	一馬頭位	一頭四份三	113,210	10	96,120	3
⑤	喜花臣	128	嘉遜	2	黃	2½	3	441,210	5.2	373,470	4
⑩	美江	119	馬彼得	1	蘇	4	7	53,690	20	51,855	5
⑧	永得	122	張仕敦	6	譚	2¾	9¾	60,435	20	58,770	6
④	祝運佳	130	畢奇	7	蘇	5	13¾	45,945	25	47,630	7
⑨	新旺	120	羅國洲	5	岸	短馬頭位	14¾	9,460	99	16,260	8
⑥	博愛	123	柏葛	10	蘇	短馬頭位	14¾	55,020	20	56,655	9
⑦	馬蹄香	122	夏達	8	殷	2½	17	66,925	18	72,250	10
							總票數銀碼：	1,577,755		1,216,060	

時速：13.9　36.2　58.6　1.22.9　1.47.7　（新紀錄時間）
　　22.3　22.4　24.3　(24.8)
勝負距離：冠軍勝亞軍四份三馬位　亞軍勝季軍一馬頭位
派彩：獨贏 $26.20
　位置 $9.20　$8.10　$13.20
　連贏位 $80.10

第四場　第三班　一六〇〇公尺　好地—快地
（場外孖寶第一口尾關・場外第二口孖寶首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
④	電子世界	131	溫浩倫	3	施	冠軍	冠軍	181,640	5	51,795	1
③	馬來之寶	131	何鑑森	4	陳	1½	1½	199,690	9.2	77,305	2
②	驍騰	129	周松強	5	吳	1½	2¾	227,330	4	72,445	3
①	好事成雙	136	甘保頓	1	羅	1½	4½	245,025	7.2	80,245	4
⑤	點金王子	127	柏葛	2	朱	2½	6¾	261,830	7.2	96,230	5
							總票數銀碼：	1,115,515		378,020	

時速：26.4　50.4　1.14.2　1.38.1
　　24　23.8　(23.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍一位一　亞軍勝季軍個半馬位
派彩：獨贏 $25.60
　位置 $14.00　$11.00
　連贏位 $74.30
　第一口場外孖寶 $509.40
　安慰獎 $98.10

第五場　第二班　一四〇〇公尺　好地—快地
（場外孖寶第三口首關・場外三寶首關・連贏位）（四重彩）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	金碧	137	畢奇	11	麥	冠軍	冠軍	93,590	16	75,305	1
②	威龍	133	柏葛	2	卡	一馬頭位	一馬頭位	638,825	5.2	532,190	2
⑫	翩翩的	122	告馬	13	鄭	½	半位一頭	134,170	12	153,745	3
⑦	永發	127	朴仕能	12	譚	2½	3	395,415	4	288,825	4
⑭	飛驥	117	張仕敦	3	朱	一馬頭位	3½	52,195	16	63,715	5
③	妃莉	130	呂健威	5	陸	3½	6½	352,775	9.2	176,285	6
⑧	金星一號	121	陳鏡培	10	鄭	¾	7½	158,255	10	125,685	7
⑬	鐵胆雄風	120	嘉遜	7	張	2½	9½	23,155	60	27,990	8
⑩	大亨	121	何鑑森	1	陳	¾	10½	14,035	99	16,125	9
⑥	花旗林	122	陳子鋈	8	朱	2½	13½	36,485	40	37,985	10
⑤	馬霸	121	張德明	9	王	1½	14	19,815	80	29,360	11
⑨	樂富	125	劉同安	6	殷	¾	14¾	15,995	99	18,420	12
⑪	多加力	122	勞亦思			（退出）					
④	八佰	125	周松強			（退出）					
							總票數銀碼：	1,934,710		1,545,255	

時速：14.3　36.6　59.1　1.23.4
　　22.3　22.5　(24.3)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭位　亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $86.10
　位置 $16.70　$6.70　$10.70
　連贏位 $201.00

第六場　第五班　二二〇〇公尺　好地—快地
（場外孖寶第二口尾關・場外三寶次關・場內孖Q首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑩	快得利	126	魏德禮	3	布	冠軍	冠軍	166,005	6	102,155	1
⑨	金門橋	127	柏葛	13	宋	1½	1½	80,265	12	63,610	2
[illegible]	人之音	123	潘納	7	沈	2¾	4½	30,560	35	25,125	3
[illegible]	我更功	125	何鑑森	11	陳	¾	5	281,940	7.2	219,040	4
[illegible]	靈音	133	戴萊	10	鄭	1½	6½	160,990	6	140,575	5
⑥	威震四方	129	馬彼得	12	黃	1½	8	131,050	8	88,040	6
⑤	福星高	129	呂健威	1	蘇	1½	9½	50,490	20	50,460	7
⑭	保得	118	劉伯恩	9	歐	2½	11¾	13,625	70	14,580	8
③	揚威耀武	134	甘保頓	3	麥	短馬頭位	11¾	96,210	10	76,450	9
②	精英	135	朴仕能	4	譚	1	12¾	140,550	7	80,155	10
⑪	飛得	111	章志豪	6	麥	1½	14½	17,060	60	18,440	11
⑫	我來也	123	劉同安	5	陳	1½	15¾	57,530	18	48,820	12
⑧	歡天喜地	128	畢奇	2	麥	3¾	19½	56,765	18	54,290	13
①	金[illegible]	139	成約翰	14	杜	12	31½	7,905	99	6,425	14
							總票數銀碼：	1,290,945		998,165	

時速：15　39.2　1.04　1.28.4　1.53.2　2.19.2
　　24.2　24.8　24.4　24.8　(26)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩半馬位　亞軍勝季軍兩位三馬位
派彩：獨贏 $32.40
　位置 $15.30　$2[illegible].60　$64.90
　連贏位 $584.80
　第二口場外孖寶 $580.20
　安慰獎 $216.10

第七場　第一班　一四〇〇公尺　好地—快地
（場外孖寶第三口尾關・場外三寶尾關・場內孖Q尾關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑦	的盧	123	畢奇	12	梁	冠軍	冠軍	106,875	16	86,280	1
③	迷妙	126	馬彼得	6	黃	一馬頭位	一馬頭位	570,600	3	400,410	2
②	金源	127	劉同安	5	譚	¾	1頭¾位	101,785	16	92,345	3
①	常山寶	137	黃禮和	9	屈	2½	3½	310,630	5	174,680	4
④	大成功	125	潘納	13	沈	1½	4½	259,955	6	149,155	5
⑤	精趣	125	溫浩倫	3	施	1½	5¾	63,780	25	71,180	6
⑫	幸運來	118	甘保頓	2	王	1	6¾	9,625	99	11,995	7
⑬	銀禮	116	李森	1	麥	1½	8	51,740	30	48,240	8
⑪	好戲	120	魏德禮	4	布	2½	10½	19,070	90	21,875	9
⑩	爆棚	121	張仕敦	7	麥	½	10¾	29,460	50	32,305	10
⑭	開山	119	勞亦思	11	屈	一馬頭位	11	13,435	99	13,825	11
⑨	勝渡	122	夏達	10	周	2½	13½	168,745	10	106,125	12
⑧	無敵將軍	122	柏葛	14	卡	6¾	20	360,445	9.2	249,815	13
⑥	俠女	123	薛卓時	8	董	¾	20¾	18,075	90	21,455	14
							總票數銀碼：	2,084,220		1,479,685	

時速：13.8　35.4　58.8　1.23.3
　　21.6　23.4　(24.5)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭位　亞軍勝季軍四份三馬位
派彩：獨贏 $81.20
　位置 $17.70　$7.80　$16.80
　連贏位 $266.60
　第三口場外孖寶 $3028.00
　安慰獎 $142.70

製造或辦運入口藥品 須先註册始可發售

【本報訊】自本月一日開始，所有藥品，不論辦運入口的、或在本港製造的，均要先行註册，然後才可以發售。是項規定是去年七月起實施的新修訂藥劑與毒藥規例內的其中一項。醫務衛生處早已分函各藥店及本地製藥商，敦促他們依例辦理呈報。

醫務衛生處發言人說，從本月一日起，辦運藥品入口申請入口證時，除其附有一份該種藥品已經註册的證件副本，或臨時註册證，或一份註册申請書之收據，否則不予簽發。有關藥品在獲准註册之前，均要經過藥劑註册組審查其安全性、品質及效能。

此種註册證書有效期爲五年，臨時註册證之有效期亦爲五年。

關於臨時註册證問題，醫務衛生處發言人說，凡屬去年七月一日之前已在市面出售，並經證明對人畜無嚴重不良影響之藥品，可發給這種臨時註册證。此舉係在於避免妨礙這些藥品的供應和銷售。

他又透露，醫務衛生處將逐漸擴大行動對該規例所包括的其他事項，亦施行管制。

他敦促有關商人留意規例內的罰則。他說，一經裁定有罪，被告人可被判罰款最少二千五百元或最高一萬元不等，或入獄一年。在被判罪名成立之日之後，仍繼續違例者，則每日加判罰款一千元。

醫務衛生處藥劑法例組，在迄去年十二月爲止的六個月來所辦理的檢控案件亦不少有一百宗。這數字比對上一年的數字多一倍。

醫務衛生處發言人說，這些被解上法庭審訊的案件，罪名成立的百分率幾乎是百分之一百。

羅自强評議員退席事件 贊成擴大民選議席 增加差餉不受歡迎

【本報訊】市政局本月九日舉行週年辯論大會時，有五名民選議員指市局主席沙理士獨裁，憤而退席，此一行動引起市民廣泛注意。香港公衆事務協會會長羅自强，就此問題發表談話。

羅自强稱：根據五名退席議員表示，他們退席最大的原因，是基於數點：(一)在擴大市民職權及增加民選議席方面五年來毫無進展，除了週年辯論大會，該局在公開會議時，不得加以討論。(二)市局主席可任意將任何議案先交常務委員會討論，但該常務委員會是閉門會議的，因此個別議員的意見難能表達。(三)各事務委員的權力問題，如主席對任何事務委員會所作出的決定不同意，即將之交由常委會討論，隨而運用委任議員之一致票將之否決。

羅氏稱：在五位議員退席後，主席沙理士則强調：「他們所提出和反對的事務，是有關激制問題。市政局的公衆努力工作得來禮讚的榮譽，是有目共睹的，因此五議員退席只是一種鬧劇。」

羅氏强調稱：五位議員所述退席理由及沙理士主席的反駁理由而觀，可以說公有公理，婆有婆理；也可說存點像衝平法的兩造陳詞。換言之，雙方都有理由。但以此而論，其中一造一定有較强理由。不過，(一)沙理士說五名議員是因爲爭取權力遭受挫折而退席的，根據法規，市政局民選議員的產生後，法律應賦予權力，如他們未有足夠權力而要爭取，在民主政制中，也是他們應有的權利。(二)在民選議員中，或有未盡職責者，但並非每位民選議員都是一樣。反過來說，不相信每一位委任議員都是俊彥之士。無可否認，政府委任十二位市政局議員，不能說不是政府的一種「聰明政治」手法，以產生一種限制市政局權力作用。再者，擴大市政局議席和擴大選民資格，是民主潮流，也是市民的要求和希望。如果以委任議員能幹爲理由，從而希望擴大委任議員的議席，或減少民選議員的議席，無異希望時光倒流。

(三)沙理士說市政局的公衆努力工作得來禮讚的美譽是有目共睹的。但不要忘記，在此通貨膨脹日子中，市民對市政局工作成就的讚，恐怕是一廂情願的想法吧了。

(四)沙理士身爲市政局主席，就是一個團體的領袖，應以德服人，而不應在屬下站在相反立場時，即加以斥責和蔑視，這不但顯出個人獨裁作風，且欠缺「水相肚裡可撑船」的風度。

大會主席林海亮舉起橫額表示支持艇戶居民上岸安居「堅持到底」。(本報記者林潤明攝)

關心艇戶問題之社團代表，分別在席上發表意見。

年近歲晚匪類披猖 警方呼籲小心門戶

【本報訊】年近歲晚，市面金錢流通暢旺，警方昨日呼籲市民額外小心財物，以免匪徒有機可乘。

警方發言人昨日表示：往往很多刼案的發生，都是由於市民大意所致。很多人都相信他們不會被刼，但如果一不小心，他們就很可能成爲刼案的受害者。

發言人呼籲市民聽從警方的忠告，小心保護財物，渡過快樂新年。

市民在外出購買年貨，或探訪親友時，應該特別留意門戶安全，及聽從以下之忠告：

小心門戶，查清楚訪客的身份，及在大門裝上牢固的門鎖，防盜眼及防盜鍊。

提防匪徒藉詞送禮或送貨賺門入屋行刧，應先查清楚送禮人之身份。

出外購物時，盡量避免携帶大量金錢，最好使用支票、信用卡、或入帳方法來購物。

在人擠的地方，提防小手。

切勿將財物放在顯眼及容易被搶去的衣袋。

到銀行提款時，不要一次過提取大量款項，盡量分開數次提取。

切勿將貴重物品留在無人看守的車內，如有必要，將財物放在車廂內時，應鎖好車門。

商業團體在處理金錢輸送的時候，應該特別小心。尤其是出年尾花紅或雙糧時，更應額外小心。最好是利用銀行戶口轉帳。

發言人表示，任何市民或機構在輸送金錢時如不採取妥當之安全措施，將會令匪徒有機可乘。假如需要往銀行提取大量之金錢，應該僱用職業之護衛公司。

至於酒樓、夜總會及茶室，亦應採取同樣之安全措施，每天之收入，不應存在店舖內，安全之策是僱用護衛公司將金錢存放在銀行內。放在櫃枱內的金錢，亦應該小心存放在不顯眼及安全的地方，最好是保險箱內。

任何人士如欲詢問有關防盜設備措施之詳細資料，可逕往就近之分局警署向防止罪案組人員查詢。

牛奶集團退休員工獲贈金牌

【本報訊】牛奶冰廠有限公司集團各部門員工六人，最近退休，彼等年資共達一百九十七年，牛奶公司爲酬謝彼等長期熱心服務起見，昨假座該公司廠山大廈總辦事處，舉行酒會歡送，並頒贈金牌、金錢予退休員工，留爲紀念。

圖爲牛奶公司執行董事柯倫頒贈金牌予服務卅年之任錦邦時攝。

稅務督察工業行動 今起暫停兩月 等待當局調查

【本報訊】香港政府華員會稅務督察組發言人昨日宣佈：稅務局稅務督察於今日(星期一)起，暫時停止工業行動兩個月，以便政府對該職級作進一步之工作調查。

華員會屬下之稅務督察組於去年十二月十五日起，號召全體稅務督察採取工業行動，以抗議政府對該職級改善待遇要求之漠視及不公平的態度。該項工業行動，包括㈠於去年十二月十五日靜坐一天。㈡由去年十二月十六日起自動調整工作量以反影目前不合理之薪酬。

僑委會續收到一批僑胞救國基金捐款

【台北十三日中央社電】僑務委員會今天繼續收到海外僑胞匯送的自强救國基金共計港幣七千三百十元，美金一百元，及新台幣三萬元，將轉送國庫集中運用。這些捐款是由以下各單位匯送的：香港華僑陳茂銓港幣一千元、香港新界屯門青山各界僑胞港幣二千元、香港九龍竹園獅子山體育會港幣二千五百元、香港志切中華港幣六百十元、新力印刷公司港幣一百元、香港華僑梁波、劉運生，各港幣一百五十元、葉生、葉亨、阮培炎、李文輝、王榮光、王國球各港幣一百元、羅光意美金一百元及韓中文化雜誌社同國考泰爾新台幣三萬元。

社團動態

旺角區辦滅罪運動

爲廣泛宣傳及鼓動社區參予共同推行消滅罪惡運動，旺角區將舉辦區撲滅罪行運動，由旺角區撲滅罪行委員會、旺角民政處、旺角警署、警察公共關係科、道路安全組、政府新聞處、警察招募組聯合主辦。日昨假旺角民政處會議室舉行籌備會議，出席有旺角民政主任劉淑儀、副主任黃戴保賢、警方社區關係主任凌基理、警司畢納、警民關係主任馮國平、旺角區撲滅罪行委員會委員張偉民、陳國傑、蒙啓言、劉德琦及各部門代表等。

會議中公推張偉民爲此次大會主席，活動以着重預防罪惡、警員招募及道路安全爲主題，擬定舉辦之項目將有撲滅罪行海報設計比賽、櫥窗滅罪裝飾比賽、頒發好市民獎、塡色比賽、道路安全示範、電影晚會、講座、參觀、嘉年華會等，使滅罪運動的訊息，能傳達至區內每位市民，藉此鼓勵居民與警方加强聯繫，共同消滅罪行。

中區半山區會辦歲晚大掃除

中區(半山)分區委員會，響應清潔香港運動，月前在山頂舉辦清潔示範外，昨(十四)日更乘農曆歲晚，家家戶戶，除舊佈新期間，再度舉辦一次大掃除清潔運動，協助政府，推行改善環境衛生措施。由該會主席李瑞明、副主席黃宇光、及委員等及市政署職工數十人齊集堅道太子台，由統籌委員李炳雄帶領兩隊義工人員，派發新年海報，清潔運動小册子，與各住戶居民，并通知將廢物撤往附近收集站。

出發前首由主席李瑞明致詞，請各居民合作，經常保持清潔及公衆衛生。繼由名譽顧問陳葉榮貞女士、鄭振猷分別頒贈錦旗與義工服務團留念。中區市政主任葉炳堅頒授出發錦旗後，由各委員率領各義工分隊出發卑利街、羅便臣道、些利街，贊善里等各街道及大厦清潔示範，直至下午一時許始告完畢。

西區坊會選出基層委會主任

西區街坊會第四屆理事，昨舉行會議，出席者有黃秀山、林正山、張耀基、嚴九、潘悅南、郭子樂、黃球、潘春、譚廣雄、劉英兆、何鑄、林子貴、卓訓初、余灑、黃始媛、朱燧棠、曹善仲等多人，由理事長黃秀山主持會議，首報告會務概況後，隨討論事項：㈠本會副理事長名額一位出缺結果，一致推舉福利主任嚴九充任；㈡本會基層組織委員會六段段主任，任期已滿，第四屆委員人選，擬聘請卓訓初、潘春、黃球、譚廣雄、郭子樂、林子貴六人，分任第一、二、三、四、五、六段段主任委員，一致贊成通過，並請各段主任徵求段內熱心會員擔任爲段委員，以加强推動該段內有關公衆事宜。

慈雲山青年會辦新春青年營

香港中華基督教青年會慈雲山會所爲提供青年於新春期間參與有益身心之活動，定於二月三日至四日(即農曆正月初七及初八日)在烏溪沙青年新村舉辦新春青年營，活動內容包括有燒烤、遊藝晚會、球類活動、遠足、漫遊等，歡迎區內青年參加，每位收費廿八元，參加者可向慈雲山南區福利大厦三樓該會所報名。

支持艇戶事件羣衆大會 要求警方撤銷起訴 安置艇戶上岸居住

【本報訊】約五百多名學生及油麻地艇戶代表，就上週日七十六名艇戶，因涉嫌非法集會而被捕事件舉行羣衆大會，並在會上宣讀三項宣言及兩項號召，包括要求警方撤消起訴，及政府應立即安置艇戶上岸居住，並維護和平請願的權利。

關心艇戶問題聯合委員會昨午三時在理工學院舉行「艇戶事件羣衆大會」。大會主席林海亮在席上宣讀三項宣言及兩項號召：㈠上週日七十六名油麻地艇戶及支持團體代表在遞交請願信件途中被警方無理拘捕，他們強烈要求警方撤消起訴及保證以後不會有同類型事件發生。㈡油麻地避風塘居住環境之惡劣有目共睹，艇戶上岸要求合理，重申政府於半年內安置該區艇戶上岸安居。㈢和平請願是市民的基本民主權利，不容剝奪及踐踏。

至於兩項號召則包括㈠一月十六日(星期二)上午九時半到銅鑼灣裁判署聽審表示對被逮捕艇戶的支持。㈡發動籌款工作，爲艇戶延聘律師及解決因上岸引致缺工出現的經濟問題。

出席該羣衆大會的團體代表有港大學生會、社會工作人員關注艇戶問題小組、大坑東居民委員會、關尚義神父、集錦恩議員、教協主席司徒華、荃灣勞工統籌處等，及基督教工業委員會等，各代表於會上分別發言。

教協主席司徒華在會上表示，警方以非法集會爲理由，檢控該等艇戶，無形中向集會結社的最基本人權挑戰，同時警方指旅遊車上艇戶非法集會，則日後在酒樓、私家車、飯館內的人士，也可能被檢控非法集會。因此，他呼籲政府從速修訂非法集會的條例，保障香港市民和平請願權利。

被捕七十六人於上週日乘坐兩部旅遊車準備前往三軍司令部，向港督呈交請願書，但該車駛至海底隧道香港出口時被警方截停，並帶返警署落案，控以非法集會。

國際采林餐廳 春茗小酌最宜

臘鼓頻催，歲暮已屆，今年本港工商各業普遍好景，在豐收之餘，趁着歲晚收爐，都想找機會祝捷一番，並展開社交，計劃明年。要找個舒適高貴又能享受佳餚美酒的飲食場所，可到尖沙咀金馬倫道國際酒店采林餐廳，品嘗馳譽國際的高級潮州菜及正宗法國大餐。該餐廳爲迎接新歲來臨，特斥資數百萬，全新裝修，室內佈置及傢俬均爲美加現代色彩，氣派高雅大方，爲式飲式食的仕女們提供最高水準服務。定會小酌，取價極大衆化。

采林餐廳爲酬謝賓客厚年雅意，特由一流潮州名廚，精心巧製廿多款潮州佳餚，諸如「潮州清湯或濃湯翅」、「棒棒雞」，「雲腿餅魚卷」，及「碧綠菲菜汁蟹肉炒麵」等，都是在一般潮州食肆所難品嘗的。年夜飯及春茗現已開始接受訂座，電話㈢六六三三八一及六八八〇一〇號。

梯間刼老翁 積犯四年半

【本報訊】一名積犯，於今年初在九龍土瓜灣鴻運街一樓宇梯間，[illegible]行刧一名老翁現款一百廿元及一個手表，由於事主反抗相與糾纏，並高聲呼叫，驚動一名路過休班警員，協同將其擒獲，帶返警署落案，經以行刧罪名，去週解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，威路臣法官判其入獄十八個月。

主控官蔡廷指出：被告是個積犯，前曾犯有五次案底，包括三次販毒品，及一次偷竊案底等。

被告紀强，又名紀帶，卅一歲；被控七九年一月五日，在九龍地區與一名在逃人等，行刧一名姓羅老翁港幣一百二十元及一個價值一百元手表。

真摯情懷 永記心中

嚴格來說，送禮可算是一門學問，其中定要包含深長之意義。物輕情重，受禮者亦可深獲長益，反之有時大破慳囊，他人亦可能得物無所用。故此，選擇禮品時，頗爲費神。

高麗參，性質溫和，不寒不燥，除被視爲皇道補品外，更是大部份中國家庭常用之補健食品，其功能與價值，可見一斑。

所以高麗參除自用外，用作禮物來餽贈親友，更爲適合不過，不但能傳達對受禮者健康的祝福，更附着一份眞摯關懷的情意，還有什麼禮物更爲理想呢！

送高麗參，傳情兼達意。

香港及澳門總代理：趙光利有限公司

陳列室：高麗參中心 中環韓國大厦地下／九龍柯士甸路19-23號康定大厦地下

全球性總代理及出口商：樂天商事株式會社(漢城)

三洋全能彩色電視錄影机

衝破時間障礙 節目隨意重播

VTC 9300 PAL 系統

欣賞各電視台的精彩節目，現在無須再顧慮時間上的障礙，選用三洋全能電視錄影機，無論採用即錄式、分道鄰台錄影式或預較自動錄影式，重播時色彩及效果均與直播時一樣，操作簡易，用途廣泛。

手控暫停及電開掣，輕巧方便，達到專業操作設備，可配用任何牌子彩色電視機，備有錄影時間長達三小時十五分之 CORD 錄影帶，給予閣下重溫節目的無限樂趣。

SANYO
達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114(7線)

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

盲年不宜婚嫁 年青一代少理

去年註册結婚總數逾四萬對

【本報訊】一九七八年註册婚姻數字，較一九七七年之紀錄數字高百分之零點四。連同補辦註册手續之四千三百零四對夫婦在內，一九七八年註册結婚之夫婦共四萬零四百對。

註册總署署長翟克誠發表上述數字時，指出一九七七年連同補辦婚姻註册手續之四千五百四十一對夫婦在內，全年之註册結婚夫婦數字爲四萬零三百八十三對。他說，換言之，前年之新婚夫婦共三萬五千八百四十二對，去年之新婚夫婦共三萬六千零九十六對，即去年之數字比前年之數字多二百五十四對。

他又指出，補辦婚姻註册手續之夫婦，多爲按照華人舊禮成婚者。

談及去年雖然是華人習俗所稱謂爲不宜結婚之「盲年」，但結婚人數仍比前年爲多之原因時，翟氏說，以前每遇盲年，結婚人數平均減少百分之五，但去年則人數劣增，其中一項原因可能是年青一代之華人已不年守舊例，另一項原因則爲本港人口中有大部份爲適合結婚年齡之青年男女（即廿五歲至廿九歲之男子及廿一歲至廿四歲之女子）。

去年由教堂主持婚禮的結婚人數，共有二千七百一十二對，比一九七七年的二千五百零二對多二百一十對。

翟氏又說，一如以往的情形，註册結婚的新人，大部份在婚姻註册處舉行婚禮。在婚姻註册處舉行婚禮者，共有三萬七千六百六十八對，此數字比一九七七年少一百九十三對。

凌晨屯門公路 又有嚴重車禍 釀成三死三傷

【本報訊】新界屯門公路，昨晨又發生交通慘劇。一輛飛駛中的私家車與的士迎面相撞，引致三死三傷。

三名死者的姓名是：㊀梁應豪，廿二歲，男子；㊁蘇錦雄，廿七歲，男子；㊂蘇燕，廿九歲，女子。另三名傷者則是㊀何諒，五十一歲，男子；㊁何華香，十九歲，女子；㊂吳英雲，五十歲。前兩者經醫生搶救後，需要留醫，情況普通；至於第三名傷者，敷藥後已出院。

事發於昨日凌晨一時三十分，一輛編號BK一一六七之的士，由屯門公路出九龍，當的士途至青龍頭時，突然與一輛迎面而來，編號AP二九二二的私家車相撞。

意外發生後，私家車及的士內的司機及乘客均浴血車廂，及後送院急救，但私家車內一名廿二歲的男乘客送往醫院搶救，但延至昨日凌晨三時零五分，亦告不治。失事原因，當局已展開調查。

據悉：屯門公路自去年五月六日啓用，至去年十二月底，共發生十一宗致命車禍，有十九人死亡；嚴重車禍有四十宗，共有七十七人重傷；輕微意外則有廿四宗，共有六十八人受傷。

又訊：昨日凌晨零時許，新界沙田獅子山公路，發生一宗車禍，一輛編號AS八三九×的小巴，沿公路駛向沙田，突失控制，撞向前面一輛消防車尾部，車頭盡毀，司機及坐在車頭的乘客受傷。消防車無人受傷。

視聽教具設備 極受教師歡迎

平均每月有二百人使用

【本報訊】教育司署視聽教育組的教具製作服務處所提供的服務，深受教師歡迎，每月平均有教師二百人應用該處的設備。

教具製作服務處旨在協助教師認識各種視聽教材，及在教學上運用視聽教材的技巧，並指導教師設計與製作簡單及成本低廉而又適合其需要之視聽教材。

高級助理教育司（計劃與發展）包樂賢將於本月十九日（星期五），爲服務處主持正式開幕典禮。

教具製作服務處在一九七三年九月開辦，設於福華街官立小學內，後於一九七七年七月遷至現址，即九龍廣東道一八二號。

該處提供各種用途的設備，包括攝影、複製、描繪、針黹、剪貼、釘裝、繪印、圖片處理、模型製作及錄音等。教師可以利用這些設備製作帶有本地性趣味的教具，使學生感到所學的更有切身關係。

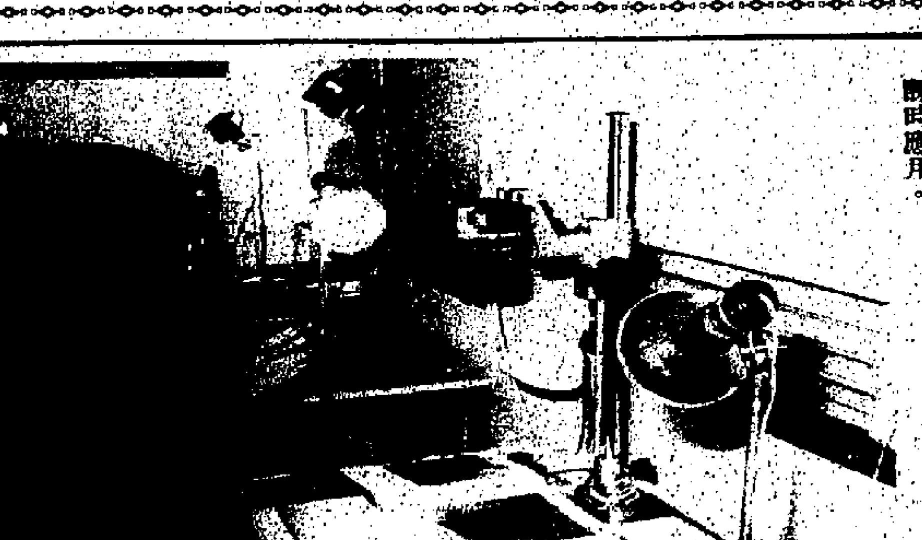
此外，教具製作服務處並舉辦多種活動，包括安排教師及受訓人員前往參觀各種設備，定期爲在職教師舉辦有關視聽教具製作與運用的實習班、研討會，及展覽教師自製的教具。

在一九七七至七八學年內，該處共舉辦廿六個有關視聽教育的研習會及實習班，共有教師約四百人參加。在現財政年度將共舉辦二十個研習會及十六個實習班，有教師九百餘人參加。

該處發言人余子勁稱，歡迎所有在職教師應用該處的設備，製作教材。他說：「教師可以免費使用教具製作服務處的器材，他們可以自備材料或向服務處以成本價格購買材料應用。」

教師可以利用該處的器材製作多類教材，例如影片、平面繪圖、模型、幻燈片、圖表及錄音帶等。

教具製作服務處每週開放兩日，逢星期三上午九時至下午一時，又由下午二時至四時半開放，逢星期六則由上午九時至十一時半開放，公衆假期除外。



圖爲一位教師正使用教具製作服務處設的備，將彩色圖片攝製成彩色幻燈片，以便上課時應用。

市政局 贈年畫

【本報訊】馬年將盡，家家戶戶正籌備除舊以迎接新春之際，市政局亦已印就大量年畫，免費贈與市民，以供他們點綴居室。

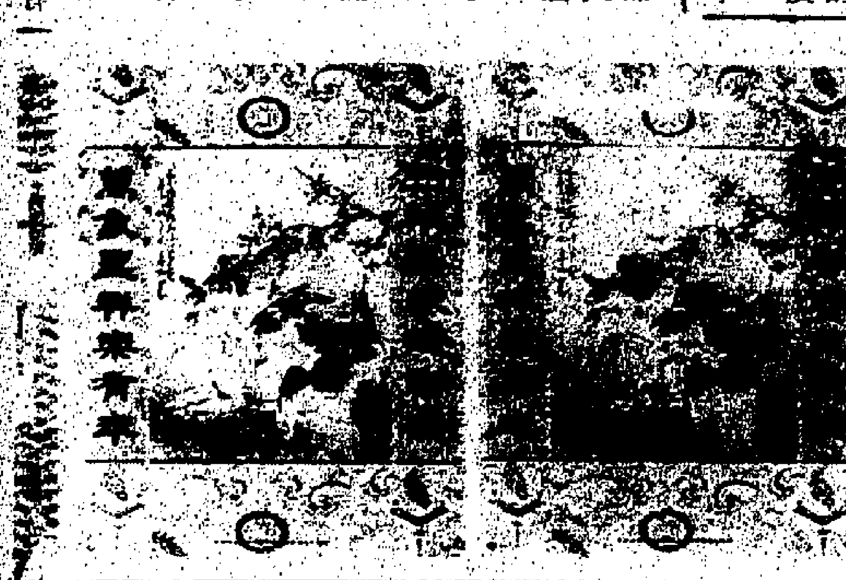
年畫自今日起在港九各民政處、市政事務署分區辦事處及新界理民府派發，歡迎市民在辦公時間內前往索取，先到先得。

一位市政局發言人表示：市政局歲晚送出年畫，一方面用意是感謝市民過去一年來對清潔香港運動的支持和合作，另方面祝賀家家戶戶共享一個繁榮昌盛的羊年。

已往兩年，市政局都於歲晚贈送門神畫以應節令，但今年該局一改舊習，換上嶄新的設計。

年畫正中上繪明年生肖三羊，畫之兩旁附一字聯，上書：「三羊啓泰迎新運，萬象昆祥樂有年。」

該年畫是由著名畫家趙少昂及其高徒羅志强合作，字聯則是本港傑出書家馮康侯所書。



深水埗防火運動 示範多項救火方法

【本報訊】數名市民，昨日有機會乘坐長臂「雲」梯，一嘗做消防員之滋味，他們是被邀參加一消防演習的少數幸運者。該演習爲深水埗區防火運動日表演節目之一。昨日之運動日，假大坑東第一號球場舉行，由深水埗民政處，消防事務處及政府新聞處聯合舉辦。

是項活動，是用以響應七八至七九年度深水埗區防火運動。因昨日是假日，參觀者近二千人，氣氛熱鬧。

開幕儀式，由深水埗民政主任夏思義博士，消防事務處周榮昌區長，籌委會主席陳焘堯主持剪綵儀式。

表演節目多姿多采，包括有消防演習，電視藝員歌舞劇表演，及以呼籲市民小心防火爲主題的木偶戲等。

在消防演習中，消防事務處介紹多種方法，去撲救各種不同火警，並示範幾類滅火筒之用法。

此外，還有以雲梯、長臂高空營救火場中被困人士等表演，三位主禮人及數名市民，更有機會乘坐長臂梯至高空，嘗試做消防員之滋味。

昨日下午二時至五時，場內有圖片展覽，介紹消防事務處之工作及一般之防火知識，並有消防車展出消防員救火時之用具及配備。由深水埗民政處主辦之繪畫塡色比賽的優勝作品，亦同時展出。

這個防火運動日，旨在向市民灌輸應有之防火知識，提高市民之防火意識。

圖爲消防區長周榮昌（右二）在長臂梯上向深水埗民政主任夏思義博士（左二）解釋救火工作，左一爲籌委會主席陳焘堯。（本報記者趙憲儀攝）

公共房屋住戶注意 將居住單位分租 可被中止租住權

【本報訊】房屋署發言人昨日向公共房屋住客提出警告，如果將公共房屋單位分租與別人或者遷出公共房屋，住於自置或租用的私人樓宇中，屬於違反租約，可被中止租權。房屋委員會上訴小組委員會最近聆訊兩宗案件後，發言人作出以上的評論。

兩宗案件中的公共房屋住客都是買了樓，並且遷出居住，但仍保留公共樓宇的租住權。其中一位住客准許未獲授權之人士佔住整個單位。結果，兩戶住客的租住權被取消。該兩戶住客後來向房屋委員會提出上訴，但房屋委員會聆訊後將上訴駁回。

上訴委員會對該兩宗案件詳細審核後，裁定房屋署中止，有能力而又實際居住於私人樓宇中的公共房屋住客的租約，極爲適當。

發言人強調，房屋委員會之基本目的是爲需要的人士提供廉宜居所，而不是爲富裕人家設想。他說：「提出上訴之兩位住客屬於自私的人。」

下葵涌安置區第五村居民 遷拆未獲安置 要求合理補償

【本報訊】下葵涌葵芳安置區第五村居民，昨舉行「申述民意記者招待會」，對房屋署採取拖延政策及聽聽官民會議結果，有所不滿，敦請社會人士主持正義。

該安置區在新葵涌警署後面，於去年完成後，居民於二月間遷入居住，區內分爲五條村，共有一百廿個單位，約有一百一十戶，居民五百人。

據居民代表曾永卓說：該第五村因位於地鐵車站，故須清拆搬遷，惟房屋署並無預早通知，說拆便拆，使居民曾付出過一筆金錢蓋搭及裝修的住屋，又須遷出，損失頗大，希望地鐵公司及有關部門給予合理的補償，並予以自由選擇搬遷地點的權利。

曾代表表示，居民代表們曾於去年八月十一日及今年一月十日，在葵涌市鎮事務署與房屋署派出的代表會議討論過兩次，他們答允將實況轉達最高當局，惟迄今毫無答覆，而居民亦紛紛已接遷通知，限於本年二月廿一日前要將住所拆卸，至於以前兩次的會議討論結果，似已不了了之方法處理，故居民深表不滿。

居民將被拆遷的該安置區居民，現向當局提出四項要求：(一)自由選擇搬遷地點，(二)要有拆遷補償，(三)搬遷津貼要提早付給，(四)若被搬遷去新區，要自行裝修或由指定的承建商裝修。

中區海傍散步廣場 今夏竣工啓用

【本報訊】位於卜公碼頭與天星汽車渡輪碼頭間的中區海傍散步場現已快將建築完竣。該散步場落成開放後，必然會受到在該商業中心辦公及購物人士的歡迎。

該散步場設有寬敞的閒坐處及涼亭，有蓋的行人走廊，使遊人得免受雨淋日曬之苦。此外又有噴泉及高於地面的花床，爲海港更添風采。散步場又將有地方供設快餐亭之用，供應食品與散步人士。

該項工程費用約爲二百八十萬元。

工務司署發言人指出，是項計劃目的係在中區新塡地，建設與皇后像廣場相似的舒適休憩地點，以配合發展中區空曠地方的全面計劃。散步場可於夏季來臨之前完成，供市民使用。

天氣預測

吹和緩至清勁北風，離岸地區風勢有時強烈，天陰有雨。最高氣溫爲攝氏十六度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百分之九十。

三匪刧參茸行 掠走三萬八千

【本報訊】油麻地上海街三三五號地下一間找換店與一間參茸行，昨晨遭三名分持利刀及士巴拿匪徒，入店行劫，在兩店內共擄劫得三萬八千五百元財物，得手後逃去無踪，一名職工抗賊時受傷，事後獲送院敷治已無碍出院。

劫案現場爲一舖兩店——九龍人參行及青源找換店，晚上收市後，該兩店共有三名職工留宿。約於昨晨七時許，三名分持利刀及士巴拿匪徒從後巷爬入，撬開廚房氣窗，潛入內裏，叫醒三名熟睡中職工，刀脅下着令受綁，當時屬於青源找換店之五十六歲鍾姓職工，欲反抗與匪糾纏，結果被斬傷左眼及手部，另兩名職工睹狀，不敢抗拒，被綁俯伏地上。

匪徒在內大肆搜劫一番，撬開找換店夾萬，共劫去找換店港幣二萬元，其他外幣一萬四千餘元。九龍參茸行名貴藥材人參約四千五百元，合共三萬八千餘元。數匪得手後，從容離開，三受綁職工掙脫細綁報電報警。

薄扶林道至干諾道西 建天橋月內動工 耗資二千五百萬

【本報訊】工務司署在中山區興建的最新一座天橋系統，將在一個月內開始進行打樁工程。該項天橋計劃旨在改善中山區交通擠塞的情況。

新天橋的建築費達二千五百萬元，由薄扶林道直達干諾道西，現正進行沉箱工程。

該署發言人表示，大約在一個月或數星期內，工務司署將會展開打樁工程。該項工程除興建一條長六百六十米的架空道路外，並且包括將山道一段路線拉直和修改現有的排水系統。

該署於去年一月招標承辦是項工程，而有關建築工程則於同年六月展開。

該項建費數以百萬元計的工程現時進展順利，二十個月後可以竣工。全部工程完竣後，薄扶林及西區之間的交通情況將可獲得改善。

該發言人補充說，隨着香港仔及薄扶林兩區的迅速發展，使用中區與該兩區間道路網的來往車輛，數量已有顯著增加。

時裝店女職員 監守自盜候判

【本報訊】一名時裝店女職員，監守自盜，偷竊店中皮褸及同事荷包，事發爲警方拘控，去週解北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官諭將案押候十四日，俟感化官調查被告身世後，始行宣判。

被告吳明玲，十七歲，被控三罪，指其於一月四日至八日期間，在九龍地區，盜竊兩件男裝皮褸，價值約八百九十餘元及一個荷包，內有一百元現金。

案情透露：事主黃某，在旺角彌敦道七四八至七五八號一時裝公司工作，於一月八日晚上八時許，發現手袋內之荷包不翼而飛，內有一百元現款，經過搜索後，在被告之手袋內發現失去荷包，事主遂召喚被告查問其事，經被告同意下，再搜被告之手袋，發現有兩個分店之男裝皮褸價目表，於數日前曾發覺失去兩件皮褸，因此懷疑是被告所爲。其後將被告帶返警署落案檢控。

賀何添榮獲勳銜 有名氏捐欵萬元 贈鄧何慈善基金

【本報訊】有名氏祝賀何添先生榮獲英女皇OBE勳銜，捐欵一萬元給鄧肇堅何添慈善基金，以充裕善欵，慈善基金原有六百六十萬零七千三百八十元零三角，現加有名氏捐欵一萬元，暫結合共六百六十一萬七千三百八十元零三角。鄧何慈善基金辦理良好，貧苦市民受惠，深獲好評。

香港至汕頭包機 農曆年間可能啓航

【本報訊】往來香港與汕頭兩地的包機，農曆年間極可能開辦。消息指出：該計劃是便利新年期間回鄉探親的港澳旅客。如該項計劃實行，預料來回機票約是港幣八百元。

若上述消息屬實，這將是本港與中國內陸間所辦的第二條航綫。來往香港與廣州間的一條飛行航綫，於去年十月開始，當時是爲配合廣州舉行的交易會，但直到現時，該航綫仍作定期飛行。

預料於農曆新年期間，將有三十萬香港旅客往大陸探親旅遊。

香港津貼小學校長會通告

茲定於一九七九年一月廿一日下午三時假座九龍油麻地東莞街方樹泉學校禮堂舉行一九七八——七九年度會員週年大會，議程附后，敬希屆時出席參加爲荷。此致

本會各位會員校長

議程：一、主席致開會詞，二、會務報告，三、財務報告及通過年結，四、聘定下年度會計師，五、討論提案，六、散會。

附註：會員如有提案請於會前四天送交本會秘書（信件以郵寄爲悉）

主席：陸漢鼐　秘書：彭文正

一九七九年一月十三日

瑞芬氏

經中美英政府註册化驗無毒發給證明

男性專用強身妙藥

廣嗣藥露

本固外寮

總代理惠民藥業行

皇后大道東廿四號二樓 電話：二七二三〇二

實驗中醫

症狀表現心緒不寧，睡而不安，頻頻發夢，頭腦疲倦，不堪思此病者速來診治，即晚見效。九龍旺角新塡地街三八三號二樓（近山東街口）門診：上午十至晚八時，禮拜日休下午

九龍汽車（一九三三）有限公司 通告

由一九七九年一月十五日（星期一）起，新增第32B號循環路綫，行走荃灣碼頭與象山之間，茲將該路綫之行車路程，時間及車費公佈如下：

第32B號路綫（新增）

荃灣碼頭至象山（循環）經：大河道，青山道，城門道，和宜合道，梨木道，青山道，大河道，沙咀道及圓墩圍。

時間表

荃灣碼頭開	每隔
由上午六時廿三分至上午十時廿七分	八至十分開一班
由上午十時廿七分至上午十一時廿七分	十五分開一班
由上午十一時廿七分至下午七時卅三分	八至十分開一班
由下午七時卅三分至下午八時卅三分	十五分開一班
由下午八時卅三分至下午十一時零七分	八至十分開一班
由下午十一時零七分至下午十一時五十二分	十五分開一班

車費：單程票價（荃灣碼頭至上葵涌警署 三毫）（象山至荃灣碼頭 三毫）

特別班次由象山至荃灣碼頭上午六時至上午六時廿八分每隔八至十分鐘開一班。

保心安油

驅風救急，萬應萬靈

居家旅行，必備良藥

農曆新年期間內暫停代客訂購 葡京、新麗華酒店房及來往港澳船票啓事

啓者：由於葡京及新麗華酒店之客房於農曆新年期間已訂滿，故無餘額供應本處出售，爲此，本處及港九各分售處需暫停代客訂購一九七九年一月二十七日至二月二日七天內之酒店房間。

在同期間內，亦暫停代客訂購來往港澳船票，此乃船公司方面鑑於農曆新年期間，各類船票供不應求，決定將該期間內之船票集中在其港澳碼頭總售票處，以先到先得辦法公開預售，特請留意。

對於上述不便情況，本處深感抱歉，俟農曆新年後，一切服務自當回復正常。

至於欲訂購二月十二日或以後之酒店房及船票本處及各分售處則照常免費代客訂購。

每天服務時間爲上午九時至下午一時，及由下午二時至五時卅分。

澳門旅遊服務處謹啓

商業電台

空中俱樂部

中文歌曲擂台陣

逢星期一下午三點半至四點半

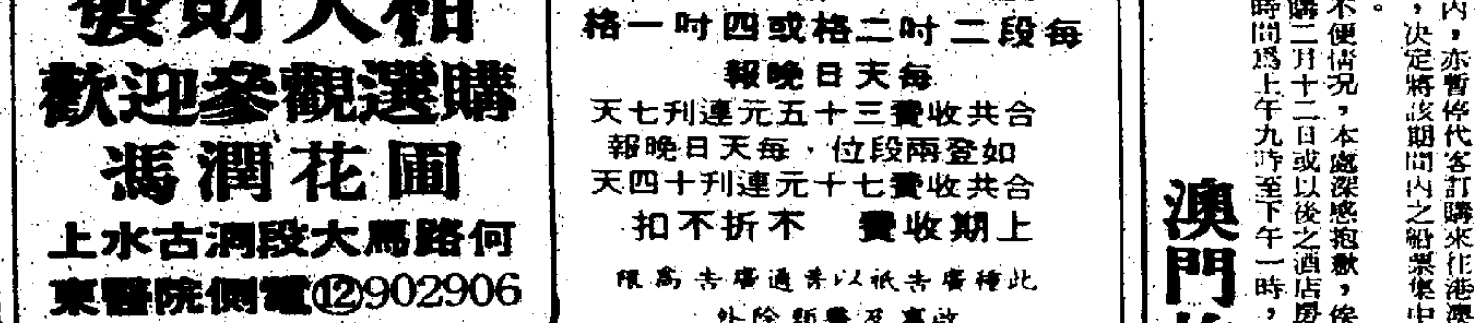
馮偉棠 錢佩卿 主持

上週上榜歌曲揭曉

第一位	明日話今天	甄妮
第二位	風雨同路・人生滿希望	徐小鳳
第三位	一封情書	鄧麗君
第四位	青春少年時	林子祥
第五位	風飄飄	馮偉棠
第六位	暢飲在今宵	陳浩德
第七位	谷中情	麗莎
第八位	近代豪俠傳	關正傑
第九位	一生享有眞愛	陳麗斯
第十位	變色龍	關正傑

商業一台大把嘢聽！

週率864千週



沙柑王

發財大柑

歡迎參觀選購

馮潤花圃

上水古洞段大馬路何東醫院側 電⑫902906

日晚報聯刊

特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位，每天日晚報

合共收費七十元連刊十四天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限 啟事及書類除外

高尚住宅 灣仔莊士敦道26號

東生大廈 340呎

★柚木地板 兩個浴室

★已駁煤氣 公共天線

★門口電車 郵局街市

★日夜看更 安全素著

請電③六九八五五八⑤二八一五二二

男性文員

頭腦靈活具責任心爲合有工作經驗更佳請具履歷電話寄本報信箱W42號。

限制大陸移民來港

居留限滿是否遣回仍有彈性　如中共拒接納亦無對付方法

【本報訊】本港人口膨脹本已到了爆炸邊緣，而由中國大陸進入本港移民仍然源源而來。本來，港府曾透過英國外交部與中共磋商，要求中共限制中國大陸來港移民數目，但未爲中共接納，港府有見及此，乃由今日開始，採取新移民措施，以限制中國大陸大量移民來港。但是新措施對大陸來客將產生何種影響？本報記者昨晚就此問題向港府新聞處詢問，所獲答覆如下：

本報提出之問題是：

（一）在一月十五日前到港之旅客，就算旅行證件已無效，是否仍可獲准居留？

（二）人民入境事務處是否認爲由大陸來港旅客人數會因此大量減少？

（三）在一月十五日後才抵港者，在旅行證件期滿後，是否會被遣送回大陸？

（四）如中共不肯接納該批旅客，政府將如何處置？

人民入境事務處發言人答覆如下：

（一）來港旅客均應於居留期限屆滿時離港。居留申請則須按個別情形加以考慮。

（二）來港作短期停留之真正旅客，只要在居留期屆滿前離港，我們是不反對的，新措施目的在於大量減少來港定居之入境者，因令人關心者爲該等人士（而不是旅客）之到港。

（三）須按個別情形加以考慮。

（四）由中國大陸來港之旅客在港停留期滿後，是可以返回大陸的。

一天內六人尋短見　三男一女進枉死城

兩女服毒割脈及時獲救

【本報訊】五女一男不顧卒歲，昨日被人發現服世自殺，分別以吊頸、跳樓、服藥、割脈企圖了結生命，結果三女一男得償所願，另兩名女子獲救。

自殺死去三女一男，包括一名爲情困的年輕女教師，一名老婦因病厭世及一名失婚少婦，吊頸死去之男子，身世未詳。該六宗自殺案過程如下：

青年女教師吊頸

㊀一名青年女教師，昨午被發現在港島堅道明愛中心一教室內，懸樑自盡斃命。留下兩封遺書，她輕生原因，疑因爲情所困。

事發於港島堅道明愛中心C座，職業訓練大樓七樓七八五號教室內，昨午二時卅分許，一名麥姓管理員，在大厦內作假日例行巡更，他走至上述教室門前，當從教室一氣窗看到有一名女子在教室中懸吊著，由於房門反鎖，遂立即通知一名劉姓負責人，由劉報警，並隨召消防員抵場將門打破。消防員破門後，救護人員即時湧進將死者救下，但死者當時已奄奄一息，在送院途中不治斃命。

事後，警方在現場發現有一條電綫吊掛在教室內一吊扇頭處，警方懷疑是死者用以吊頸自殺之用，並在現場發現兩封遺書。

女死者名甘月貞，廿五歲，兩年前畢業於葛量洪師範學院音樂系，畢業後任教於明愛職業訓練班，與一女友共住於上址明愛中心宿舍。

據悉，由於死者自立性一向甚強，不願倚賴別人，平時沉默寡言，此次自尋短見，可能因感情上發生困擾所致，其所遺下之兩封遺書，一給其同房密友，另一給其父母。

草叢中懸掛腐屍

㊁警方人員昨日由一名警訊少年帶路下，在安達臣道一處草叢中尋到一具腐屍，經初步調查並無可疑，警方現列爲「死屍發現」案。

該名警訊少年名陳錦添，十七歲，昨晨與同學在上址野餐時發現屍體，中午回家後即撥九九九報案。警方接報後到場遍找不獲，後由該少年引路下，經過一條崎嶇小徑，終於在下午五時左右，在安達臣道石礦場一叢林內發現一具懸掛在樹上的屍體。當時屍體穿恤衫深色外套及西褲，雙腳觸地，褲子部分脫落，屍體腐爛不堪，旁邊遺下一隻男子皮鞋。據現場資料顯示，死者是男性，年約二十至三十歲。

據現場法醫官秦志鵬表示，死者死去已有四個星期，初步調查並無可疑之處，但有關死因仍有待今日驗屍報告。

屍體於昨日下午七時卅分，才由作工抬走。

酒樓女工跳樓死

㊂九龍昨午分別有一名少婦及一名老婦，疑因厭世跳樓，同進枉死城。

跳樓喪生的少婦名黎×媚，廿四歲，是一名酒樓女工，住廣東道及豉油街交界的廣豐大厦十×樓B座。昨午四時左右，她突然從上址的七樓走廊跳下街中，當場受重傷，送院醫治不治斃命。

據死者家人稱，她已結婚三年，丈夫姓張，是一名地鐵工人，於一年前因與丈夫鬧意見而分手，自此以後，精神大受打擊，最近更行動怪異，似不太正常。

死者與丈夫分手後便搬返外家住。前晚她曾向家人索錢，但被拒絕，可能因此再受到刺激，鬱鬱不歡，至昨午趁家人不在家時，自己落到七樓的走廊，跳樓自殺。

她當時身穿牛仔褲，啡色衫，墮地後經已重傷昏迷，送院証實不治。

壽星婆墮樓身亡

㊃另一跳樓自殺死者是一名八十五歲壽星婆，名叫伍崧，她是於昨午三時半，在橫頭磡邨十五座八樓走廊跳樓輕生，當場斃命，懷疑她是因病厭世。

據悉，死者膝下兒孫滿堂，她與兒子媳婦同住十九座，死者最近患病，經常表示要生要死。

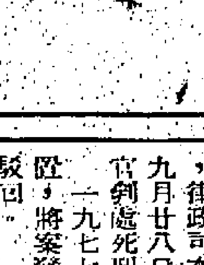
昨午，她獨自往十五座七六六室，探望女兒，但趁家人不覺時，跳樓自殺。

服毒割脈皆獲救

㊄秀茂坪第廿一座九樓九四×室，亦發生一宗女子輕生事件。昨晨十時廿分左右，企圖自殺女子因與其二姑奶奶口角，被丈夫責罵後，立即奔入廚房，取出一瓶漂白水狂飲，其夫見狀，搶前搶救，但已飲了一部份，丈夫於是立即報警。

㊅警方召救傷車抵達之際，正當準備將女子送院，突然第卅六座二三〇室，一名男子飛馳向在場警方指稱，其妻子以刀割脈自殺，救護車乃前往一併兩名輕生女子送院救治。

安達臣道石礦場對面山坡草叢發現男腐屍，工作人員將屍體搬走情形。（本報記者熊源森攝）


廣東道廣豐大厦跳樓輕生少婦黎燕媚。

被控槍殺黎漢成

圖爲區沛權

【本報訊】警探區沛權被控殺黎漢成案，定今晨十時在最高法院上訴庭重審。

區沛權被控於一九七六年一月九日晚九時廿分，在旺角彌敦道近奶路臣街鬧市槍殺十九歲青年黎漢成，但於同年五月廿日被因研究法庭裁定「可原諒殺人」罪成，律政司在審閱報告後，於同年六月一日拘控區沛權謀殺罪，於同年九月廿八日在高院審結，七男女陪審員團裁定區沛權謀殺罪成立，法官判處死刑。

一九七七年一月廿一日，區沛權向高院上訴庭上訴，法官將死刑撤銷，將案發還更審，區沛權其後向樞密院要求無需更審，但於上月遭駁回。

域多利監房內　百名非法入境者　昨結束三日絕食

【本報訊】域多利監房內約一百名越南難民，因不滿當局的對待態度，目前實行絕食抗議行動，至昨午經告結束。

政府發言人昨日表示，約四百五十名自稱越南難民的非法入境者，因無合法證件，由大陸進入本港後被拘留在域多利監獄，等候查明身份。其中一百人左右表示不滿，三日前開始絕食，至昨晨祇有十四人不肯進食早餐，但到中午全部恢復進食。

另訊：「滙豐號」上一名孕婦及其嬰兒，昨晨急病，由直升機送入醫院。該名孕婦二十六歲，及其十七個月大男嬰，分別患肚痛及腹瀉，被送入伊利沙伯醫院，情況良好。

截至昨晚止，滙豐號上難民仍有十五人在港醫院內接受治理。

水警昨又截獲兩艘越難民船

【本報訊】水警昨晨在大嶼山海面又截獲五十二名越南難民，他們昨晚仍在西區檢疫所等候安排。

該五十二名難民，分成二批，四十二及十二人分別乘船，昨晨先後在大嶼山分流角及大澳海面爲水警人員截獲。

法援處將申請條件放寬

求援者增加百分十　去年支出二千六萬

求助者當事人多獲勝訴

【本報訊】法律援助處及法律援助計劃於一九七八年內對民事和刑事案件提供的服務，均大有進展。該處着重有效地爭取公理，及盡量減少對需要援助的訴訟當事人所造成的訛誤。

該處既以此爲目標，去年該處的專業人員增加一倍，而其他輔助工作的職員，由行政主任以至律政書記，會計及一般職員，甚至信差的人數，均有適當的增加。人手增加在該處處理個案時所產生的作用，已屆明顯可見。現時有關法律援助之訴訟，其效率及速度可說甚高，可能較私營機構的效率及速度更高。

有關刑事案件之法律援助，已於一九七八年四月一日起，擴展至包括由地方法院審理之刑事案件，（當然視乎當事人入息是否符合經濟限額）。此舉以任何角度衡量均屬極爲恰當，因此，有關刑事案之法律援助申請，其總數隨之增加逾百分之十。

至於刑事案件法律援助計劃其他方面的數字，並無重大變化。在地方法院審訊的刑事案件當事人，全部可獲提供法律援助，而在高院原訟庭審訊，及在高院上訴庭進行上訴之當事人，亦屬一樣。至於爲就裁判司判決在高院原訟庭進行上訴的當事人所提供之法律援助，方式與前相同。

不過，法律援助處並非將當事人看作統計數字，而是瞭解到其服務對市民之生命及前途，均具重大影響。因此，該處盡可能爲受援者提供良好之法律代表，同時對其訴訟維持關切和同情的態度，並易地而處地去瞭解其難題。申請者都是不幸的人，往往整個家庭亦因其而蒙受不幸。有時是整條鄉村或一個市鎮需要法律援助，凡有需要之處，該處均盡力提供協助。

在一九七七年，法律援助申請者之經濟限額獲提高後，更多本港市民可以符合資格申請。根據該限額，估計本港百分之六十至六十六的市民可符合資格。有關法例修訂後，一九七七年度內有關民事案之法律援助申請，即告增加百分之四十。

而在一九七八年度內，有關民事案之法律援助申請，再增加百分之十。鑒於本港市民生活日漸改善，所接觸之問題將更形複雜，當中可能涉及法律事項，將法律援助的需求亦肯定會隨着時日增加。

法律援助處處理的個案，包羅萬有，包括民事及刑事案在內。當事人中因交通或工業意外以致精神或身體受傷，甚至兩方面終身受損者，爲數甚多。至於離婚、分居、追討贍養費及子女監管權等涉及家庭法律之個案，該處亦接受辦理。此外，尚辦理許多清盤及破產案，此類訴訟大部份是爲追討欠薪或遣散費，又或同時追討兩類欠款。至於爲僱員利益起見，該處於處理此類個案時，須儘快入禀法院，以免僱主之資產再被動用及追回借出的資產，及確保僱員可根據有關法例，能優先領取欠款。以最近之佳藝電視一案爲例，該處除爲勞方提供全面之法律保障外，並爲維護該台員工利益起見，遲遲未有入禀法院（政府因此損失不少），直至完全清楚該電視台復台無望爲止。

刑事案方面，被告可能被控謀殺、強姦、搶劫、盜竊、藏有毒品、蓄意傷人、貪污或妨礙司法公正等，不勝枚舉。

民事案方面，該處所代表者多爲控方，不過，亦有代表由業主與住客以至家庭糾紛的辯方。而到該處求助之民事案當事人，絕大部份都獲勝訴。

在刑事案方面，爲因刑事罪名而提控於法庭之被告提供法律代表（大多是免費的）。在這方面，就整體成績而言，被告獲釋率令人滿意；有關刑事上訴的成功率亦同樣令人滿意。

自從受歡迎的勞資審裁處及小額錢債法庭成立之後，法律援助處所處理者盡爲複雜的案件。較爲小宗、簡單、容易解決的案件均交由前兩者處理，所以現有統計數字未能充份顯示該處沮常之額外工作。一九七四年後的統計數字內的民事訴訟案件，大多涉及巨額金錢（甚而多達二百萬港元）及繁複的法律原則。

在上一財政年度，受援者通過法律援助訴訟獲得大約二千六百萬元。若非獲得法律援助，此等案件可能永遠得不到公平的裁決。這些訴訟當事人沒有財力聘請私人律師進行訴訟。隨着援助計劃的擴充及辦事人手的增加，今後每年受援助取得之欵額，應遠超於二千六百萬的數字。

有關籌劃及實施一個有限度之「交通意外傷亡援助計劃」及「汽車保險局」（M・I・B・）方面，法律援助處亦擔當重要的角色。希望這兩項主要計劃短期內能夠予以推行，以期交通意外傷亡者之困難，得以減輕。

雖然根據民事案法律援助所定立的經濟限額，全港約三分之二的市民合乎資格申請法律援助，但仍有大部份，包括中等及中上收入之人士，彼等不能負擔聘請私人律師的費用，但又不入於法律援助範圍。這並非說香港的律師貪心苛索費用，而是執業律師的經常支出非常龐大，他們收取相當的費用，始能收支平衡，遑論賺取利潤。

無論如何，外行人是無法處理民事案在審訊前之繁雜程序，此點毫無疑問，在這情形下，介乎兩個經濟限限之間的人士，如收入超出法律援助經濟限額，但又不足支付正常訴訟費用者，便不能得到公理保護。此等人士，相信數以萬計。

法律援助處所能做到的是確保沒有不必要的延誤，以及被告人遵守法庭規則內不同聆訊程序的時間規定。該處正積極消除一切不必要的延誤，及利用目前增加的人手，監察有關時間的規定是否獲嚴格遵守。此舉將可確保案件迅速得到公平裁決。

談到法律援助進展，必須提及大律師公會及律師公會。一如以往，法律援助計劃在這兩個團體及其成員的緊密和誠懇合作下，順利推行。此等團體以無比的熱忱，發揮其超卓專業技能。

由一九七九年一月二日起，律師公會將在裁判處內，辦理有限度的法律援助個案，此舉將會使很多在裁判處提控的人受益，並希望該計劃可於未來歲月內加以擴展。法律援助處現正爲此給予該會一切支持，將來亦會如此。

關於法律援助的最後一點是，申請法律援助是絕對免費的，而且只需花極少的時間。而申請人可否得到援助，乃根據每宗個案的情形及經濟限額而定，即使申請人未能獲得援助，彼等仍可望得到十分有用之意見。

澳門黑幫逞兇　餐廳司理慘死

同行兩青年亦被刺重傷

【本報澳門消息】澳門馬楠領街麥當奴餐廳附近，昨午發生一宗兇殺案，三、四名兇徒，疑因借貴利不遂，將一名餐廳司理當街刺死，而隨同死者的兩名青年男子亦被刺至重傷。

死者爲周明，又名周卓明，廿三歲，爲板樟糖街卅號地下麥當奴餐廳的司理，有一妻一子，同住上址餐廳樓上，其父名周超，爲澳門置業商人。另兩名傷者爲麥志強，廿歲，周永材，十九歲。

據悉：在案發前，曾有一名男子向一間餐廳東主借貴利，但遭拒絕，警方目前懷疑兇殺案與此事有關，初步懷疑兇手是一批黑社會份子。

案發於昨日下午四時卅分左右，死者與兩名友人離開翠園酒家後，駕車前往馬楠領街，擬前往麥當奴餐廳，正當三人準備落車時，突然遭三、四名大漢趨前打開車門，一聲不響，手持利刀向三人襲擊，其中周明被利刀刺中左脇，另兩人僅左肩輕傷，於報警送院，延至五時零五分周明因傷重不治。

第二次新界百萬行　籌得善款四十五萬

【本報訊】本年度第二次新界分區公益金百萬行，昨晨分別在元朗屯門及荃灣舉行的開步禮，由於行善踴躍，善款將達四十五萬元。

昨晨在新界警察區指揮官伊令和，元朗理民官簡德倫，公益金委員，及元朗、屯門區的鄉紳領袖陪同下，在石崗上村球場，爲元朗屯門區步行主持剪綵禮，參加者以該兩區居民爲主。

開步儀式後，鍾逸傑更領先出發，與兩區近百個社團的步行人士，一起步作十里長之「善行」。鍾逸傑所獲各界的贊助善款共五萬多元，而元朗理民官簡德倫亦得善款九萬元，兩人開步更見起勁。

本港四個電視、電台爲支持公益金百萬行，昨晨亦分別派出職員多人，出席開步禮，令場面更見熱鬧。

元朗屯門區公益金步行，沿途經過大欖涌水塘一帶，以大欖海關訓練學校爲終點，風景怡人。由於途中有曲徑，爲保安全，參加人數只限五千人。參加者多爲兩區附近居民，由市區專程前往參加的亦有公益少年團、旅政公署、怡和體育會、駿發行車等多個機構的代表數百人。

據悉：由於元朗屯門區的鄉紳及居民，已有支持今年之步行籌款，善款數字將達四十五萬元，遠超預期之籌款目標，成績驕人。

昨晨另外一個新界分區公益金步行，在荃灣城門水塘區舉行，是繼上週日後，第二次在原地舉辦的分區步行，全程十三哩，參加者大多是荃灣區的居民及社團代表。

公益金負責人透露：在新界各區舉行分區步行籌款，今年雖是首次初辦，但反應十分熱烈，是個成功的嘗試，各區理民府及鄉紳領袖的大力推動，功不可沒。

二月四日舉行的「能行虎步萬八仙」，是新界分區步行的尾聲，那是個最具挑戰性的高潮。公益金將歡迎本港各團體提名屬員參加，報名者應有強壯體魄，以備屆時步上八仙嶺。截止報名日期是本月二十四日，請向公益金辦事處查詢詳情，電話：五一三三五四九二。

蛇讌漸趨科學化　急凍蛇肉應運生

【本報訊】隨着市面蛇羹日趨普遍，一種專門供應酒家食肆蛇羹即熟材料的行業，遂告應運而生。

這種蛇羹即熟材料，一般已調較好味道，食肆只需將此種「行貨」加工煮熱，即可上桌，堪稱方便，也爲市民帶來廉價的「蛇羹」，這種新興行業，直接和間接地加速了市面蛇羹的流行。

由於近年來，專以蛇爲食譜之食店如雨後春筍般設立，食蛇已非富人之補品，一般市民只消花費十數塊錢便可到食店享受頗爲豐富的蛇羹。此外，大小酒樓亦紛紛推出蛇宴，最經濟的，只費二百多元一席。

隨着科學的進步，商家們更將生蛇劏開拆骨，製成罐頭或小包之急凍蛇肉，市民只需花數元買回家，加水及配料煮熟，便可安坐家中享受，製法簡單而便宜，所以時至今日，食蛇已是極普遍化之冬天補品。

一般大酒樓及以蛇爲號召的食店，都是以生劏活蛇作料，但現時由於食蛇之普遍化，亦有除購買即熟蛇料外，不少酒家，只購買急凍蛇肉來應市。

據中區一酒家的負責人趙先生稱：一斤急凍蛇肉，價錢大約是四元，而蛇舖供應給酒家的新鮮蛇肉，每斤由三十二元至三十四元不等。

以急凍蛇肉作料的蛇羹及各種蛇食品，因成本輕，價錢十分便宜，一窩可供十二人用的蛇羹，只費六十至八十元，至於以新鮮蛇肉造的蛇羹，則每窩多二百元一窩，價錢雖然昂貴，但味道鮮美得多，以「識食」出名的香港人，多數不計較花多些金錢。

此外，無論是酒家或蛇食店，大多數顧客在吃蛇時，都喜歡配上其他的菜式，這樣的一席蛇宴，千元以上的，除幾味蛇露、炒蛇片、酥炸蛇丸及炒蛇絲外，還有菓子狸、水魚、山瑞、鮑魚、羊肉等菜式奉上，三百元以下的，固然吃的可能是急凍蛇肉，其他菜色亦只好隨便了。

蛇食品之中，以蛇窩、炒蛇絲及酥炸蛇丸最受歡迎，至於炒蛇片及蛇湯，到有部份人士不敢領教，因這兩味仍然有些少蛇的形象，吃時使人易想起蛇的樣子。

今年冬季天氣反常的溫暖，但吃蛇的生意並未受到嚴重影響，大概酒家蛇食店，受影響的只與高級蛇宴，數百元一席的，因社團及普通市民樂於光顧，生意完全與往年一樣的旺市。經營生蛇的蛇王源負責人許先生亦謂，今年生意只比去年減少一成以內，實在是微不足道的影響。可見港人吃蛇之風已普遍得不受天氣所限制。

（上圖）蛇肉的味道鮮美，但劏蛇「拆骨」的功夫可十分麻煩。（下圖）已被剝牙的毒蛇一般中國人都認爲蛇越毒越能補身。（本報記者馮國榮攝）

天氣過暖 年花早開

售價提高三成

來源短缺水仙等更高出一倍

【本報特稿】花開迎春，中國人的習俗，不管貧富，皆喜愛在新春佳節，在家中或舖中，擺上各種鮮花盆栽，迎接吉祥如意的一年。但今年的「好花客」，將要付出比去年高二至三成的價錢，才購得合意之名花，以應佳節。

由於今年全年氣溫和暖，平均較去年高出二至三度。在熱多冷少的影響下，使很多在新界栽種的各種年花，均提早開花，不能合時應景而造成失收，損失情形在百分之十到百分之四十之間，數約四、五百萬元，使本港花農叫苦連天，再加上水仙、蟹爪等來貨短少，與及本港通貨膨脹的壓力下，使今年年底的花價，將抬高約百分之廿至卅之間。

雖然年花價格會暴漲，但本港各花農，對今年年花的市道，却抱著樂觀的態度，一般都估計生意情形不會比去年遜色。

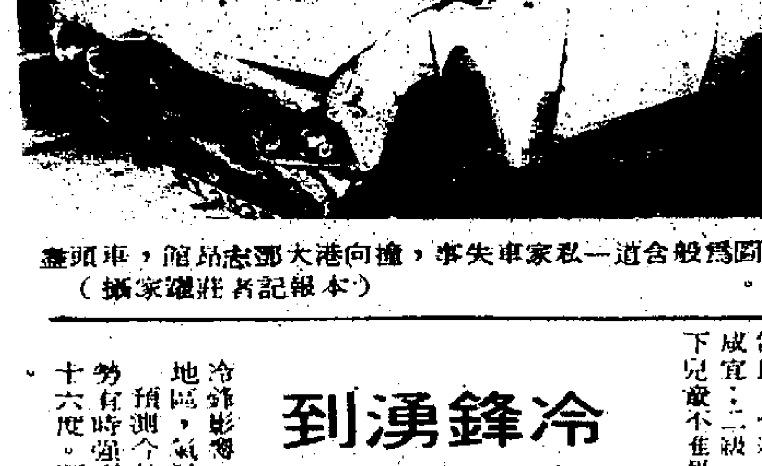
新界永樂園花圃東主高女士，昨日對本報記者指出，他們一年來投下少心血栽種的桃花，已有百分之廿因天氣不調而遭受損失，現祇剩下約三四百枝趕及年底出售，售價約由二百餘元至二千元不等。

漲價最厲害的，莫如水仙，蟹爪，吊鐘等球莖科類花種，估計售價比去年高出一倍。她解釋，由於今年大陸將主要的市場，轉移到美洲及東南亞一帶，本港配量祇及去年百分之卅，而其他貨源地產量不多，故將今年之售價急劇抬起。

另外如菊花、芍藥、四季桔、金橘及各種蘭花等產量亦頗正常，售價不會有很大變化。

彩虹邨大觀園花圃之林姓東主謂，自本月初，已有很多賞花者，到他們經營的花圃中，精挑細選的預訂各種名花，雖然一般價錢均比去年提高，但他沒有感覺到生意不如往年，更有增加的現象，這可能在過去一年，香港人的經濟能力提高所致。

龔芳園老闆陳先生表示，他栽種的桃花，損失亦在百分之十五以上，其他應節之各種年花，亦損失部份，其所經營花圃年花之售價，勢將提高，但亦估計不會影響年花的銷路。


圖爲般含道一私家車失事，撞向港大鄧志昂館，車頭盡毀。（本報記者莊耀家攝）

般含道撞車【本報訊】一輛私家車，昨晚在般含道行駛中，突然失去控制，撞向香港大學鄧志昂館，車頭盡毀，幸車內無人受傷。肇事私家車車牌號BT三五二六，昨晚十時左右，車上載着三男一女。

反色情文化會建議成立檢查隊

檢查不宜兒童電影　熱綫電話接受投訴

【本報訊】反色情文化聯合委員會，昨日建議電檢處成立檢查隊，檢查「不宜兒童觀看」的電影，並予嚴處違例者，以吊銷牌照處分。

委員會並且建議當局設立投訴不良電影處，並設立熱線電話，以便迅速處理市民的投訴。

反色情文化聯合委員會是由本港十個文化、學術及教育團體所組成，他們昨日在港大學生會大樓舉行色情文化問題研討會時作上述建議。

該會在引述一些色情片的影響例子時指出，患有輕微精神病的人士，較容易受色情片影響，在本港人口中，有百分之卅三患有輕微精神病，根據英美統計，有多宗非禮強姦案件，是與色情電影有關。

他們又建議有關當局把電影分作三級，採取分級限制觀衆年齡的制度，一級，列爲老少咸宜；二級，十二歲以下兒童不准觀看，而十二至十八歲之間的青少年必須由父母帶同觀看；三級，十八歲以下青少年不准觀看。

委員會最後建議當局，凡屬二、三兩級的電影，祇准在報章雜誌或電視、電台宣傳片名，及演員工作人員名字，其他有渲染性的圖片、歌曲及字句等一律加以禁止。

荃灣基督教惠安堂　指責理民府

未作適當搬遷安排　使用欺騙拖延手段

【本報訊】荃灣基督教惠安堂昨日指責荃灣理民府，在過去一年就荃灣地鐵施工的搬遷問題，未作適當安排，並且一直使用欺騙及拖延手法。

惠安堂將於今日上午，就上述有關情況，前往兩局非官守議員辦事處，及新界政務司署，荃灣理民府請願。

據該堂一名發言人表示：在本月內該堂由於地下鐵路要施工的緣故而急需搬遷，過去一年來已多次就此事與荃灣理民府交涉，但一直都遭受欺騙及拖延，至今仍沒有安置，祇給予該堂在城門道理民府倉庫作臨時安置，而該倉庫內又沒有水、電、廁門及廁所等設備，而且，地處偏僻，祇能沿馬路步行前往，沒有街燈，彎急、路狹，老弱婦孺上落極爲危險。

發言人又稱：在求助無門之際，祇好訴諸請願途徑。

冷鋒湧到　氣溫今驟降

【本報訊】由於強烈冷鋒南下，本港天文台已於昨晚八時二十分懸掛強烈冬季季候風訊號「黑球」，今日本港氣溫將會普遍下降，天陰有雨，最低氣溫可能跌至十三度。

據本港天文台預測，一股冷鋒，昨日在華南形成，向南移動，已於昨晚湧到本港，由於受到該強烈冷鋒影響，在本港以北約二百五十海里附近地區，氣溫跌至零下及有凍雨。

預測今日吹和緩至清勁北風，空曠地區風勢有時強烈，天陰有雨，最高氣溫約爲攝氏十六度。預料未來數日，本港天氣依然寒冷。

東洋遊客消費最多
美國遊客漸見寒格已不吃香

洛雅明

所謂「無烟工業」的旅遊業，每年爲香港帶來不少的外匯，靠旅客爲生者亦佔大量的人。這個例子可以乘出澳門，澳門一地則幾乎爲香港人養起，雖云賭場才是主要收入，但是賭場絕不歡迎當地人士去賭，却歡迎香港居民前往捧注，更歡迎遊客光顧，就是這樣，澳門人便生活得十分美好。

香港每年均有不少遊客光臨，在此「賺」錢，當然，作爲一個吸引遊客的地方，必定有其先天的條件，香港有「東方之珠」的美譽，又有「購物者天堂」的名稱，因爲香港是免稅埠，除了烟酒珠寶之外，大部分的物品都比其他國家便宜。又舉一個例子，比如香港的烟酒，雖然抽了重稅，一包美國烟仍售三元三角，黑牌威士忌則售五十元左右，但是在日本，前者要售二百八十円（約爲六元），後者則一萬丹（約値港幣二百多元），難怪每年來港的日本遊客，好像辦嫁粧似的大量購物。

其實還有一個最具吸引的原因，就是香港接近大陸，世人對於那紅色政治有莫大的好奇心，因此都願意前往勒馬洲一看「邊境」風光。有人議論過當地的公廁，才是香港最標亮的公廁，姑勿論如何，那兒已養活了不少人，比如賣賣古式中國手工藝品，大陸風光幻燈片，汽水啤酒，甚至出租強力望遠鏡等，足够搵兩餐飯有餘。

有這幾個主要原因，難怪每年均吸引不少遊客。香港有三大遊客區，一是尖沙咀，一是中環，另一是銅鑼灣，都是酒店林立，店舖顧客亦以遊客爲多。

老廖是遊客區中的店主，售賣一般遊客需要的物品。最近與老廖茶敘時，竟然吐了一輪苦水，說遊客生意愈來愈難做了，一是租金太貴，二是旅行社的要求回佣高，再者遊客的消費力愈來愈弱，因此生涯並不理想。

原來，要做遊客生意的店舖，最希望租到大酒店附設的舖位，因爲遊客出入多，貨物具吸引力，當然生意會好一點。不過，大酒店舖位的租金，相當厲害，而且一加便是以倍數計，連酒店附近的租金亦是如是，捱貴租相當難頂，每日打開門口做生意，皮費便要過千元一日。

至於顧客的來源，大部分要靠旅行社的導遊，因爲他們接近遊客，一句說話便可以決定店舖之「生死榮辱」，所以有例「回佣」，才可以吸引到顧客之光臨。通常見到遊客一批批由旅遊車運到店舖門口，入內選購，所做的生意，要計算百分之三十回佣撥歸旅行社，甚至有可能高至四成的回佣，因此，獲利甚微。

至於遊客本身，由於旅遊成風氣，一般外國的小市民都會參加旅遊。當然，絕大部分的小市民都是靠「積蓄」去旅遊，辛辛苦苦積够了旅費及食宿。到了香港，所剩之金錢並不多，購買力當然薄弱。

據老廖說，近年美國遊客並不吃香，因爲是「睇」多過「買」。日本遊客雖然乃是當地的「打工仔」，但近來日本幣値高升，購買力無形大增，而且「搭單」購物（即代親友來港購物）風氣甚盛，所以一車車日本遊客來到店舖，便是「大」生意了。至於其他「散客」，最歡迎東南亞華僑，因爲出境難，能出境者多是「豐財」者，是最佳顧客。

人車爭路險象橫生

摩理臣山道間天橋交匯處，由興建至今，頭尾有兩年，仍未加上接口橋樑，到處是爛地，藏垢納汚，至於行人路，更加亂龍。

一到賽馬日，危險鏡頭特多，跑馬地入灣仔，車輛全部北行，過馬路有時要等幾分鐘，許多人冒險而過。過得一行車，又過上第二行車，車既不肯讓人，人在車龍中間，鐵皮從身邊而過，車迎面而來的人，人要從危險中過，一片亂景，眼見女性比男人爲大，列隊而過，觀者失色。（勁草）

過年環節免勞尊手

在古老的年代，每一個家庭過年慣的有點新氣象。

大清除之後，添年糕，貼揮春，每一個環節，都顯現了生活情趣。

在香港，這一切都有人代勞，印好的揮春都已出籠，大掃除由清潔公司包辦，年糕嘛，來自四面八方。近年，新加坡年糕來得比較應時，也比較花樣別出，內加椰汁，有一香味，比之大陸的乾枯有油水好得多。（小青）

編夢有
難民面青

越南難民和大陸難民交相「入侵」香港，我亞番爲左睇「難民」之「局勢」，曾經屢次發表「偉論」，又道又那，直到今天，忽地諗通晒，發覺以前論左咁多，有正有歪，完全唔啱氣，原來呢D「難民」入侵，套用一句香港流行語，「點止難民咁簡單」。

單係關最初滙豐號難民提出之要求，祇係讓佢地登陸，等候其他國家收容，當時諗得天眞，以爲佢地認眞可憐，砲火餘生，求一片乾淨土去安身立命，乃係今日做人之絕不奢侈之要求。

但係呢一輪好多變化，到左南太平洋一個叫做新赫爾群島願意收容呢批難民，但地冇晒掣，我亞番乃唆然大悟，所謂擺人收容者，佢地確已立定目標，一係去美加，一係去德法，都係繁華之地。我亞番也感到呢批人話唔定連越共高官都有幾名在內者，但地諗過在共產政權底下，今天意氣風發我整你，明天可能你意氣風發來整我，咪走，有機會都係三十六着走爲上着，每一批人來到香港都前途光明得很，但地萬諗唔到上錯左船，攪到半天吊。

現在新赫爾群島當局話：我地呢個島等住開發，需要好多勞工，我歡迎你。呢句話一講出，呢班仁兄必定驚驚而唔粒聲出。我亞番亦諗過，假如有個國家大聲話，我呢處要好多總統、將軍同埋部長，你地可以來呀！佢地一定馬上啓航矣。（番林）

海外書
來也飄然去也飄然

楊清潤寄自羅馬

夜宿佛羅倫斯，這一夕約翠行左一行，獲得印象十分豐富，呢種「旅遊」，唔係嘢嗎仔走離那種所能享受得到者。事實上，像蠢惑仔呢種人，世上亦有幾多個也。但人仔細細，來到義大利不過兩年，就浪左一名義大利妹同居，都可謂「香港人」之光矣。但對義大利三教九流之熟悉已達驚人程度，佢唔去捞間諜個一行就太糟蹋人材矣。

惡窗夜眺，不想睡覺。蠢惑仔問我叫夜嚤嚤做，係唔係想浪。我話唔係，祇係記起徐志摩「翡冷翠之夜」，確係有D時意。蠢惑仔則話要有時意，最好係同義大利女仔交朋友，但地認眞係食飽無憂米，明知冇水，都好樂觀享受埋今晚，明日再去度橋。

第二天，蠢惑仔帶我去買朋友，買左一件，準備送給女友。

午間蠢惑仔去睇車票話去威尼斯，我以爲佢安排我再住一天佛羅倫斯呢？點知佢話，用盡呢間酒店，因爲過左十二時交房都未遲，午間去坐車，深夜到威尼斯，呢種車係貨運者，半夜三更冇理由趕我地扯，省一天酒店費，可以在威尼斯蠢事一D。蠢惑仔已經約左佢同居之女仔在威尼斯相候，到時可以在威尼斯渡埋兩天。呢兩天係佢女朋友全部照起，但話千祈唔好客氣，呢條女好疏爽，有本領去賺錢，賺够了便花，絕不可惜，佢好鍾往中國人。

一個上午把佛羅倫斯市區行遍，到時便坐上車，揚長而去。正是：來也飄飄然，去也飄飄然。

萬家

不情

高小玉

「驚聞」滙豐號一名難民產下嬰兒，呢位嬰兒係香港出生係包冇走鷄者，港府冇佢快便宣佈曰：呢位BB係有權在香港居留者。之呢位BB之媽咪則唔可以在香港居留。呢個宣佈十分不情。高小玉之「驚聞」，並冇對港府之「不情」驚，而係驚另外一樣。

列位讀者先生一定會話高小玉多餘，除左對港府不情宣佈之外，乖有乜「驚聞」？

蓋其有個慣例，要兒出世如果在乜野交通工具中，便可一號子享此「權利」。如果此嬰在滙豐號出世，滙豐號係被拒入港船隻，則一世都要「被拒入港境」之「權利」，就過度都唔使去矣。

性格

法門何法
收樓兩年不得出售

業主以自住爲理由申請收樓，除了佢之困難必須大過住客之外，還有取巧規定：

第一：因爲一九七三年十二月十四日之前發入伙紙之樓宇受管制，業主在該日之前買樓才可申請，在一九七三年十二月十五日或以後買樓，法庭不會發收樓令，法例之用意就是防止業主之術，如樓宇轉名，由有困難之業主方而收樓。

第二：法庭須發收樓令，二十四個月內，業主將樓宇出售或出租，必須獲法院許可，使業主不併納問有困難收樓，實則以較高價錢出售，或以較高租金出租。

關於第一點，法庭經易查到業主何時買樓，田土廳有紀錄。但第二點作用不大，條例期滿，業主在二十四月賣樓出租，兩個告發很，賣樓可能有些問題，代買賣方之

想走住客未够期，又冇法庭許可，會勸當事人避的交易，但出租就包冇事，新住客唔理業主如何收樓租佢，舊住客搬出，亦冇咁得閒返去查下是否業主的確自住，條例對業主並不起嚇阻力。

業主將樓宇收回重建，住客無論點樣反對也冇用，法庭必批准業主收樓，祇要業主證明佢有心重建，闊則已佩，又有足够財力，支付建築費，若然法庭對業主提供資料不滿，業主可再申請，遲早獲准。

法例並無規定業主必須付搬遷費，何以很多時住客獲得賠償，業主唔好死，原因何在？我明日講你知。

靈魂肉體兩相分移

靈魂問題由遠處說回來。肉體和靈魂，彷彿是兩件東西，它有如合股公司，一旦其中一個股東出現問題，便會一拍兩散，不過，散夥後肉體會消失，靈魂卻存在，它會飄飄蕩蕩去到不知名的遠方。

人會離魂，祖母一代也教人不可在別人熟睡時翻花他的臉孔，因爲靈魂回來時便會認錯軀殼不是它的，便不肯入殼。（鋼筆）

百無禁忌

信口開河
睇長篇劇有感

睇到娛樂版登咗好多段報導，謂本港剩下之兩個電視台，有古仔無咩睇，而其中一個電視台，本來係生意最好，意氣風發者，忽然之間，每一個月之收視率調查報告謂其中節目之一長篇劇，收視率跌得好凶利，亦即睇此長篇劇之觀衆越來越少。於是廣告客戶亦縮沙矣。

德公睇見呢的新聞，方才注意呢一個節目。一睇之下，果然係冇乜廣告。而另一家電視台竟以兒童節目卡通片去同佢鬥，可見得睇佢唔起矣。

爲此德公更加被引起興趣，要深入研究，到底係爲咗乜嘢原因。德公最先發現一樣嘢，乃係十分明顯者，此長篇劇，所描寫之兩戶人家，其中一戶任管工者，做得似模似樣，頗有實感。但係描寫另一家老闆階級，銀行存款者，則冇晒實感矣。

德公並非話麥加演出之藝員唔落力，做得唔似。論個人演技，個個都有幾度散手。但係佢地之對白動作，並非由佢地爆肚者，要依照劇本做。若果劇本之古仔冇現實感，則藝員雖神仙亦冇辦法做得似模似樣。

德公並非日日睇，要搵齊成幾個月之電視週刊，方才睇晒成個古仔。睇完之後方認定呢一個古仔唔係幾合理。比如放火燒船廠之佈局，就已經莫名其妙矣。

係大做生意都買火險者，而且以前有過不少之前人做事實例，有的紙工廠因爲生意不好，覺到週轉困難，無法脫身之時，就設法放火，或者買通串謀之人放火，案件一把火燒晒佢，然後攤大手掌問燕梳公司賠。因此凡係火災之後，消防搶救及警方人員，必定進入火場調查起火原因者，但地調查目的之一乃係搵發生火災之原因，有無人放火也。因此放火祇有對有乜生意之船廠有好處，並無遺處。

又如買鋼板之計謂，要利用的銀行借款令船廠週轉不靈，講個計謂出來就即刻睇得出劇本之作者並非內行矣。德公當日唱唱睇到呢一段，不禁失笑。由此可見編寫劇本者，一定要先有啲經驗。記得以前曾有另一長篇劇，乃係講酒店者，編該劇時，聘一位熟諗酒店之顧問。該劇之酒店，方才似模似樣。寫劇本如寫小說，若對一個行業，全無經驗，或行內人生經驗，則處難寫得出似模似樣，有眞實感之小說或劇本也。

測字攤
早年離異欲索兒女

包美娟讀者，早年結婚後，因夫婦感情不和而告離異，現對方要求取回所生的一對兒女，不知應否給予，來函測一個「娟」字。

「娟」字，左從「女」，在古文而言，乃是義同於「汝」，也就是「你」。至於右邊，則是「損」字的一部份。也就是說，如果答應對方的要求，對妳雖然有一點損失，但也不是大損失。因此，爲兒女計，實在不妨將他們交還予夫家。

陳一礎讀者，年來在南洋謀生，最近擬返香港定居，不再離棲南洋的工業，不知此舉是否適當，特來出測一個「確」字，請求解答。

「確」字之左爲「石」，古語所謂，「我心匪石，不可轉也」，是已表示你的決定已不可更改。以右邊觀之乃是有「隹」象，由此推論，則應該是非常正確的決定。

「小吧女」讀者，以「秋」字問，與一外國男友之戀，是否會成功？

「秋」字有「心」則爲「愁」，亦作此問，是有「心」也，祇恐愁多於喜，成功機會甚微。

半窗閒話
丹尼

在盛傳再度加息聲中，外匯銀行公會主席，認爲在農曆新年前預料不會加息。

匯豐銀行新年假期前夕，派過利是然後加息，指顧間事耳。

× × ×

一百九十七家時裝廠商展出的第十二屆時裝節開幕，展出面積佔了恰東酒店的五層房間，來自世界各國的買家逾五萬人。

愛時髦的女士們，何必一定要買由香港設計的外國時裝呢？

× × ×

傳地下鐵通車後，與地鐵路線相同的九龍巴士，將會加價一倍。又話，此種加價，九巴係受到有關方面的壓力所致云。

可能係「想當然」的傳說，否則地鐵對香港市民簡直是一種災害。

潮海詞鈔
病嬰

病院嬰兒頻肚瀉，瀉來家長面青青。欲查到底乜病情，官家搖首處。連話咪心驚。

有謂拉柴好幾個，睇嚟事件唔輕。因何一問三無聲，莫非有景瀑，唔肯俾人聽？

● 調寄臨江仙

屆裡眞眞
陳德華

開這種玩笑的人，簡直禽獸不如！

笛中人語
汽車壞不離風火電

洪亞保：我是一個修車仔

車房裏有兩個大偈，一個是松哥，另一個是車房老臣子，年紀已有三十五歲左右的大偈方。此外有三個散仔，我一個是學徒。

我加幸貼後，工作仍然是差不多，本來我的工作就是吹無定向風，甚麼都要做，在我初做學徒時，根本就沒有教甚麼，我做的工作，是磨車皮鐵砂啦，用電油洗零件啦，搞車房師傅吩咐供應器材啦，洗人客的車啦，奔走買零件啦，一切都未涉及汽車內部。

我一面做，一面偷師，例如拆分火喉，通油門啦，換火嘴啦這些小意思動作，幾個月就識了，不過我仍要繼續不識。

老細兼做我師傅初入車房時，他是親力親爲的，大偈方還祇是個幫手。一年後，松哥入來，他才減輕了工作，我便跟大偈方學。

與其講老細是我師傅，不如說大偈方是我師傅還更合理，他着手教我後，就教我識機器。

「大凡汽車壞，不離風火電，」大偈方說：「所以，要學修車，不止識機器還要識電器。」我記得第一天大偈方替我出門教車時，就教我電器，他打開人客車的車頭蓋，用螺絲批按一下正負極，他一面解釋：「這就要試一試電池的強度，你看，火花強不強？」

我分不出，我祇說：「有火花，幾強，……」

「不強，」他說：「不是看火花，要聽火花，如電池力強，一接通兩極，就會𧬈𧬈發聲，現在響不響？」「有光不響，」我說。

「那麼，便是電池不够力了，電池是能源，如果電池不够力，無力擦起火花，撻不着火，車怎會行？」

他對客人說要換電池，接着拆開電池，叫的士送我去電池店換電池。那電池舖是相熟的，我放下電池，換來了一個，客人的車繼續行了。

學生整個學期可以不見老師一面
電腦教學已[illegible]
講課機器對於進步緩慢與天賦高的學生很有幫助

上圖爲電腦化教授計劃協助成年學生改進其閱讀與計數技巧。下爲馬利蘭大學學生在圖書館內再聽教授的錄影講解

在馬利蘭大學那裏，學生們整個學期之久，都是坐在電子機器架前上歷史課的。他們甚至從來未看過老師，即使在考試時也是這樣。

在伊利諾州的一間中學那裏，學生們依照電腦的指示，來進行化學實驗，而這些電腦，又能立即把課程翻譯爲西班牙文。

這兩種學習活動，都是使用教學機——例如電腦、錄影機及其他裝置——的教學課程的一部分，這造成了全美國各地學校的授課方式的戲劇性的改革。

在有些教室，電腦實際上已被用來取代了教科書，這種情形使有些教師憂慮，但另一些教師則感到高興，對電腦的全面評價，仍然有待，不過有許多教育家都認爲，此種教學配備，將符合卡尼基高等教育委員會所作的預測，這就是：「新的電子技術，是自從發明印刷術以來，最具潛力的教育技術的革新。」

支持使用此種教育設施的人士，認爲這是種有價值的教育工具，主要是它變化靈活。它們可以被用來教授幾何學，也可以用來教授拉丁文的動詞，它又可以用來測驗學生對莎士比亞文學的認識程度，也能指導人們如何照顧患心臟病的人。

一九七零年代初期，於發生一連串錯誤後，此等教育機器，現已被廣泛地應用。國立科學基金會研究的結果，發現有一半以上的中學生使用電腦，和預測全美國的中學，都會於一九八零年代初期，擁有此項設備。

其他的研究則顯示出在若干方面的設計，早已表現得十分有效。在較低的班級中，它們對於練習很有幫助，例如拼字和計乘數，拼字和演算乘數，本來都是很費勁的工作，但用電腦來擔任，則十分輕易。在專上學院中，學生可以用電腦來幹實際的工作。

有許多教育專家相信，用電腦協助講授課程，對傳統性質的學校功課的運輸，會有裨補，對於那些進步緩慢及低能與天賦特高的學生，都很有幫助。

但其他人士，對教學機器的效果，表示懷疑，而有些則更持戒懼的態度。

這兩派持相反意見的人士，最初都同意在若干學校中，電腦曾被廣泛地錯誤使用。

新澤西州莫德蘇頓創始電腦公司的總裁大衛．阿爾解釋說：「教學機器有兩大問題要加以克服：這種配備的成本高昂和教師們的反對。而我們也要克服供教育用的電腦，於開始製出來的時候，在技術上並非完善的。」

初時，在課室中安裝的電腦，是用電話𨍭接起來的，與中央資料製作中心連接起來的。費用按使用時間收取。對許多學校來說，這樣做花費很大，然而，現在使用自己的小型電腦，有些費用祇需六百元一月便够。

教育電腦顧問約翰．尼維遜說：最大的需要，就是備進此種小型電腦所需的資料。目前仍有許多劣等的資料，在這個高度競爭性的和以十億元計的市場上進行競銷，學校買下了它們，將使教育效果欠佳，和將金錢虛耗。

教師中反對使用電腦的人數則逐漸在減少中，主要是因爲學生喜歡使用它們，教師的工作因而也較輕鬆。

教育測驗服務社（一個私人組織）的教育機器研究組主持人阿卑爾說：「教師是使電腦成爲有用的教學機器的關鍵人物，電腦並不能替代教師的地位，電腦給他們新的職守，和使他們在教學上擔當更重要的角色。」

迪茅斯學院院長甘文理也同意教師的角色，不致被電腦取代。甘文理是使用電腦教學的先驅。

電腦實際上是否有助於使學生教得更有成效？有許多教育家同意，有許多優秀的學生，使用電腦學習成績並不比不使用教育機器學習的學生，成績有效好的表現。

最近，教育測驗服務社會對兩種重要的電腦系統在社區學校使用的研究，發現它們對學生的成就及對留班率，都沒有多少影響。

換言之，大多數的學生，不管在傳統的教學方法下，或使用電腦來學習，成就都沒有多大差別。

學習能力較差的學生，利用教學機器來學習，成績會比較上好一點。使用賣寶控制公司所設計的柏拉圖系統的教學計劃，在使用於巴的摩爾成人文盲的教學中，曾獲得教育上的成果。有三十六名文盲的學生，在上了九個月的閱讀、數學和語言課後，已達到第八班的程度。

據教育家說，電腦的最大好處，就是它的無休止的忍耐，「這種機器會問你八乘七有多少達五百次之多，如果你答不出是五十六的話。」這是電腦控制教育資料公司的資深教育專家安格斯．雷路的解釋。

美國國會委員會已建議電腦應多用於教授弱能學生。有數種教學機器，把印刷文字，改變爲英文口語，其他的教學機器，則協助耳聾或有殘疾的學生，能透過印刷的文字，與別人通話。

專家們指出，電腦有如教科書，及其他教育器材一般，都受到一些基本上的限制的；要使用的人，必須知道他們正在做甚麼。

教育家同意，在學校中，電腦革命能眞正發生成效前，必須有更多的人，有使用電腦的能力。（沈德芳）

科學家也不免迷信
這是應付世事無常的一種辦法

很奇怪我們何以如此迷信，比方說彼得奧圖，拍片時他必在口袋中塞一雙綠襪子才走上佈景。爲求好運，他經常穿綠襪子。

大衛尼溪面對攝影機前，必問圖一百二十年歷史的雨傘。他說，「是很傻的，但很靈驗。我不這樣做的幾次，不是亂說台詞，便是腦子一片空白。」

流行歌手卜狄龍未得每小時收費三十七萬的心靈感應家說可以，永不公開露面。這位收費昂貴的心靈感應家爲馬拉的顧客，多爲影視界聞人。連東尼賓納和女影星沙拉米爾斯。

頂尖運動男女健將佩戴飾物，唸幸運詞句，認爲可保必勝。

維珍尼亞維特去年穿了贏球的球衣，今年她要有一件複製品，穿了才肯在溫布頓上陣。

前尼球明星積奇查理頓是體壇中迷信人物，他賽前例行鄭重其事的包括穿球靴襪子的次序，還要分別綁上和解開鞋帶三次，整個過程可花上三十分鐘。然後他要最末走出球場，賽前熱身時要第一人把球送入網中。

美瀚醫生所作「迷信與迷信的人」一書裏，特別寫關於體壇人物的迷信，他認爲這是自原始時代一直存在許多人心中的本能，迷信行動是對這些本能作出反應。

他說甚至看台上的球迷唸唸有詞也是一種集體的魔術，志在排除一切失敗的意念。

退休劍橋大學教授天利士博士有一套關於迷信的理論，「如果一個人認爲某種怪動作會帶來好運，是或者會的。」

他甚至認爲我們比世紀初時迷信——這是在急劇改變時代一種應付世事無常的辦法。

有專家甚至相信，有迷信的人會與舊有迷信並行前進，以適應變幻人生。

他們說太空人會在倒數時需要時間去把太空衣拉鍊拉直、拉開三次，擦頭盔，以及確保袋中有一塊擦得光亮的早期太陽神碎片，這時才覺得可以面臨起飛。

（下）

（巳正）

偽造郵票竟成藝術珍品

專家們現不惜以數千英鎊的代價，來收購那些他們明知是贗品的郵票——而且自誇已擁有由世上最傑出的偽造郵票專家製成的「精品」。甚至倫敦的英國國家郵政博物館，亦大事展出這位當時得令的偽造郵票專家史伯里尼所製造的「藝術贗品」。

史伯里尼早在第一次世界大戰前已開始從事偽造工作，直至一九五二年被捕入獄，當時一般人認爲他已印製了七萬個假郵票。

他的手法就是：先將一個眞實的廉價郵票漂白，保留上面的眞水印，用作自己的底紙，然後才用來製造高價的郵票。就算是放於顯微鏡下檢驗，亦未必可看出原來已被郵局劃去的水印。

英國國家郵政博物館收藏史伯里尼的偽造郵票中，包括有二枚一八五三年法國一法郎的郵票，若是眞的，現値會超過一萬三千美元。博物館還藏有其他稀罕的珍貴郵票，其中有二枚是愛德華八世加冕紀念郵票，但由於他在一九三六年讓出王位，此等郵票已在當時立刻收回，成爲「絕市」郵票。（吳玉娟）

匪徒亦力求追上通貨膨脹
銀行劫案已超過四千六百宗，致行方用……

所有人都努力掙扎，希望可以追上通貨膨脹的步伐，甚至銀行劫匪亦然。這可能是阿特蘭大、華盛頓和三藩市去年銀行劫案倍增的原因。聯邦調查局估計，一九七八年全國銀行劫案超過四千六百宗，比一九七七年的三千九百八十八宗爲多。去年曾被七次光顧的阿特蘭大第一國際銀行的保安主任佈魯斯稱：「我們認爲美國經濟應負責任，專業匪徒需要更多金錢才能生存。」

大多數匪徒是積犯，他們一再犯法，但有部分則十分單純，來自中等家庭。克利夫蘭市長丹尼斯爲了抗議當地一間銀行向市政府追收一筆貸款，於是將在該行的私人儲蓄存款提回。但他的弟弟比利抑於上月打劫克利夫蘭另一間銀行。在芝加哥，一個當中班（下午三至十一點）的工廠工人，因打劫十一間銀行而被捕，結果罪名成立，他犯案均在下午十二時三十分至下午二時之間進行。他說共劫得三萬六千美元。聯邦調查局查得，該工人有妻子、子女和一個「可愛的家庭」。

破案率未與犯罪率相應增加。例如在三藩市，破案率和定罪率祇是百分之五十。百分比之不高部分原因，是聯邦調查局現在已將大部分精神集中於對付涉及更多金錢的「白領罪行」，例如貪污和行賄。聯邦調查局一發言人承認：「我們未能維持對銀行劫案的調查人手於以前的水平。」

因此，各家銀行必須增強現存的保安力量。紐約的大通銀行在部分分行裝設由地面至天花板，分隔銀行出納員和顧客的「防劫障礙物」。銀行當局同時又使用精密的探測儀器增加劫匪的被捕機會。其中包括：在鈔票中夾着一些會發出氣味的膠囊，當被大力壓擠時會發出濃烈的臭蛋味，很容易分辨出來。另有一些染色劑亦混雜其中，它發射出一些氣體，遇到任何物件便能使其沾上鮮紅的斑點。一些銀行集團懸賞予任何提供消息而導致匪徒歸案的市民。華盛頓銀行聯會會成立了一個賞格計劃，在第一年中因此而被定罪的劫匪有八個。（杜鵑）

醫學世界
飲食原來會令人禿頭
五十五歲英人一半脫髮
英專家布尼主張少吃糖、鹽、烈酒與乾果

今日仍是滿頭頭髮，但明天便可能變成禿頭了。這是一項令人不快的事實。有百分五十五年齡在五十五歲以上的英國人是禿頭的。但擁護理頭髮的專家布尼說：「大自然從來不會想人們禿頭。」

換言之，人們毋須像尤伯連納那樣。舉例來說，布尼在七十五歲時，仍有滿頭美好的頭髮，他所寫的新書「你的頭髮」講，每個人都可以避免發生禿頭和脫髮與多頭皮的問題。

他警告說：「人們照顧他們的汽車，多於照顧他們自己的身體。」

他在「你的頭髮：驚人的事實」中說：「人們吃的食物和飲料，是可能產生禿頭的後果，但這是可以避免得來的事。我們應該注意三種東西：鹽、糖、烈酒。

「儘可能少吃些糖，它是一種毒品。它使血液變濃與具有黏性。

「要避免多吃鹽。它是頭髮的第一號敵人。在生果蔬菜和沙律中，已有人體所需要的足够的鹽。我們應該每天吃這些東西。

「不要吃乾果。生果乾了，所含的維他命會有三分之二被破壞掉，又不可飲烈酒。啤酒和葡萄酒都有益處，但烈酒則有害處。

「又要避免吃膽固醇多的食品。肉類和牛油都含有很高的膽固醇。反之，應多吃魚和植物性的人造牛油。」

他於是又拿汽車來作比方。他指出說，在冬季的時候，要選用較稀的汽油，使能較易打火和使電池的消耗減少。

他說，我們應該在食物方面也有所改變。我們在冬天的時候，應少吃含有大量膽固醇的動物性脂肪，但我們常常都適出相反的事，那就是我們在冬天偏偏多吃這些食物。我們吃的肉食更多，甜膩的東西也較多，因此吃下的鹽和糖也更多，我們的心臟因此負擔更重。在冬季，患心臟病的人數，比在夏天多一倍，豈可以爲是偶然的事？布尼先生說，當然不是。

運動有助於消除此種損害，甚至最簡單的深呼吸和步行，也有用處。

他深信保護頭髮，應由身體內部着手。「血液是人體的食物，它透過頭髮的根部，因此，血液的質素，因頭髮的生長，有極大的重要性。」

他說，各種維他命會使血液純化。他建議人們自維他命丸及天然食物中吸取維他命，在完整的小麥、雞蛋、蕃茄、肝臟和花生中，含有豐富的維他命乙，在豆類、芥菜與生菜中，含有大量的維他命丙，在糙米及蔬菜中含有許多維他命戊。（蘇俄的運動員多吃這些東西，所以他們有出色的表現。）他們不喜歡服藥。

但他警告人們不可希望奇蹟能於一夜之間出現。「血液最低限度需要九個月的時間，才能自維他命中造成此種利益的。大概前後要經過十二個月的時間，才會發覺頭髮不會變得稀疏，而最後，則會看到光澤和頭髮的質素也得到改進。

「不管你怎樣做，但切不可單祇吸取這些維他命兩個星期便不再繼續下去，因爲，你不可能立時長出滿頭秀髮的。」

還有其他許多辦法，可以防止像電視片集中高樂操長的禿頭的形成的。

按摩可以使血液到達頭髮的根部，但如按摩不得其法，是會弄巧反拙的，不要由左至右或由右至左地抓它們——這樣造實際上是阻礙血液的流通。反之，應該用手來作小圓形的按摩。也不要由正前或正後向頭頂直抓你的頭髮。

頭髮健康的一個大敵，就是多頭皮，不過，多頭皮也是頭髮變得稀疏的初期警告。這即是說，你的身體，不滿意你處理頭髮的方式。

用什麼方法來消除頭皮好呢？每天都洗頭，抹乾後揉此頭水，把頭油塗在頭髮上並不能消除頭皮，這樣造祇會使頭垢分散到頭髮上。

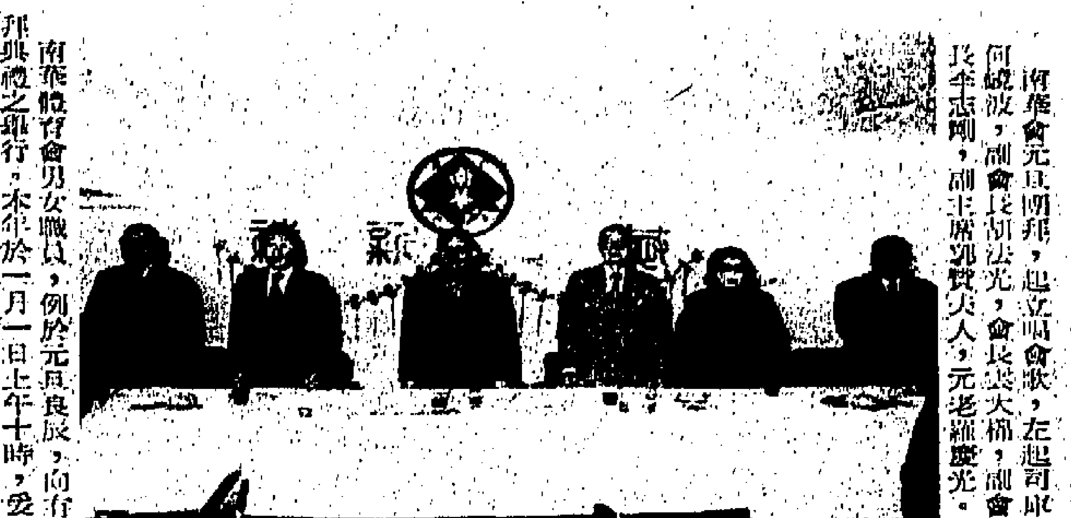
布尼又警告說，不要用熱水和硬刷子來洗頭，他建議採取嬰兒洗頭水和香草洗頭水。（古公伕）

南華體育

每月十五日 隨工商日報附送

元旦團拜同寅齊舉杯 恭祝會運興隆

何榮眞夫人由加拿大趕回參加盛會 並祝賀梁適華主任獲頒贈榮譽獎章



南華會元旦團拜，起立唱會歌，左起司庫何鏡波，副會長胡法光，會長吳大棉，副會長李志剛，副主席郭贊夫人，元老羅慶光。

南華體育會男女職員，例於元旦良辰，向有團拜典禮之舉行，本年於一月一日上午十時，假座在加山本會體育館三樓會議廳佈滿花串，中樞恭賀新禧字樣，餅果等物紛陳桌上，充份呈現新年元旦之氣氛。是次到場參加者有吳大棉，胡法光，李志剛，郭贊夫人，羅慶光，何鏡波，彭沖，梁適華，許炳興，陸恩敬，陳百祥，黃宇炳，陳君澤，林忠信，梁子翘，陳劍雄，冼蕻培，何慶雄，馬文卿，何榮眞夫人，彭沖夫人，馮漢柱夫人，何鏡波夫人，鄺爵田，馬綺文女士，梁作楨，陳君傲，何熾成，衛本源，梁志權，洪克圖，吳景仁，談國揚等五十餘人。參加團拜開始，唱過會歌後，首由吳大棉會長致詞，恭賀各位新年快樂，會運興隆，暗祝會務前途，益趨進步，隨請各人起立互對鞠躬，舉杯慶祝，以表團拜之意。既畢，各用茶點談笑甚歡，席中，何榮眞夫人方從加拿大返港，隨乘此良機與各位同人歡叙外，並稱外子榮眞僑居加州，身體康健，精神與佳，對於會事甚爲關切，知關各位錦注，所以順爲報知。席中各人得聞佳訊，莫不感到安慰，並寄語何夫人，予以問候。繼由執委會秘書吳景仁宣佈今天另一佳訊，爲本會多年同人現任之乒乓部主任梁適華君，頃由港督頒發，榮獲英女皇陛下頒贈榮譽獎章，吾等同在同列，感到與有榮施。自應向梁適華先生致賀。除由梁君起謝，本人德薄能鮮，對於社會公益建樹無多，今叨懋獎，深感惶愧，同人致賀，益增慚愧，尚望愛之同人老友，時賜訓導，俾得盡個人之天職，實協萬分感激。衆鼓掌，各人再用茶點，談笑久之，始盡歡而散。

南華會卅二屆校運 成績璀燦場面熱鬧

雲會長致閉幕詞李東海太平紳士頒獎 鳳溪中學榮獲男女子組六項團體錦標

南華體育會主辦第卅二屆全港學界田徑運動大會，最後一日競賽，經於上月十七日美滿完竣。由於採場觀衆熱烈，使各運動員緒牢競爭之雄心，統計共有十九項破，及一平紀錄，尤以女子甲八百公尺前五名，均創佳績，男丙跳高一米八五縮新紀錄，實屬難能可貴。賽後，恭請會長吳大棉致閉幕詞，永遠會董李東海太平紳士主持頒獎禮。

今次大會團體成績，值得一讚者，厥爲鳳溪中學，囊括男甲、丙、丁組，及女子甲之丙組，六項冠軍，祇男子乙一項被培僑分潤而已，如此輝煌之成就，爲歷屆所僅見。

吳大棉會長致閉幕詞時，略謂本會第卅二屆學屆田徑運動大會，經過三天比賽，全部賽程，業經美滿完竣，每個項目，都是經過劇烈競爭，在熱烈鼓舞之下，顯出特別精彩，同時參加的各位健兒，均本着參加第一，錦標第二之體育精神，盡其所能，努力爭取，是以在今次賽會，有良好，出色表現。

而本會致力提倡學運，每屆參加人數踴躍，與及田徑成績，均能獲致美滿效果，際前佳績，可見田徑運動，每年都在進步中，由此培養出不少人材，直接提高和促進本港田徑水準，同時藉此每年一度刺激起全港各校共鳴，在此機會參加切磋，聯絡友誼，實在係一個非常有意義之運動，值得我們共同提倡鼓舞。

本席非常多謝各校負責人，在此多年來，大力支持，致力培養訓練好手參加，使到賽會能够盛大舉行，同時各位運動員，本着精神毅力，不斷苦練，纔能使到學運會的成績，一年比一年進步，由此可見各校師長，在平日已積極進行，致力提倡和栽培，然後有如此良好成績收穫，本席乘此機會，謹向各校校長和教師，致以衷心感謝。

今次賽會，係非常多謝友聯銀行董事會主席，本會永遠會員鼠仁才先生，慨概熱心贊助，並蒙本會永遠會董李東海太平紳士，撥出寶貴時間，親臨主持頒獎禮，同時多謝本會熱心同寅，助賽會經費，與及一併多謝各位田徑前輩，工作人員，爲賽會服務精神可嘉，本席謹代表本會，向各位出錢出力人士，致萬二分謝意。

本屆學運會，雖然圓滿結束，但明年與及將來，本會必定會繼續舉辦，是以希望各校，仍本以往贊助和共同提倡之精神，計劃培養人材，以備參加明年之學運會，使創出更美滿之成績，俾本港田徑運動，日趨光大，本會願與各校携手促進之。茲錄學運會各項成績如下：

團體總錦標：

男子甲組：冠軍：鳳溪中學九一分。亞軍：拔萃書院五一分。季軍：又一鄧陳樹渠三五分。

乙組：冠軍：培僑中學四〇分。亞軍：長沙灣天主教英文中學三二．五分。季軍：又一鄧陳樹渠二二．五分。

丙組：冠軍：鳳溪中學一九分。亞軍：香島中學一〇分。季軍：長沙灣天主教英文中學七分。

丁組：冠軍：鳳溪中學五〇分。亞軍：香島中學二四分。季軍：旺角勞工子弟學校二三分。

女子甲組：冠軍：鳳溪中學七〇分。亞軍：香島中學五九分。季軍：九龍塘瑪利諾書院二二分。

乙組：冠軍：鳳溪中學二九．五分。亞軍：又一鄧陳樹渠一九分。季軍：旺角勞校一三分。

丙組：冠軍：鳳溪中學四〇分。亞軍：培僑中學二〇分。季軍：九龍真光書院一八分。

郭贊夫人榮膺三項冠軍：本會副主席郭贊夫人，榮獲徵求會員三項錦標，計爲全場群隊銀數冠軍，女子組群隊銀數冠軍及個人銀數冠軍。

選舉事務委員會 委員業已選出

本會執行委員會，於本月十一日召開第八次常務會議，公舉選舉事務委員會委員，以進行辦理選舉事宜，當經選出委員三十四人，並公舉區永桂爲主委。茲將當選委員芳名錄后：

主委：區永桂。

委員：周志強，胡法光，胡寶基，何鏡波，許炳興，陸恩敬，李梅生，彭沖，李鎮安，羅端運，許賀全，梁少嶽，胡昌穆，楊家聲，陳英倫，郭天忠，郭偉健，黃宇炳，陳君澤，陳君傲，周漢樞，盧漢忠，黃炳佳，衛本源，陳百祥，梁子翘，陳卓文，陳世顯，胡曉明，林鉅，鄺以仁，張立仁，郭頌恒。

李東海太平紳士主持學運頒獎：本會主辦全港學界田徑運動大會圓滿閉幕，由永遠會董李東海太平紳士主持頒獎禮，擱爲團體總錦標鳳溪中學兩位代表領獎後與李氏合照。

團拜時會長吳大棉致祝詞，左爲副會長胡法光，右爲副會長李志剛及副主席郭贊夫人。

女子部活動

排球：由政府康樂體育事務處主辦南區民政處南區康樂體育促進會、中西區康樂體育委員會，東區民政處，東區康樂促進會，灣仔區康樂體育促進會，灣仔民政處聯合舉辦之「港島排球大賽」，本會報名參加一隊，「南華南」已於十二月十日開始比賽，現全部賽程均告完竣，本會隊競獲季軍，獲贈優勢紀念盃乙座，錦旗乙面。

手球：由本會主辦市政局贊助之全港女子公開手球錦標賽，現已接受報名，比賽將於二月四日（星期日）開始。本會女子手球隊，現正加緊練習，準備與全港手球精英切磋球技。

籃球：香港業餘籃球聯會主辦，市政局贊助之一九七八至七九年度總球聯賽於去年十一月開始比賽，經過兩周之角逐，賽程已晉入六強決賽，茲將初賽比賽成績列後：

十一月廿日對七喜，勝，十八比八。十二月三日對公民，勝，卅四比廿二。十二月九日對旺角，勝，四十四比廿二。十二月十四對勞工，勝，五十八比卅三。十二月廿四對伍衛，勝，四十七比十九。一月四日對悠悠，負，四十一比四十九。

員工勤奮服務週到 保健中心頒獎章

南華體育會轄下部門之一——保健中心——開辦至今，服務接近三載，經多年之努力，今以獲得全面化之改善，達到服務之最高水準，致業務蒸蒸日上，凡此，皆有賴於會員口碑推薦，及各同寅之努力，致有此成果，中心主委李大偉夫人有見及此，特此年初，既備獎章獎牌，送贈與中心之勤奮職工，以示獎勵及鼓勵之意，故特於一月八日假保健中心大會客廳，邀得南華體育會主席周志強先生主持頒獎，並由義務司庫何鏡波先生作陪，並有總秘書吳景仁先生、總幹事洪克圖先生、盧國昌先生作客，先由主委李大偉夫人致詞，語多勉勵，是日獲獎勤績獎者爲周福華女士，王郡和先生，劉佩偉女士，林瑞郡小姐及前經理袁昌鍵先生等五人。

又因保健中心前經理袁昌鍵先生，因事請辭，全寅等以袁先生在中心服務多時，勞績超著，特設茶會歡送，並請周志強主席致送紀念品與袁先生，又由主委李大偉夫人介紹新經理陳啓寬先生，儀式簡單隆重，會後茶敘聯誼甚歡。

保健中心之設備，可謂琳瑯種種，應有盡有，視潮流與實際之需要，購置最佳之器材，如最新巨型之運動機，男女子運動室，各設一座，每座可供八人同時之操作，既收效，又安全，廣攬技鋼人材，提高最優秀之服務，如按摩、面部按摩化粧，理髮（包括男女子），皆由一流技師服務，理髮室更具豪華氣派，此外有芬蘭浴、蒸氣浴、太陽燈、靜憩室，更有指壓治療，聘有一流之韓國指壓師服務，該指壓師在韓國，早名重一時，著書立說，桃李滿門，曾試用指壓之會員，莫不讚賞。

司庫何鏡波榮獲雙冠軍：本會司庫何鏡波（右），榮獲徵求會員運動男子組群隊銀數冠軍及個人銀數冠軍，圖爲本會舉行頒獎禮時，由社會福利署長李孫凝娟頒獎時情形。

柔道班繼續招生

本會柔道班，聘請柔道黑帶六段高手蔡德培師傅任教，逢星期一、三、五晚七時半至九時半，及逢星期日上午十時至中午十二時上課，歡迎各界男女人士參加，每月收費廿元。

總督盃足球初賽 南華明日戰海蜂

高級組銀牌我隊獲亞軍

總督盃足球初賽南華對海蜂，明日下午三時一刻在花墟球場舉行，爲本屆球季再度相遇，聯賽初逢，我隊曾以二比零取勝，惟總督盃爲淘汰制比賽，我隊近期已積極進行操練，以求爭取晉級。

聯賽第二循環的比賽，南華於本月中旬及下月初，有兩場賽事，本月廿五日下午八時在大球場對元朗，二月六日下午三時半在花墟場對東方。

高級組銀牌賽南華經加時以二比四負於精工而獲亞軍，比賽於本月七日在大球場舉行，全場滿座。當日比賽，在法定九十分鐘法定時間，我隊曾領先八十九分鐘，就在最後一分鐘，給海山截擊破網，而被判罰球，就在此種情形下被對方扳平，以致加時決勝，卒告受挫。

當日之決賽，我隊首以一比零領先，上半場十分鐘，海濤分在對方禁區被守南鉤倒，由梁能仁主罰十二碼自由球先開紀錄。下半場五分鐘，施建熙挪界球，駱德輝開上對方禁區右側近底線六碼勁射，升志頭先，精工全力反擊，攻勢如排山倒海，廿一分鐘追成一比一，卅四分鐘，我隊黃錦棠忠頭受傷，由新人趙錦培入替，我隊攻力亦受影響，卒於下半場四十四分鐘被精工扳成二比二，加時上半場十分鐘，我隊再失一球，以二比三落後，故於加時下半場由何長暉入替趙錦培，由何長暉把關，仇志強改作前鋒，事實上，我隊曾有兩次可以扳平機會，但因球員氣力消耗較甚及球運不濟，未能如願，於加時結束前不久再失一球，以二比四見負而屈居亞軍。此役我隊球員已盡能力，惟覺精工技高一籌及兵源充足，南華力戰而敗，輸亦無話可說，自有公論，亦許爲本屆球季最精彩的賽事。這場比賽，我會足球部已將電視台轉播錄映，並召集球員觀看錄映帶，藉以檢討得失及作改進技術之參考。

本屆銀牌足球賽，本年十一月六日開賽，南華初賽輪空，複賽勝市政二比一，準決賽勝東方四比一。

青年人熱愛舞蹈 舞蹈室不斷擴展

時下青年最普遍的活動是跳舞，舞蹈室自成立以來，一向極受青年男女歡迎，參加本室各類舞蹈班之人數甚爲踴躍，爲提供更多學習機會，本室各班現正開辦新班，計有：

芭蕾舞班：由著名舞蹈專家王妹女士主持，分成人班及兒童班，學員凡學滿一年者，更可報名參加英國皇家芭蕾舞考試，過去成績均非常優異。

健美舞班：由周陳紹湘女士主持，本班自開辦以來，極受一般在女歡迎，各學員藉優美的舞步，配合現代化之音樂，以收健美身體之效。

社交舞班：由著名舞蹈家吳倬老師任教，分初、中、高班，並有特別班。學員可自由組合及選擇喜愛之舞蹈，學員凡修畢高班更可繼續發展業餘舞蹈之研究，以養成交際禮貌。

柔道堂設在加路連山本會體育大廈地牢，報名：南總辦事處。地點：本會體育大廈G地牢。

學界田徑賽雲會長致閉幕詞：南華主辦第卅二屆全港學界田徑運動大會，會長吳大棉致閉幕詞。

保健中心頒贈獎章獎牌：左上圖：前排從右起爲洪克圖總幹事、主委李大偉夫人、周志強主席、何鏡波司庫、吳景仁總秘書、盧國昌助理總幹事。後排得獎者林瑞郡、劉佩偉、袁昌鍵、周福華、王郡和等同攝。左下圖爲保健中心全體同人合攝。右圖爲李大偉夫人及周主席頒獎給袁昌鍵時攝。

會友傳佳訊 南華一家親

何榮眞君爲本港著名之牙醫博士，服務本會凡卅載，歷任本會副主席、智育部、網球部、會員部等主任暨執行委員、網球隊冠軍代表選手之職，熱心會務，爲人正直不阿，會中同寅咸表欣佩，由於哲嗣均已成材，其本人亦以年事已高，遂結束所業，落籍於加拿大，定居多倫多市，頤養終居，珍攝養生。最近其夫人何丘筱珍從加返港，參加本會新年團拜，席上云及何先生身體健康，精神愉快，明年將會偕同返會，與同寅叙舊，聆悉之下，咸表欣忭。何太亦曾任本會女子部副主任及網球股、籃球股、交際股等股長，暨女子執行委員，女子網球隊冠軍隊代表選手，相夫教子，多材多藝，其愛會熱情，實與夫婿如出一轍。

郭頌恒君業印刷，服務吾會凡四十餘載，歷任本會桌球部、會員部、游泳部等主任，暨執行委員、游泳總教練之職，曾任香港業餘游泳聯會主席，香港游泳會副主席，在本港保持泳冠軍逾十屆之多，曾代表本港出席第四、五、六屆全國運動大會，榮獲全國蛙泳三屆冠軍，於一九三五年復被選派參加遠東運動大會，由於其蛙泳技術，一時無兩，遂有「蛙王」之譽。近料在兩月前身罹血管栓塞之疾，經醫院悉心調養，現已逐漸康復，於上月會慶，携眷參加，同寅備致關懷，共祝嵩壽，咸說健康勝昔。

何司庫頒發田徑分項獎：南華會第卅二屆全港學界田徑運動大會，何司庫鏡波（右）主持分項頒獎。

亞運拳賽銅牌爭奪 曹樹仁受傷致落敗

南華拳擊班選手曹樹仁，代表香港出席亞運，參加雛量級（一百十二磅）拳賽，於上月十二日在曼谷與錫蘭拳手爭奪銅牌，於第二回合被對手撞傷頭頂，經醫生檢視認爲無礙，繼續作賽，至第三回合，曹君較爲急進，致爲對手所乘，遂以點數落敗。

曹樹仁於上月七日隨香港拳擊隊赴泰國曼谷，於十日過磅驗身及配對手，至十二日在曼谷拳擊場館，亦爲當晚的第五場賽事，在第一回合中，曾被裁判員警告，及至第二回合，曹君頭頂被對方手肘撞傷，醫生檢視認爲無碍，故繼續作賽。第三回合，雙方距離接近，錫蘭拳手用遠距離的且戰且退打法，曹樹仁較爲急進，以致追擊時氣力消耗較大，流於戰略上的錯誤，故彼此雖均有擊中對方，惟於三個回合賽完，五位裁判以三比二而判錫蘭拳手以點數取勝，奪得銅牌。

全港公開田徑賽 廿一日舉行

南華場有熱烈競技

南華體育會主辦「田總屬會」本年度第四次全港男女子田徑公開賽，定於一月廿一日（星期日）下午一時卅分至五時，在加路連山本會大運動場舉行，田徑比賽項目：男子組十七項，女子組十二項。本會爲應付是次賽會起見，特派出男女子田徑隊選手參加競逐，一演身手，屆時本會場地開放，歡迎各界人士參觀云。茲將該日競賽項目列后：

男子組：一百公尺、二百公尺、四百公尺、八百公尺、千五公尺、五千公尺、一一〇高欄、四百中欄、跳高、跳遠、三級跳遠、竿高、鐵球、鐵餅、標槍、四百接力、千六接力。

女子組：一百公尺、二百公尺、四百公尺、八百公尺、一百高欄、跳高、跳遠、鐵球、鐵餅、標槍、四百接力、千六接力。

游泳部 成立冬泳團

本會成立本年度冬泳團，名單如后：

名譽團長：胡法光。

顧問：郭贊夫人、李鎮安、彭沖、李辯生、何鏡波、陸恩敬、鄺以仁、梁子翘、郭頌恒、衛本源。

團長：羅瑞華。

副團長：羅鼎泉、陳彼得、許善鏞、梁根、程光玉、吳誠光、簡德輝、蔡鵬華夫人。

游泳教練：高俠魂、梁榮華、劉偉豪。

泳隊管理：宋杏棠、張志光。

男子隊長：劉志雄、陳兆亭。女子隊長：劉少芳、吳婉琪。

康樂組：宋杏棠、張志光、高俠魂、梁樹好。

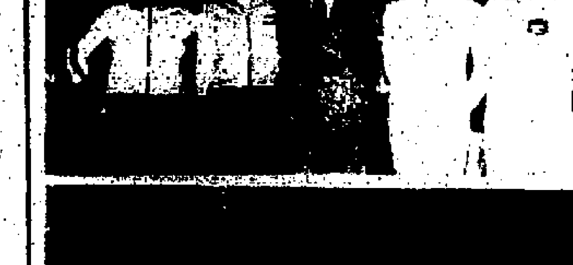
南華會乒乓部主任梁適華（起立者），榮獲英女皇頒贈榮譽獎章，同寅致賀，圖爲梁君致答詞情形。

亞運劍擊 本會劍手 表現優異

於曼谷舉行之第八屆亞運會已於上月廿日圓滿閉幕，是次賽會，香港劍擊隊於個人及團體鈍劍兩項均獲殿軍，成績不弱，按參加該兩項賽事之劍手陳華熙、簡力恒、伍永標及洪克圖四位，均屬本會成員，而陳華熙君更爲本會劍擊訓練班教練，於個人賽事獲殿軍。

香港隊於團體賽事中，以壓倒性比數挫菲律賓及沙特阿刺伯等隊伍，而晉身四強，菲隊在西德受訓，阿刺伯隊亦聘有法國專業教練，但兩隊技術及經驗尚遜一籌，而敗在港隊劍下。於四強分組賽時港隊與南韓同組，勝方可獲準決賽之良機，港隊於領先分數之情況下，主將簡力恒君不幸負傷，不能繼續比賽，須以後備替補，終告不支，失却一爭標良機。

另悉：綜合體育館主委李鎮安君爲提供更多劍擊練習場地，已徵得當局同意，利用體育館地下空曠地方，安置適行之金屬地板及電子指示儀器，預料有此充足之場地及完善之設備，本會之劍擊活動將逐見推廣。



附圖：上：綜合體育主委李鎮安君與本會參加亞運劍手合照，由右起：伍永標、陳華熙、李鎮安主委、簡力恒、洪克圖。下：本會劍擊訓練班中班上課情況。

本會甲組壘球隊 參加聯賽戰績

本會男子甲組壘球隊，參加本年度香港壘球總會聯辦之全港甲組壘球聯賽，賽事經於去年十一月中旬開始，本會各隊員，均有出色之技術表現，首戰以四比三擊敗上屆冠軍勁旅日本隊，繼於十二月三日出戰另一日本隊「戰鬥者」，又以十三比二再次獲勝，再於十二月廿日出戰甲子隊，結果在絕對壓倒優勢之下，以四比〇獲捷，一九七九年一月七日接戰美國學校隊，首次以〇比一負，茲將本會男子甲組隊員名單列后：

總教練：楊家聲。

隊長：陳鴻初。

隊員：林誠駒、吳偉漢、高家活、陳志強、甘志剛、梁誦倫、吳柏昌、李金城、張嘉凌、譚福生、鄭憲初、吳米高。

銀牌足球決賽南華屈居亞軍，圖爲爭錦戰賽至加時下半場，我隊守門員仇志強改作右翼（由何玉麟把關）內力反攻，可惜皮球被對方門將接去。

南華會中菜部

美心機構經營

停車場設備

午飯小食 雲吞粉麪
明爐燒烤 精美小食
社團宴會 雀局遣興
十圍八桌 豐儉隨意

營業時間：每日上午十一時至晚上十一時
南華會新廈右側 五一七七三三三七

工商盃保齡甄別昨結束
定廿一日決賽
七十隊分別爭奪三大錦標

本會與市政局聯合主辦之工商盃保齡球賽，昨天（十四）已完成甄別比賽，本星期日（廿一）舉行各項爭霸戰，當晚頒發獎品。

由於本屆是谷亞運會把保齡球列入比賽項目，加上香港代表榮獲一面銀牌與兩面銅牌，因此，報名參加首屆工商盃保齡球賽的人士甚為踴躍，數達一百二十多隊。

比賽項目有男子四人隊，女子三人隊，與及兩男兩女的混合隊。

本月七日與十四日分別舉行兩次甄別賽，取錄了三十隊男子隊，三十隊混合隊與十隊女子隊。決賽定於本月廿一日（星期日）舉行，下午三時首先進行混合隊際決賽，下午六時，舉行男女子隊際決賽，各項比賽均以四局總分定名次。

當晚九時正舉行頒獎禮，由市政局議員，本會副會長胡法光主持，獎品與球費全部由市政局資助，除冠亞季軍可獲市政局盾牌獎之外，本會另獎家庭電器用品一份以資鼓勵。

校際保齡球賽閉幕
玫瑰崗及聖保祿分獲男女子團體冠軍
許晉奎致閉幕詞郭贊夫人主持頒獎禮

本會主辦第八屆中學校際保齡大賽，上月廿九日圓滿閉幕，上屆男女子團體冠軍喇沙書院與聖保祿中學，參加衛冕戰俱告失敗，代之而起的是玫瑰崗學校與聖保祿書院，分別榮獲男子組與女子組團體錦標，高主教的薛敬庭與聖保祿中學的周宙如，分別奪得男女子單打冠軍。

賽後立即舉行頒獎典禮，由本會保齡主委許晉奎致閉幕詞（另文）副主席郭贊夫人頒發獎盃。

本屆比賽共有十九間學校參加，分別在上月廿七與廿九日兩天舉行，廿七號先作甄別賽，次天舉行決賽，均以三局總分定名次。

開幕與閉幕儀式都甚隆重，廿七號開幕時，恭請香港首席助理民政司蘇濂祖致勉詞及主持授旗儀式，蘇濂祖夫人行開球禮，本會主席周志強致開幕詞（另文）。

上屆與前屆男子團體冠軍的喇沙書院，賽前備受重視，因為連續奪得三屆冠軍時，巨型挑戰金盃便歸該校所有，可惜衛冕失敗，甚至三甲位置亦不保。

上屆女子團體冠軍聖保祿中學，在團體賽中爭回亞席，同時在單打賽中包辦冠季兩軍，一如玫瑰崗學校在男子團體賽中一樣，包辦冠軍與季軍，不過，玫瑰崗學校，雖然在男子團體賽中出盡風頭，但在單打賽中却交了白卷。

茲錄獲勝名單如下：

（男子隊際賽）

冠軍：玫瑰崗A隊（張世傑、林兆明、凌錦全）一五八三分。

亞軍：高主教書院（薛敬庭、應鶴江、吳漢雄）一四四九分。

季軍：玫瑰崗B隊（陳燒奴、李銳樂、彭家誠）一四〇八分。

（女子隊際賽）

冠軍：聖保祿書院（馬頌惠、楊蓮娜、余秀琍）一六六五分。

亞軍：聖保祿中學（周宙如、鄧笑鑾、何寶品）一三三〇分。

季軍：新法書院（張雁儀、郭薇桃、譚寶蓮）一三二六分。

（男子單打）

冠軍：薛敬庭（高主教書院）五五二分。

亞軍：成順光（聖約翰書院）五四二分。

季軍：梁志剛（聖約翰書院）五二五分。

（女子單打）

冠軍：周宙如（聖保祿中學）四九八分。

亞軍：楊蓮娜（聖保祿書院）四六三分。

季軍：何寶品（聖保祿中學）四五九分。

周主席致開幕詞時指出
保齡球賽舉世歡迎
盼健兒練成好身手

主席周志強致開幕詞：第八屆中學校際保齡球大賽，今天隆重揭幕，各位貴賓光臨，本會感到非常榮幸。

本賽會，自七一年舉辦，至今已歷八屆，在這八年中，目睹不少同學新人輩出，學業有成，貢獻社會，所謂長江後浪推前浪，無論社會的進步，運動技術的進步，年青人就是佔了一大股的勁力，政府有關部門，民間組織團體，俱極對青年康樂活動，終年不斷舉辦，關懷，各同學也有參加，相信各同學也有參加，毋容贅述。

但本席認為在自然環境的活動，諸如旅行、露營、游泳、爬山等等，固然可以領略大自然景物，且無須大量器材設備，方便得多，惟每每因交通問題，天時氣候影響，祇有在季節性期內舉行，保齡運動則屬室內，四季如常，絕不受任何限制。最值得我們重視的，就是本年亞運會，在泰國曼谷舉行，保齡球正式列入為比賽項目，可知其價值受到世界人士歡迎。各同學優秀的球技，將來可在國際行列一顯身手的。

本會得到社會人士大力支持，年來大規模建設，不斷落成，最近我們已籌備興建一個國際標準泳池、一座高爾夫球館，使愛好運動的會員，都能各適其適，共同到會享受，以貫徹本會提倡體育的宗旨，更符合取諸社會、用諸社會的要求，相信一定得到社會歡迎支持實現吧。

歷屆大賽得到各校熱烈組隊參加，成績都有顯著進步，本屆更得到首席助理民政司蘇濂祖伉儷蒞臨主禮，益增隆重，本會不勝榮幸，本人謹代表本會致以無限謝意。

本席希望各位同學在比賽當中，重視體育精神，以切磋技術為原則，不驕不餒，使保齡球運動，推動得更為普及，這是舉辦賽會最崇高的意旨。

中學校際保齡球大賽男女子冠軍：本會主辦第八屆中學校際保齡球大賽，上月廿九日閉幕及舉行頒獎禮。上圖：男子組冠軍玫瑰崗學校隊接受副主席郭贊夫人頒獎後合照。左起保齡主委許晉奎、張世傑、郭贊夫人、林兆明、凌錦全。下圖：女子組冠軍聖保祿書院隊領獎後，與頒獎人郭贊夫人合照。左起保齡主委許晉奎、余秀琍、副主席郭贊夫人、楊蓮娜、馬頌惠。

許主委致謝詞：南華會保齡球主委許晉奎，在校際保齡大賽頒獎典禮中致謝詞。

許主委致閉幕詞
歷屆人材輩出
此日成績優良

本會保齡球主委許晉奎致閉幕詞謂：

大會經精彩競逐，已順利圓滿結束，現在舉行頒獎禮，多謝各位光臨，本席深感榮幸。

歷屆以來，得到學界人士支持，使這個賽會歷屆續舉辦，更造就不少年青同學好手，看每屆各位同學的熱烈參加，與比賽時的體育精神，真值得我們敬佩的。

保齡球運動，和各項球類運動，實在并無異致，但場內的設備就比之任何一項運動較為鉅大，本會擁有全港最大的場館，每年須要動用大量財力維持，目標就是為了推動保齡運動而建設，尤其是專為學生而舉辦的賽會，每年都有多次，會方在可能範圍內，盡量減輕各同學負擔，歷屆來凡進入決賽的隊伍，球費一律全免，這正好表明本會正確的立場為提倡而舉辦，使年青一輩對保齡運動有所認識，領畧其好處。

本屆錦標已各有得主，成績理想，本席就在頒獎禮當中謹向所有有關人士一一表示萬分感謝。

校際保齡球大賽授旗禮：南華會主辦校際保齡大賽，上月廿七日揭幕時，首席助理民政司蘇濂祖（右）授旗給上屆冠軍隊（聖約瑟）代表席國誠（右二）接領。左旁為保齡主委許晉奎，司儀會索梧與主席周志強。

聖誕節保齡球賽：聖誕節三人混合計分賽冠軍（苗盛鳴、章家傑、張世傑）與主持頒獎之本會保齡活動主委關志誠夫人（右）合照。

校際保齡球賽開幕禮：南華會主辦第八屆中學校際保齡球大賽，上月廿七日開幕，恭請香港首席助理民政司蘇濂祖伉儷主禮。左上圖為本會主席周志強致開幕詞，左下圖為首席助理民政司蘇濂祖致賀勉詞，右圖為蘇濂祖夫人行開球禮。

醇總督保齡賽
心美力獲冠軍
賽後由張鶴洲頒獎

南華會醇總督保齡邀請賽，本月八日舉行頒獎禮，原定由贊助該項賽事之英美煙草公司代表余秉栢主持，後改由賽委會副主委張鶴洲頒發。

榮獲冠軍的是心美力隊，亞軍是打波子，季軍是大白鯊。

陳國鎮與凌禮武分獲個人一局與三局最高積分獎。

該項醇總督保齡聯賽仍然繼續舉辦，在七月十八日經已展開。

茲錄獲獎名單如下：

冠軍：心美力（盧榮用、金星生、陸國鎮、盧衍手、凌禮武、劉永樂、謝俊文）。

亞軍：打波子（陳漢蕃、陳超華、關當才、郭沛恒、張鶴洲、許晉和）。

季軍：大白鯊（A．夏信、布耀光、劉永輝、李叔列、蔡文義、鄭源輝、M．夏信）。

一局最高分：陸國鎮，二六五分。

一局最高分（連讓分）：余國峰，二八二分。

三局最高分：凌禮武，六六一分。

三局最高分（連讓分）：李炳南，七三三分。

單車花式班開始報名

南華會主辦單車花式訓練班，業經開始報名，不論性別，凡年齡由十歲至二十歲，均可參加，定期於二月廿五日晚八時開班，嗣後逢星期日晚八時至十時上課，訓練期為六個月，不收學費，祇收制服費二十元，教練單車前鋒，陳百祥，萬柏棠，吳梅錦、鄭錦全，李展文，林倫港等擔任教練，練習單車，由本會供給，練習課程：地面定車，高台定車，單人花式，集體花式，高、中、小跳躍及修理技術等，特獎勵成績優異及勤到者，將考慮羅入本會單車花式隊內，代表本會向外表演。

訓練地點：加路連山本會綜合球場，報名地點：㈠加路連山本會總辦事處，㈡香港銅鑼灣明德利，㈢九龍弼街八十號同榮。

綜合體育館每日定場
次序號碼咭派發辦法

綜合體育館自一九七七年七月推行憑手摺預約定場辦法以來，領用會員甚衆，統計現已有二千會員領用此等定場手摺，而場地有限，本館雖擁有羽毛球場九幅，壁球室兩間，乒乓球檯三張，除乒乓球外，羽毛球及壁球場地，均不足應付目前廣大會員之需求，形成僧多粥少，後至者每有向隅之嘆，尤以晚間場區為甚，因此領有手摺之會員，為求確保其使用場地之權利，往往提早到館輪候，不惜呆立排隊達一小時之久，風雨無間，熱誠可感。最近本館委員會開會，經研究後，決定試行派發次序號碼咭辦法，一則免除會員呆立輪候之苦，二則不致數十人擠塞於辦事處斗室之中，引致出入不便，簡約如次：

㈠定場次序號碼咭派發時間：

A逢星期一至星期五（非假日）由上午七時，（即本館每日開放時間）開始派發。

B逢星期六、日及公衆假期，則由上午九時開始派發。

㈡定場次序號碼咭派發辦法：

會員或其受託人到館預定場區，先將手摺及夾附委託書，交與當值職員收存，然後換領次序號碼咭，每一手摺可換領號碼咭一枚，先到先得，按照規定，每一會員最多祇可領取次序號碼咭兩枚，其一為該會員本人，另一為受委託書代定者。

㈢定場時間：

A逢星期一至五（非假日）由上午八時開始。

B逢星期六、日及公衆假期則由上午十時開始。

㈣定場辦法：

定場時憑號碼咭次序之先後，依次辦理定場手續，每一號碼唱出後，如輪候者不在場，則由緊接跟隨者補上，該原有號碼咭之持有人，雖經他人超越，仍保有當日定場權利，得隨時回來參加辦理定場手續，但祇限於當時可供編配之場區為準。

全港手球錦標賽
定二月四日展開
本月二十日截止報名

南華體育會與市政局合辦，全港男子青年盃暨女子公開手球錦標賽，業經開始報名，定本月廿日下午五時截止，於二月四日開賽，嗣後逢星期日在香港盧多利亞公園一號球場舉行。

參加資格：男子組：凡本港學校、社團，隊員年齡在十八歲以下者，均可報名參加，每隊可報名十五人，其中二人需註冊為守門員，一經註冊不得作為普通球員。競賽制度，以參加隊伍數目而定。女子組限五隊參加，採用循環制。

報名手續可向加路連山南華會總辦事處，領取表格填妥後，連照片兩張，隊員出生紙，或身份証影印本，及每隊保証金七十五元，交回南華會總辦事處，逾期概不受理，參加隊伍如無缺席者，保証金將予發還。

並擬定於一月廿四日下午八時，在本會綜合體育館召開領隊會議，以商討一切籌備事項。

競賽細則：

A、採用香港業餘手球總會，最新頒佈之手球規則。

B、比賽時間，每半場廿分鐘，中間休息十分鐘，時間終結時，如得分相同，則每隊五人射七公尺球，如得分仍然相同，則再選派另外其他球員輪流主射一球，直至到分勝負為止。（全部賽程終結，如若有兩隊得分相同者，則以得失球率定勝負。）

C、比賽用球，由大會供給。

D、各隊須預備兩套顏色不同之球衣，守門員之球衣號碼，要一與十二號球衣顏色，須與普通球員球衣顏色不同，出賽球員，須穿着平底膠鞋（不得穿有粒狀凸出之膠鞋）。

E、如比賽時間過五分鐘後，仍未派隊出場，或人數不足五人，則被判棄權，並須負責該場一切費用。

F、在前練習及比賽期中，如有任何球員受傷，須由該隊自行負責，本賽會並不負任何責任。

G、比賽爭議，為規則明白規定或有同等意義之註明者，以裁判之判決為終決，不得提出抗議，合法之抗議書，於比賽後七十二小時內（包括假期在內），送交至賽委會（南華會總辦事處），由領隊簽名蓋章，並繳交上訴費壹百元，如抗議得直，上訴費發還，抗議不成立，上訴費沒收，審判委員會由本會聘請，並以其判決為最終判決，毋得異議。

H、獎勵：設冠、亞、季軍，另凡參加隊，均有紀念旗送贈。

附註：本規則如有未盡善事宜，本會得隨時修改，公佈後立即執行。

鳴謝

本會一九七八年十二月十二日（星期二）下午六時，在香港嘉路連山，體育館四樓禮堂，舉行盛大慶祝第六十八週年會慶暨徵求成績頒獎典禮聯歡大會。

是次荷蒙聯合汽水廠有限公司報效全場汽水，及派員招待。英美煙草（香港）有限公司贊助全場香烟，並派員款接。先施公司贊助時裝表演，本會各位首長，職員，會友，捐輸獎品，隆情盛意，慶典增光，感篆之餘，謹在月刊題名，敬申謝忱！

上月月刊，因時間忽迫，未克及時登載鳴謝，殊深抱歉！茲特補錄，聊表微意。

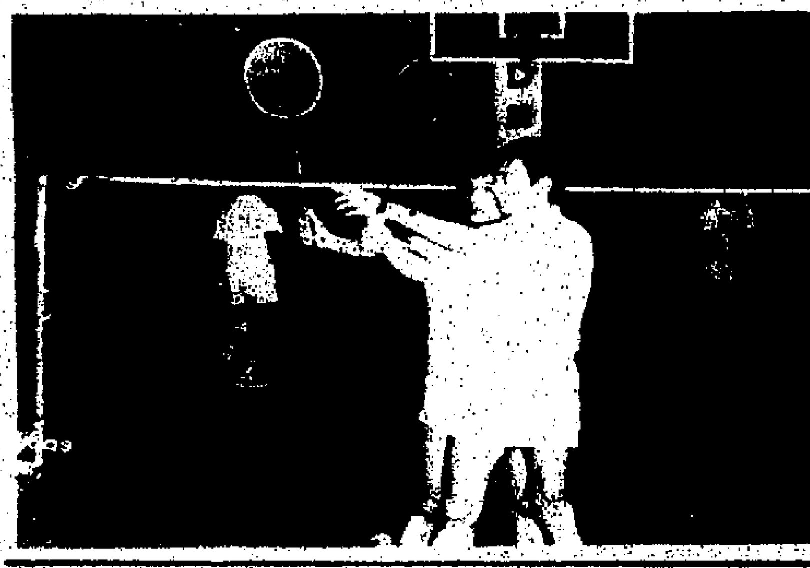
捐助獎品代金芳名

梁國力先生，八〇〇元（會慶禮餅）
正會長霍大橋先生，五〇〇元
正主席周志強先生，五〇〇元
關志誠夫人，五〇〇元（冷油暖爐）
德成置業有限公司，四〇〇元
副會長李志剛先生，二五〇元
副會長胡法光先生，二五〇元
副主席區永桂先生，二五〇元
副主席郭贊夫人，二五〇元
張洲先生，二〇〇元
羅珊蓮女士，一〇〇元
蕭漢森夫人，一〇〇元
黃波先生，一〇〇元
鄧陳素娥女士，五〇元
彭耀南先生，五〇元
彭耀基夫人，五〇元
何鴻昇先生，五〇元
梁作恒先生，三〇元

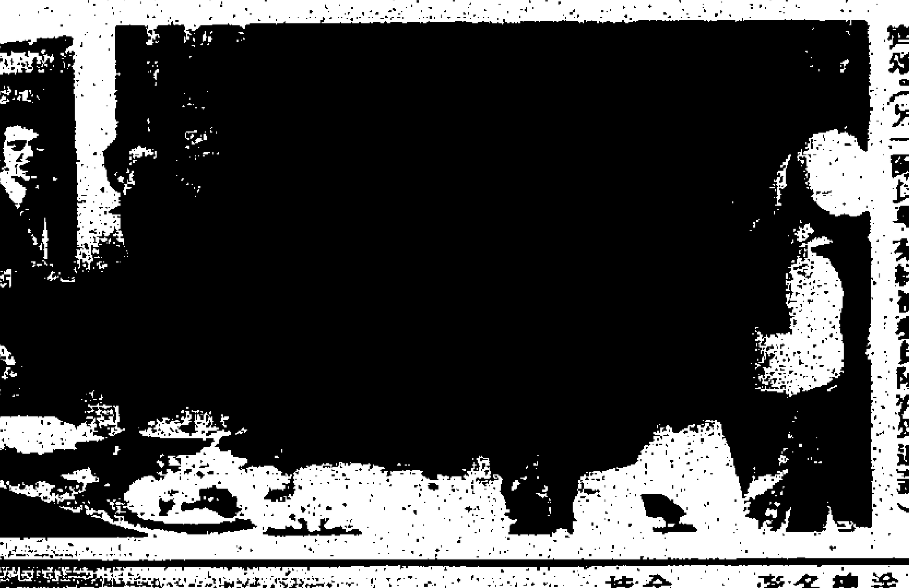
捐助獎品芳名

非甫泉先生，電膽櫃（日立牌）等連特獎
何桂揚先生，手袋鈎
傅朝奈先生，男裝西班牙皮鞋
趙汝熙先生，女裝皮手袋
陳劍雄先生，貓嘜酥酒
許煥興先生，航空袋、打火機
何鏡波先生，原子粒收音機
林和先生，肉食咭兩張
吳事雍先生，自動咖啡壺
先施公司，贊助時裝表演
生力啤酒廠，大生力啤酒
太平洋行保樂福先生，男裝當達鐘
葉卓公司楊英漢先生，報效全場橙汁（菓汁）
永安公司郭琳弼先生，快富牌拔蘭地酒
瑞興公司古勝祥先生，膠菓碟、茶具
聯合汽水廠有限公司，報效全場汽水、冰袋、花瓶。
英美烟草（香港）有限公司，贊助全場香烟。
收音機、外套、香烟。
美國粟米產品有限公司，得力素加、粗蒲濤、神糧精、粟米油。

排名不分先後，如有錯漏，祈為指正。



羽毛球訓練：本會羽毛球教練陳大祥（前）指導學員作殺球姿勢。

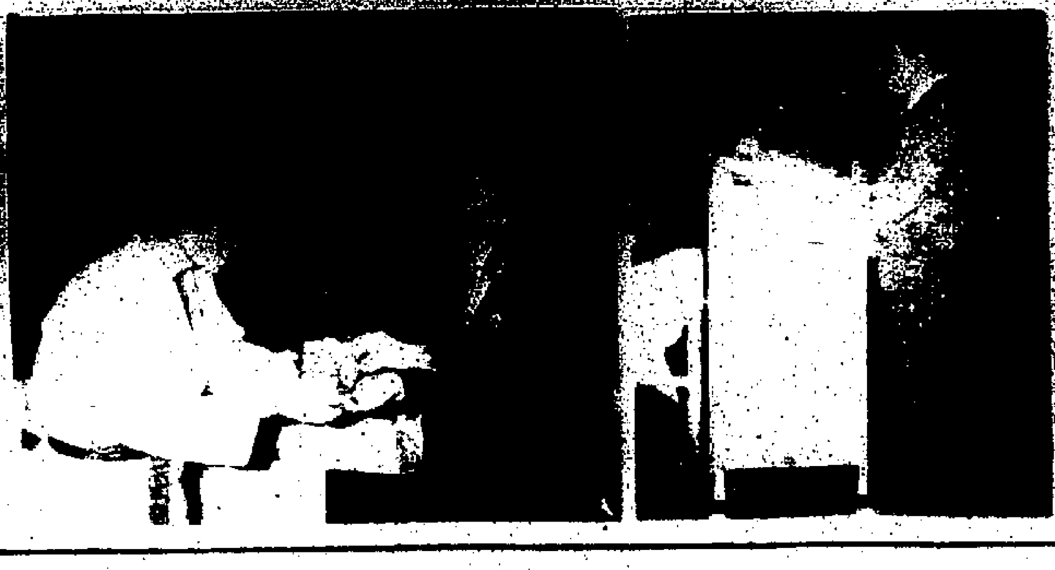


香港保齡球隊電視台亮相：由南華保齡球場經理高保望率領之香港保齡球隊參加曼谷亞運會載譽歸來後，被邀請在無綫電視激樂今宵亮相時情形，左起何守信、高保望、金星生、魏克文、劉長泳、莊念慈、陳寶頌。（另一隊員單菊紅被隊員陳齊頌遮蓋）

悼念前賢岑協堂

最近仙逝享壽百齡之岑協堂先生，其生平事蹟功業昭彰，至足令人景慕，惟其對體育推行，仍鮮道及。查岑先生早年即為本會名譽會董，後歷屆被舉為本會司庫及執行委員與馬彩常務委員等項要職，其時本會會所開設於中環華人行八樓，岑先生差不多每天傍晚，均弼臨開會及視察應辦事宜，對於會務進行，體育工作，悉心策劃，不遺餘力。吾會早期成就，各項事功之能日趨光大，微岑先生之努力當不及此也。今當會刊印行，用特補述，幷致其無限之悼念。

岑協堂先生遺照

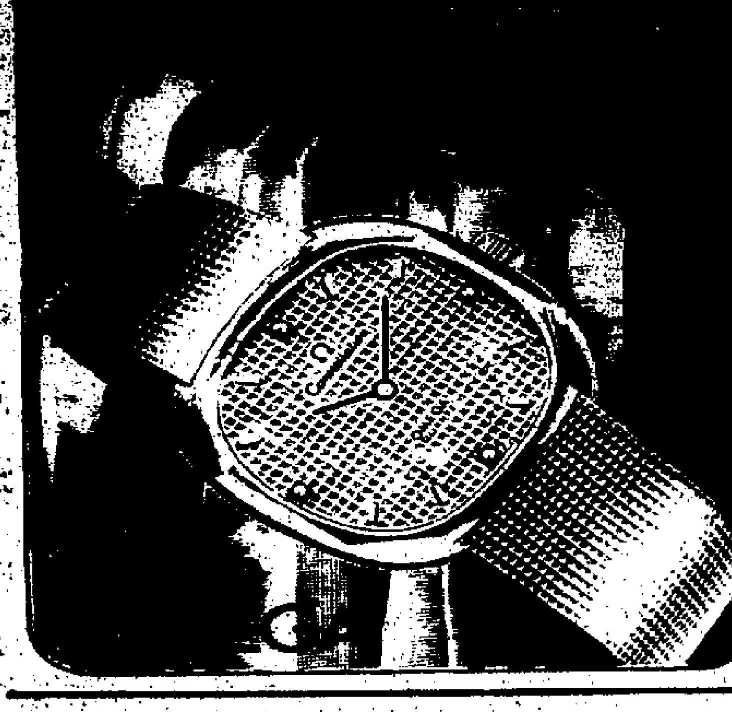


柔道賽閉幕及頒獎：本會與市政局合辦全港柔道錦標賽業已結束，左圖為會長霍大橋主持頒獎禮，右圖為主席周志強致閉幕詞。

為推動游泳
訓練冬泳員

為推進游泳運動，提高本會的泳游運動水準，本會特舉辦冬季冬泳員訓練班。凡能在深水池中不間斷地游完二百公尺自由式及蛙式的青少年男女，無論是否本會會員，均可由即日起填寫表格郵寄香港銅鑼灣加路連山道南華體育會游泳部。電話五—七七六九三三（二）報名參加，每週二、三、四下午五時至六時半訓練，費用全免。

報名表格：一、姓名，性別，年齡，身高。二、能否連續在深水池中游完二百公尺自由式及蛙式。三、運動成績，五十公尺或一百公尺自由式之成績。五十公尺或一百公尺蛙式成績。四、電話及地址。



Carrier
開利冷氣
世界第一
開利冷氣公司
陳列室：於仁行一樓商場108室
寫字樓：荷蘭行808—810室
電　話：5—231007（四線）

順昌航業有限公司
定期航行港星馬泰線
歷史悠久　信用昭著
中建大厦十八樓
電話：5　249096（五線）

菱電工程有限公司
RYODEN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.
總代理
三菱電機株式會社
各種昇降機電樓梯
空氣調節設備
各式電器用品器材
地址：銅鑼灣禮頓道禮頓中心廿二樓
電話：5-797021

永安人壽集團有限公司
附屬公司
永安人壽保險有限公司
永安水火保險有限公司
永安物業証券有限公司
德榮昌置業有限公司
永安置業有限公司
永安置業（星洲）私人有限公司
香港家庭保險有限公司
總辦事處：香港德輔道中廿二號永安人壽大厦　電話：5-234091至9
分行遍設新嘉坡、吉隆坡、馬六甲、檳城、沙巴等東南亞各大埠

帽子與髮型的處理

〔林志〕

冬天和初春，街上，[illegible]也可見到戴帽保暖的女士。

女士們需要梳一些能與所戴帽子配合得天衣無縫的典雅髮型，這些髮型，就算脫下帽子，也要一樣大方雅觀。這裏列舉一些今冬歐美的新款帽型，再說明甚麼髮型適合甚麼帽型，和怎樣處理帽子蓋不到的部份頭髮。

左上圖：雙髮後捲髮，配闊邊鐘形帽。這款帽適合鵝蛋臉型，長髮或中等長髮。如果頭髮太厚，先把頭髮稍微減薄。

在中間分界。先處理左邊頭髮：把緊近分界的前面頭髮提起一撮，沿着額頭再提起第二撮，把兩撮頭髮扭在一起，朝上屈後，用髮插聯緊，又朝上屈後，鬆開髮插：再屈第三撮，如此這般，由前額至耳際至頸背部照樣屈法，把一撮撮頭髮全部扭在一起，成一大撮，用辮法保其不致鬆散。

如果妳有點頭髮不夠長而扭不緊，也不必擔心，額前垂下少少劉海，反而有中和作用。

把右邊頭髮作同樣處理，這樣，在頸項便會出現兩撮髮尾，把它們捲在一起扣好便成。

右上圖：三摺髮，配細紗車帽。

束髮便帽，能使國字形短臉顯得較為修長，這款帽需要整齊的、不觸到衣領的髮型。三摺髮需要頭髮至少長到下巴，不要劉海。

中間分界。再把頭髮向後梳，由額頭起，梳過頭頂，至低及耳畔中央為止。在那裏由左耳至右耳打橫分界。這樣妳便有了三截頭髮：左前截、右前截，和橫界下的後截。

把左前截的頭髮往外梳，再向上回摺，捲至與那條中間分界直線平行，用一連串小髮夾扣牢。照樣處理右前截頭髮。最後，把後截頭[illegible]

左下圖：隨意搖擺，配垂紗常禮帽。

常禮帽與中帶方，可以中和圓臉，鬆動自在的搖擺髮，配上面紗，更能增加女性魅力。這髮型最宜於長而厚的鬈髮。

頭頂上的頭髮要保持平直，用熱捲髮鉗捲起一撮撮髮尾，至要保持平直的地方為止，維持數秒鐘後鬆開髮鉗，一個個小圓環便捲成了。

如果額前有劉海，也要往外捲。頭髮捲好後，前面的就梳向兩側，頭頂的就往下梳。

右下圖：法國摺髮，配蝴蝶狀帽。

這頂嬌俏的小帽子，不喜歡被別的東西搶鏡頭，所以帽沿下的頭髮要簡樸。帽子狀似側球，把圓圓的面頰襯得更圓，有淘氣之感。這裏的法國摺，適宜長及下巴或肩膀的頭髮。

把全部頭髮往後梳，讓頂上頭髮拱起少少，幻想在腦後中間有條「髮界」，把頭髮向左梳，在「髮界」左邊平時地方，用一排髮插垂直把頭髮插定，把餘下的髮尾屈回那排髮插的地方，用小髮夾扣好。

如果前額劉海不夠長，梳不到後面去，可把髮尾罩捲，微企梳向一邊。

一九七九年女士所戴的帽子與髮型配合得天衣無縫，典雅大方。

名人秘辛

紅線俠女

抓住把柄

卻說紅線回到潞州後，悄悄回房卸去夜行裝，換過女兒裝束，第二天一早，就去見薛嵩，對他說：「日前將軍與妾身談論的事情，我已想到了一個辦法。」

薛嵩聞言，又驚又喜，但轉瞬一想，又不禁懷疑起來，他疑惑地問紅線：「真的嗎？請妳說給我聽聽，看看可行不？」

紅線取出金盒，把田承嗣私製玉璽的事對薛嵩說出，並說有人為了幫助他，所以潛入他府邸盜去金盒，但將自己的一策不提，向薛嵩建議：「如今我已設法從盜盒人處贖得金盒，將來祇須修書一封，將此金盒作禮物送回給田承嗣，他就感謝你而打消吞併的主意。」

薛嵩聽後，雖不甚信，但細想之下，亦不妨一試，反正也無他法可想了。

於是，潞州的使者就到了田承嗣府中，田承嗣接過使者交來薛嵩的信，打開一看，上面寫道：

「潞谷魏博節度使田將軍麾下：前聞將軍遺失寶盒，今已飭令麾下代覓得奉還，區區誠意，尚祈垂察，永保兩州，守望相助，書不盡意。薛嵩拜上。」

田承嗣恍然大悟，原來薛嵩手下有如此高人相助，遂頓去輕視之心。（五）

男性的性冷感

明麗

提起性冷感，一般人都以為獨指女性而言，其實，性冷感一樣會發生在男人身上。不過女人冷感較常見，而男人則少見一些而已。男人的性冷感之所以會發生，主要原因是心理上的低性慾，但也有個別人會對特殊缺乏身體慾望而產生冷感。

通常來說，一個男人性冷感並非一定是性無能。一個性冷感的男人可能在性行為中表現得非常強壯，性功能也可能相當充分，但他卻沒有性的慾望；可能一連幾個月不發性的歡愉，而仍然怡然自得。性無能者則反之，他可能有強烈而頻繁的性慾，但卻不能完成交合。

不過，男人的一般性能力依下列各因素而決定——性慾的強度，充分堅挺的能力，保持堅挺至充分時間的能力。如果性慾太低，或不能堅挺，甚至太快抵達高潮，都可說是不同程度的性無能。

有人會問，很多男人都祇能維持一兩分鐘，豈非都是性無能？這倒不能如此說。所謂在快抵達高潮，是指剛進入時即射精，甚至在未真正進入前即射精者方算是缺陷。

世界的臭味

腋下汗味如何消除

[illegible]讀者：汗味自體內發出，問如何才能消除腋下的汗味？

身體發汗是生理機能現象，在體力勞動後或大熱天，身體自會發汗。

這些排泄物，產生一點酸臭味，但經清潔身體後，這種氣味也被清除。

但如若單在腋下發生難聞的氣味，那恐怕是屬於一種常見的皮膚病，人們俗稱的「狐臭」了。「狐臭」起因是由於大汗腺和皮脂腺分泌共同作用而產生，而大汗腺聚集於腋窩，外陰部和肛門位最多，所以這些地方容易發生難聞的氣味。有惡性的體臭，是比較難以改善的，必要時要勞動醫生，將大汗腺切除，但有不少女性是不願動手術的。

用香水不是一個好辦法，因為香水並不能掩蓋這種氣味，反而二種氣味相混後，刺激別人的呼吸器官，更難討好。況且香水含有酒精，對狐臭所分泌刺激更大。

有體味的人，宜勤清潔身體，衣服要常換，這是最基本減少體味的方法。

但如果在夏天體味變得更烈，我提您妳試試酸藥浴，但要在醫生指導下使用。這是用物理治療身體，浴後用美體露搽勻全身，用一些香液止汗噴霧也可以，不妨一試，若要「辟子」（可附回郵信封）。

芳芳

主婦心得

油是主宰

珍珍

有人說，油是一切食物的主宰，真的沒錯，縱使最新鮮，最上好的食品，如果沒有油，均覺得味道乾澀，竟無食趣了，而人體長久沒有油，一定變得又枯又瘦，憔悴很快，老得更快，不信試看看以油配給人民的國家，人民的面貌都是一副可憐相。

主婦們得以充足的油烹調食物，這已比世界上一些黑暗角落的家庭幸福了。為了精益求精，用油之道，主婦們可有注意？用得恰到好處，食物更美味可口。

用於魚類的油，若使用豬油的就不及生油好吃，因生油有去腥的功效，但除了煮和炸之外，煎魚或炒魚片，生油卻不宜多放，因多用油魚肉會變得硬了，最佳的方法是煮魚先放一些少生油，煮好了再將一些曾經煮滾的熟油放下，炒魚片也是一樣，落鑊時油要少，上碟時加一些熟油。

蒸魚頭，放油時也應注意步驟，用生油一定要落在薑汁之後，因薑的去腥功能比生油強，而彼此又難相混和，故應先放薑汁，如先落生油，則薑汁不能滲入魚頭，腥味便不能盡除了。

醫學常識

廣東癌

周天天

鼻咽癌到了這個階段，病人開始受到痛苦的困擾，這是因為癌細胞對神經侵犯的結果。

若顱底骨質被侵犯或顱神經被侵犯，病人可出現部位固定而持續性的頭痛。癌細胞上行性的破壞，可以侵犯外展、三叉、動眼、滑車等幾種對神經。若癌細胞轉移到咽後淋巴結則頸部交感神經及對顱神經均可出現受害症狀。

相應的受害症狀大致為眼部運動障礙，失明，面部麻木、耳聾、聲帶麻痺、斜方肌與胸鎖乳突肌萎縮，舌肌萎縮等。

對鼻咽癌的早期診治必需提高警惕，排除慢性鼻炎、鼻竇炎、中耳炎、頸淋巴結核、偏頭痛、神經衰弱、顱內腫瘤等病變的可能而進一步檢查，可以得到及時的診斷。

鼻咽鏡檢查是最簡單易行的方法，也是例行的檢查方法。活組織檢查與X綫檢查對特殊病例有很高診斷價值。

癌症是目前醫學界的難題，一般抗癌療法與抗癌藥物對正常組織有太大的破壞力，實在不是理想的方法。據某些臨床報導，有些中藥在鼻咽癌的早、中期治療可以發生一定的治療效果。（下）

家教

孩子的恐懼

「緊張」被解釋為「痛苦」或「敏銳」而不自然的思想，「恐懼關心」或「興趣」、自我懷疑個人的能力以抗衡某事而壓制意見及恐懼。一個孩子的恐懼可能由於他自己的幻象，但對孩子來說那是真實的。兒童未能如成人一樣明白身近的一切，特別是年幼的兒童。對他們來說一個在節目中穿着扮龍的衣服的人就是真龍。父母應明白正如這樣的情形在孩子的眼中就是真實的。當父母明白這些恐懼的來源，才能幫助孩子去克服它，孩子就會感到安全對父母有信心。

兒童對家中吵鬧的經驗是特別敏感且也是他緊張的來源。這些特別真實的情況如果父母之間有吵鬧那些影響更大，由於父母是家中品行的榜樣，當他們吵鬧時兒童會很容易跟從他們的榜樣而吵鬧。當父母們吵鬧，兒童就會感到他的家少了安全感。孩子亦會感到難過，由於感到他可能是導致父母吵鬧的主因，這樣會很容易使孩子偏愛於父或母其中一個，而那個不被孩子所選擇的父或母就常會感到他或她要與孩子的偏愛者競爭。（一）

耶穌基督末世聖徒教會保健隊

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五．二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號英業大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）柴灣新區第廿六座十七號中華書行

租售 旺舖急售 九龍碧街23號地下連閣 特價出售 有意K九六七八一〇洽

招租 西環華寶 五百五十呎 近西環新樓街口 電話K7436204

（九龍）靚舖急租 大埔道大國門市對面 電話8163398 順興士多劉先生洽

黃埔唐樓 高層近戲院新裝修 水電齊全三房大廳 有電梯 租千餘 K633033 金寶

住宅樓租 石梨貝巴士總站對面 交通便利 電話⑫238850 日間張先生洽

出讓

油印機 買賣修理交換 英國基士得耶電動二用油印機包修理 歡迎試機 旺角花園街39號一樓C 電話：K313229

製衣廠頂讓 葵涌石蔭興工業大廈 有意請電話 ⑫ 日 ③ 夜

聘請 津校花王 港西區津小誠聘男花王一名 誠實勤懇 近照寄本報W四六箱

衛警聘 100名 月薪可達1070元 年尾雙糧 世界保衛局 或電③694844洽

代西人請 女家務 荃灣德泰大廈12樓L座 電②208240

急聘教師 元朗夜校 英文教師數名 函元朗安寧路59號六樓B座

待聘 初級文員 新月 五百五十元起 有經驗更佳 請附履歷 寄本報信箱W四二號

徵求 專買酸枝 古玩 打字機 收音機 舊電器 電話K七八〇一〇八 大明行

高價收購 彩色電視 H403014 恒佳行

婚姻服務公司

收買酸枝 高價收古玩瓷器 K七七〇四五八 大利行

誠徵女侶

急徵翻譯 中譯英

環球收購電視音響中心 電召即到 K783078

遺失 肇明 茲遺失恒隆銀行元朗分行保管箱鎖匙 號碼3887 除向該行報失外特此聲明作廢 黃鴻芳啓

遺失 肇明 茲遺失恒隆銀行元朗分行保管箱鎖匙 號碼2968 除向該行報失外特此聲明作廢 文世端啓

遺失 肇明 茲遺失恒隆銀行元朗分行保管箱鎖匙 號碼4144 除向該行報失外特此聲明作廢 蘇少芳啓

啟事

港九榕江福利會 第九屆改選委員會通告 選舉者：茲定本月十五日（星期一）下午二時在本會所召開第九屆會員大會

華城餐廳有限公司 謝英蘭 聲明 一九七九年一月十三日

商業 一流影片

瑞香園 貨倉有限公司

奇華著名禮餅 高級西餅

總工廠 總行 分行

20元起 電視

最高價收 音響電視

打臘清潔

裝修油屋 土木工程

智明女士 祖傳哲學 掌相命

旅運公司 成功 歡迎詢問 5·440550 448271

專修 洗衣機 日夜 K031205

專科洗衣機

沙田王 搬運

永勝搬屋公司 香港：436193·435125 北角：848480·848767 九龍：369569·368783 元朗：785738

安樂搬屋 3·285866 3·292475 3·205937 3·203280

誠信搬屋公司 5-278358 3-314970 5-280071 3-310157

立榮搬屋 783183 780179 840811 888434 310866 308818

招生 免費教裝

醫藥 老牌竹林氏 胃

黃華湛 痔

善補靈藥 外強壯堅體·固本培元

神經 虛弱 中醫趙拔英

天樂苗 痔

前上海六合路太和大樓粵籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

八十高齡 專科中醫老師 歐威廉

有國府合格中醫執照

白蝕

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友假日不停 貧病減贈 白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，肩髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

白蝕非不治之症，四十年來，全世界中外人士獲得痊癒者，在萬人以上，此種細菌，為熱帶及亞熱帶地區所獨有，故在亞洲隨處可見，尤以東南亞為然，凡身體任何部份發生白色斑點，或頭髮有小撮白髮，即屬此症，應及早就醫。

結婚年齡男女注意

白蝕有遺傳性，年青男女，如發覺患上白蝕症，應及早就醫，至治癒後方可結婚，免致貽害下一代。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優藥譽四十一年，在世界各醫未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

▲忠告白蝕患者▼

白蝕非普通之皮膚病治不得法有損無益，病家所忌不獨痊癒無望抑且更為惡化，急性者一月內蔓延全身延及七竅即成不治之症，勿將自己身體供人作試驗品虛耗金錢延誤時機。

歐威廉以根治白蝕白癜瘋享譽國際四十一年

診所香港東區波斯富街二十號三樓 由紐約戲院向海傍行二三十步即到

早十時至六時候診 電話：七七二〇一五

注意：本人廣告每月一日、十五日此兩天在工商日報晚報同時登出

江燕薔婦科 歷史最久 經驗最多

祖傳 岑偉強 風濕 胃 氣病 痛病

朱氏祖傳 消核丸 惡核 流注

耳鳴丸

耳喉耳鼻 頭暈 腦痛 鳴 伍品良 七代祖傳四十餘年經驗

耳鳴丸

頭暈 元氣虛弱 靜林氏 老牌

工商日報分類廣告

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取。

W8 W13 W23 W25 W32 W34 W43 W44

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元 請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天 晚報聯刊 天

此致 工商日報 啓 一九 年 月 日

刊戶： 住址： 電話：

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額 每段不超過「大字四個」「小字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限 日晚報聯刊，每天共收四元

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介